BACtrack Mobile

Smartphone Breathalyzer



Multilanguage User Guide

EN English ..... page 2
DE Deutsch .... page 18
CS Čeština .... page 34
SK Slovenčina .. page 50
PL Polski ..... page 66
HU Magyar .... page 82
RO Română .... page 98
SL Slovenščina page 114
BG Bulgarian . page 130

BACtrack Mobile

Smartphone Breathalyzer



User Guide

Table of Contents

This device is intended to measure alcohol in human breath. Measurements obtained by this device are used in the diagnosis of alcohol intoxication.

Introduction	2
Dose Specific Effects of Alcohol	7
Preparation	11
Components Diagram	12
Operation	12
Specifications	17
Precautions	19
Verification and Calibration	21
One-Year Limited Warranty	23

Track your B.A.C. – BACtrack!

1. Introduction

Your BACtrack Mobile Breathalyzer is a professional alcohol screening device used for the detection of alcohol in the breath. It uses a professional-grade fuel cell sensor to analyze your breath, then transmits this reading to your smartphone or tablet via Bluetooth, where your Blood Alcohol Content (BAC) estimate is displayed.

Your Mobile Breathalyzer is powered by a battery that can be recharged via the micro-USB cable provided. Simply use the cord to plug the unit into a USB slot on your computer and charging will begin. Please note that the USB cord only charges the device – no data is transmitted.

1.1. Alcohol and Its Effects on the Human Body

When alcohol is consumed, it is absorbed from the mouth, throat, stomach, and intestines into the bloodstream. Blood carries the alcohol throughout the body – including to the lungs. As alcohol-laden blood moves across the membranes of the lung's air sacs (alveoli), it permeates the breath. The concentration of the alcohol in the alveolar air is directly related to the concentration of alcohol in the blood.

The ratio of breath alcohol to blood alcohol is generally estimated to be 2,100:1. Therefore, every 2,100 ml of alveolar air contains approximately the same amount of alcohol as 1 ml of blood. The breathalyzer uses this ratio in order to make an accurate estimate of your BAC.

1.2. Alcohol is a Drug

Alcohol is the chemical (ethanol or ethyl alcohol) resulting from the fermentation of grapes or grain. Alcohol is absorbed directly into your bloodstream. From your bloodstream, the tissues in your body absorb the alcohol. Your brain is a tissue made up of a large concentration of fluids and absorbs a large amount of any alcohol you drink. Your liver eliminates the absorbed alcohol at its own rate and nothing you eat or drink can speed up the process. Your liver does this by oxidizing the alcohol (converting it into water and carbon dioxide). Coffee, food or any other "cure" will not sober you up. Only time will do that.

1.3. How does alcohol affect my body?

Alcohol is a depressant. It has a relaxing effect on the muscles in your body. As the muscles of your eyes relax and lose focus, your eyesight becomes fuzzy and you may experience double vision. Brain activity is slowed. Your judgment, reflexes, and coordination are all negatively affected.

Some vision impairment can occur when you have been drinking, including:

- Narrowing of your field of vision
- Reduction in your depth perception
- Decreased ability to see in darkness

- Increased sensitivity to glare
- Delay in adjusting to different light levels

Mental impairment can also occur when you have been drinking, including:

- Reduced awareness of danger
- Becoming overly confident and reckless
- Difficulty in making decisions
- Reduction in balance
- Slowed reflexes
- Impaired judgment

1.4. How does alcohol affect my driving?

We can't emphasize enough how dangerous it is for you to drink and drive. Your vision and your brain are the most important factors to driving safely. If you jeopardize either one by drinking and driving, you are likely to be involved in a serious or fatal collision. You may kill yourself, your best friends, or someone else's family.

2. Dose Specific Effects of Alcohol*

BAC	Dose-Specific Effects
0.02–0.03%	Slight euphoria. Loss of shyness. Depressant effects are not apparent. Impairment possible in some individuals.
0.04–0.06%	Feeling of well-being, relaxation, lower inhibitions and sensation of warmth. Euphoria. Some minor impairment of reasoning and memory. **Lowering of caution. Driving skills may be impaired at this level of intoxication and higher.**
0.07–0.09%	Euphoria. Slight impairment of balance, speech, vision, reaction time, and hearing. Judgment and self-control are reduced. Caution, reason and memory are impaired. **Driving skills are always impaired at this level of intoxication and higher.**
0.10–0.12%	Heightened euphoria. Significant impairment of motor coordination and loss of good judgment. Speech may be slurred. Balance, vision, reaction time and hearing will be impaired.
0.13–0.15%	Gross motor impairment and lack of physical control. Blurred vision and major loss of balance. Euphoria is reduced and dysphoria (anxiety, restlessness) begins to appear.
0.16–0.20%	Dysphoria predominates. Nausea may appear.
0.25%	Need for assistance in walking. Total mental confusion. Dysphoria with nausea and some vomiting.
0.30%	Loss of consciousness.
0.40% +	Onset of coma. Possible death due to respiratory arrest**.

* The effects of alcohol intoxication are greatly influenced by individual variations among users. Some users will be intoxicated at a much lower BAC than shown on the previous page.

** Death can occur at a lower BAC in some individuals.

The generally accepted legal standard for alcohol intoxication in the United States is 0.08%. However, your driving skills can be impaired at any level above 0.00% BAC. It is never safe to drink any amount of alcohol and drive.

3. Preparation

Step 1. Download the BACtrack Mobile App from the App Store or Google Play. Links can be found at `www.bactrack.com/mobile`.

Step 2. Go to Settings on your mobile device and make sure Bluetooth® is switched on. Pairing takes place within the BACtrack App, but Bluetooth® must be switched on in Settings first.

Step 3. Press and hold the Power Button on your BACtrack Mobile Breathalyzer for two seconds, then release, powering it on and allowing it to be found. No cords or adapters are needed. Open the app from the home screen. Your BACtrack will connect automatically.

4. Components Diagram



A — Breath Chamber The mouthpiece port at the top of the device. Exhale into this opening so the fuel cell sensor can analyze your breath sample.

B — Power Button The side button used to turn the breathalyzer on and off. Press and hold for two seconds to power the unit on; hold again for two seconds to switch it off.

C — Micro-USB Slot The charging port at the bottom of the device. Connect the included micro-USB cable here to recharge the internal battery. The cable charges the unit only — no data is transmitted.

5. Operation

IMPORTANT!

For most accurate results, it's important to wait at least 15 minutes after smoking, eating or drinking before testing. This is a universal principle for all breathalyzers, not just yours. The reason being is that if you have recently consumed alcohol, the residual alcohol in your mouth is very high and can cause a false reading. Additionally, waiting 15 minutes allows the alcohol to be absorbed from your stomach into your bloodstream, contributing to more accurate test results.

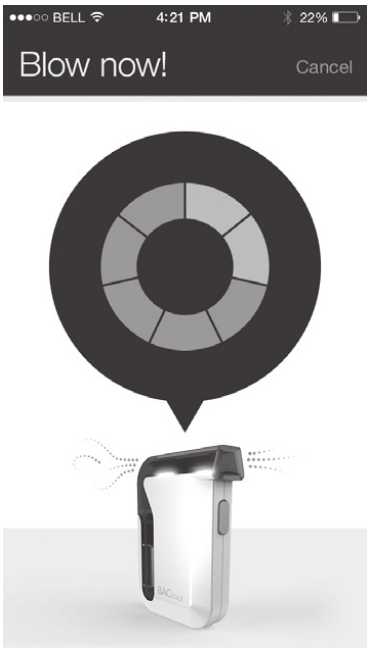
Step 1. If you would like to use a mouthpiece, attach it to the breathalyzer. Note: Using a mouthpiece is optional and does not affect the performance of the breathalyzer; however it does provide a hygienic way to test others.



Step 2. On your mobile device, press the breathalyzer image to initiate the testing process. While the sensor in the breathalyzer warms up, you have the opportunity to "Guess Your BAC." This is optional and will not affect your final reading. The App will save your guess and let you know how close you are. Using this feature over time, you'll notice that you are much better at knowing how alcohol affects your body.



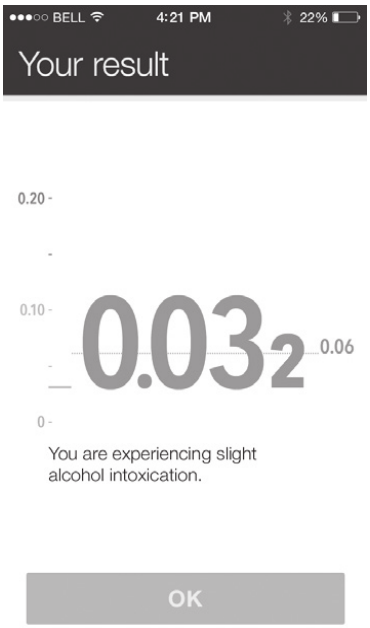
Step 3. When the screen on your mobile device reads "Blow Now," take a deep breath, and blow into your BACtrack Mobile Breathalyzer continuously until all the bars are illuminated. It should take about five seconds, and you might hear a click towards the end – that's the air pump pulling air across the sensor.



Step 4. Once your BACtrack has analyzed the sample, it will communicate the reading to your mobile device and the BAC value will display.

Step 5. Press OK to view estimated time to 0.00% BAC (ZeroLine®) and other information about your BAC level.

Step 6. When finished testing, hold the Power Button on your Mobile Breathalyzer for 2 seconds to turn it off.



Please note: Follow the instructions in your BACtrack App to track and understand your BAC. Keep your app updated as we continuously add new features and options.

6. Specifications

Dimensions	1.75 x 2.75 x 0.63 inches
Weight	1.75 oz (47 g)
Sensor Technology	Xtend™ electro-chemical fuel cell
Warm up Time	About 10 seconds
Blowing Time	5 seconds
Power Supply	Rechargeable with included micro USB cable*
BAC Range	0.000 – 0.400%
Operating	32° – 96.8°F (0 – 40°C)
Warranty	1 year limited warranty

* Battery cannot be replaced.

6.1. Mobile Breathalyzer Internal Lights

The lights inside your Mobile Breathalyzer signal certain activities as follows:

- Back light on steady = Unit on, unpaired
- Back light and front light on steady = Unit on, paired with mobile device
- Back light on, front light blinking = Unit ready to test
- Bottom light on = Transmitting data to mobile device via Bluetooth
- Back and front lights pulsing slowly = Battery charging
- Back and front lights on very dimly = Battery fully charged

7. Precautions

1. Do not blow smoke, food, or liquids into your BACtrack Mobile Breathalyzer. This will damage the sensor.
2. Do not test in areas with strong winds, smoke.
3. Send your breathalyzer in for periodic calibration service as required. (See Verification and Calibration.)
4. Your BACtrack Mobile Breathalyzer is designed to be used in a temperature range of 32-104 °F (0-40 °C).
5. Avoid testing in the presence of any substances that contain methyl alcohol, isopropyl alcohol or acetone. These substances may interfere with the results of the test.
6. Do not use your BACtrack Mobile Breathalyzer as a tool to determine whether you should operate a motor vehicle or equipment, or perform any other dangerous act.
7. Do not drink and drive. Always have a designated driver when alcohol is being consumed.

7.1. Regular Use

Your BACtrack Mobile Breathalyzer is a sensitive instrument. Unlike other electronic devices, your breathalyzer shouldn't be ignored for long periods of time. The sensor inside it is delicate and can dry out if left unused for too long. In order to keep it in good working condition, we recommend that you blow into it at least once a month, even if you don't plan on using it. Breathing into the unit regularly keeps the sensor in good working order.

Your BACtrack Mobile Breathalyzer contains a Lithium Ion battery. For correct disposal, it should be recycled. Caution: risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.

8. Verification and Calibration

Your BACtrack Mobile Breathalyzer is calibrated after being manufactured using advanced alcohol simulation equipment. Known alcohol concentrations are passed through the sensor to set baseline values for testing. When using your breathalyzer, the unit compares your breath samples to these baseline values.

The accuracy of breath alcohol testers can fluctuate after six to twelve months of normal use, depending on the number of tests performed and operating conditions. If this product is providing inconsistent test results, is not providing any test results, or provides unusually high or low test results, the product should be recalibrated immediately by a trained professional.

Calibration is a normal part of owning and operating a professional level breathalyzer. BACtrack recommends that you calibrate your Mobile Breathalyzer at least every 6–12 months, depending on the performance you observe and require. If the product is used every day, it may need to be recalibrated more frequently.

8.1. Calibration Instructions

Please visit `http://support.bactrack.com` or call 877-334-6876 for instructions on how to get your BACtrack Breathalyzer recalibrated.

All breathalyzer calibrations are performed at our facility in San Francisco. During recalibration, a professional technician will reset the sensor baseline values and also perform a full diagnostic check to ensure the accuracy and reliability of the product.

9. One Year-Limited Warranty

BACtrack (a division of KHN Solutions, LLC) honors limited warranty obligations on this product as described herein:

KHN Solutions warrants this product against defects in materials and workmanship under normal use for a period of ONE (1) YEAR from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period"). Except as provided in the preceding sentence or applicable law, KHN Solutions provides this product "as is." If a defect arises and a valid claim is received by KHN Solutions within the Warranty Period, at its option, KHN Solutions will either (1) repair the product, (2) exchange the product with a product that is new or which has been manufactured from new or serviceable used parts and is at least functionally equivalent to the original product, or (3) refund the purchase price of the product. When a refund is given, the product for which the refund is provided must be returned to KHN Solutions and becomes KHN Solutions' property. This warranty is limited to the original end-user purchaser and is not transferable to, or enforceable by, any subsequent owner.

9.1. Exclusions, Limitations, and Disclaimers

KHN Solutions makes no warranties, express or implied, as to the ability of this product to determine whether, or the extent to which, a test subject's mental or physical functioning, or judgment, may be impaired by blood alcohol including whether the test subject is intoxicated under any definition of that word. KHN Solutions expressly disclaims any liability for direct, indirect, incidental, special, or consequential damages of any nature under any legal theory. Any act or failure to act based on a reading from this product shall be at the test subject's or user's own risk. KHN Solutions assumes no responsibility for consequences to or of test subjects who use this product and later are shown to have been under the influence of alcohol or to have had their judgment or any mental or bodily function impaired by alcohol. Correlation between breath alcohol content and blood alcohol concentration depends on many variables, including environmental factors (such as air quality, wind, humidity, temperature, etc.) and health conditions of the test subject. A low BAC reading does not mean that the test subject's physical or mental performance or judgment (including reaction times) can respond to an emergency. The concentration of alcohol in the blood of a test subject cannot be exactly determined by using a breath alcohol screening product.

KHN Solutions does not warrant that the operation of the product will be error-free. KHN Solutions is not responsible for any consequences arising from failure to follow instructions or relating to the product's use. This warranty does not apply: (a) to consequences caused by accident, abuse, tampering, misuse, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) to consequences caused by operating the product outside the permitted or intended uses described by KHN Solutions; (c) to consequences caused by service performed by anyone who is not a representative of KHN Solutions or a KHN Solutions Authorized Service Provider; or (d) to a product or part that has been modified to alter functionality or capability without

the written permission of KHN Solutions.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY AND THE REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, REMEDIES AND CONDITIONS, WHETHER ORAL OR WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS OR IMPLIED. KHN SOLUTIONS SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND WARRANTIES AGAINST HIDDEN OR LATENT DEFECTS. IF KHN SOLUTIONS CANNOT LAWFULLY DISCLAIM STATUTORY OR IMPLIED WARRANTIES THEN TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ALL SUCH WARRANTIES SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY AND TO THE REPAIR OR REPLACEMENT SERVICE AS DETERMINED BY KHN SOLUTIONS IN ITS SOLE DISCRETION. No KHN Solutions reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

EXCEPT AS PROVIDED IN THIS WARRANTY AND TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, KHN SOLUTIONS IS NOT RESPONSIBLE FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF USE; LOSS OF REVENUE OR INCOME; LOSS OF ACTUAL OR ANTICIPATED PROFITS (INCLUDING LOSS OF PROFITS FROM A CONTRACT); LOSS OF THE USE OF MONEY; LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS; LOSS OF BUSINESS; LOSS OF OPPORTUNITY; LOSS OF GOODWILL, OR LOSS OF REPUTATION.

This Breath Alcohol Tester is intended to measure alcohol in human breath. Readings obtained by this device are used in the diagnosis of alcohol intoxication.

Some countries, states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow limitations on how long an implied warranty or condition may last, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province. This limited Warranty is governed by and construed under the laws of the country in which the product purchase took place.

9.2. Obtaining Warranty Service

Please be sure to read this instruction manual carefully if you believe your product is not operating properly. If you still feel that your product requires warranty service, please follow these instructions: Obtain a Return Authorization (RA) number by emailing BACtrack through the online form found at: `www.bactrack.com/support`

When shipping the product back to BACtrack / KHN Solutions, please package the product carefully and ship using a major carrier (UPS, FedEx, USPS, etc). To ensure proper credit for a returned item, be sure to obtain a delivery confirmation

on the return shipment. The customer is responsible for all return shipping charges. Include the following information with your returned product:

- Your Return Authorization number
- Name, address, and phone number as stated at the time of order
- A copy of your original sales receipt, if you have it

9.3. Regulatory

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

DO NOT DRINK AND DRIVE

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by KHN Solutions, Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

BACtrack Mobile

Smartphone-Alkoholtester



Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, Alkohol in der menschlichen Atemluft zu messen. Die mit diesem Gerät erfassten Messwerte dienen der Feststellung einer Alkoholintoxikation.

Einleitung	2
Dosisabhängige Wirkungen von Alkohol	7
Vorbereitung	11
Komponentenübersicht	12
Bedienung	12
Technische Daten	17
Sicherheitshinweise	19
Überprüfung und Kalibrierung	21
Einjährige beschränkte Garantie	23

Behalten Sie Ihren B.A.K. im Blick – BACtrack!

1. Einleitung

Ihr BACtrack Mobile Alkoholtester ist ein professionelles Gerät zur Alkoholkontrolle, das zur Erkennung von Alkohol in der Atemluft verwendet wird. Es nutzt einen Brennstoffzellensensor in Profiqualität, um Ihre Atemluft zu analysieren, und überträgt diesen Messwert anschließend per Bluetooth an Ihr Smartphone oder Tablet, wo die Schätzung Ihres Blutalkoholgehalts (BAK) angezeigt wird.

Ihr Mobile Alkoholtester wird von einem Akku gespeist, der über das mitgelieferte Micro-USB-Kabel aufgeladen werden kann. Stecken Sie das Kabel einfach in einen USB-Anschluss Ihres Computers, und der Ladevorgang beginnt. Bitte beachten Sie, dass das USB-Kabel das Gerät ausschließlich lädt – es werden keine Daten übertragen.

1.1. Alkohol und seine Wirkung auf den menschlichen Körper

Wenn Alkohol konsumiert wird, gelangt er über Mund, Rachen, Magen und Darm in die Blutbahn. Das Blut transportiert den Alkohol durch den gesamten Körper – auch in die Lungen. Wenn das mit Alkohol angereicherte Blut die Membranen der Lungenbläschen (Alveolen) passiert, dringt der Alkohol in die Atemluft ein. Die Konzentration des Alkohols in der Alveolarluft steht in direktem Verhältnis zur Konzentration des Alkohols im Blut.

Das Verhältnis von Atemalkohol zu Blutalkohol wird in der Regel mit 2,100:1 angesetzt. Daher enthalten 2,100 ml Alveolarluft etwa die gleiche Menge Alkohol wie 1 ml Blut. Der Alkoholtester nutzt dieses Verhältnis, um Ihren BAK-Wert zuverlässig zu schätzen.

1.2. Alkohol ist eine Droge

Alkohol ist die chemische Verbindung (Ethanol oder Ethylalkohol), die durch die Gärung von Trauben oder Getreide entsteht. Alkohol wird direkt in die Blutbahn aufgenommen. Aus der Blutbahn nehmen die Gewebe Ihres Körpers den Alkohol auf. Ihr Gehirn ist ein Gewebe mit einem hohen Flüssigkeitsanteil und nimmt einen großen Teil des getrunkenen Alkohols auf. Ihre Leber baut den aufgenommenen Alkohol in ihrem eigenen Tempo ab, und nichts, was Sie essen oder trinken, kann diesen Vorgang beschleunigen. Die Leber tut dies durch Oxidation des Alkohols (Umwandlung in Wasser und Kohlendioxid). Kaffee, Essen oder andere "Hausmittel" werden Sie nicht nüchtern machen. Nur die Zeit kann das.

1.3. Wie wirkt sich Alkohol auf meinen Körper aus?

Alkohol ist ein dämpfendes Mittel. Er wirkt entspannend auf die Muskulatur Ihres Körpers. Wenn sich die Augenmuskeln entspannen und ihren Fokus verlieren, wird Ihr Sehvermögen unscharf und Sie können Doppelbilder sehen. Die Gehirnaktivität wird verlangsamt. Ihr Urteilsvermögen, Ihre Reflexe und Ihre Koordination werden beeinträchtigt.

Beim Alkoholkonsum können verschiedene Sehbeeinträchtigungen auftreten, darunter:

- Einschränkung des Gesichtsfeldes
- Verminderung der Tiefenwahrnehmung
- Verringerte Fähigkeit, in der Dunkelheit zu sehen
- Erhöhte Empfindlichkeit gegenüber Blendung
- Verzögerte Anpassung an unterschiedliche Lichtverhältnisse

Auch geistige Beeinträchtigungen können beim Alkoholkonsum auftreten, darunter:

- Reduziertes Gefahrenbewusstsein
- Übersteigertes Selbstvertrauen und Leichtsinn
- Schwierigkeiten beim Treffen von Entscheidungen
- Verminderter Gleichgewichtssinn
- Verlangsamte Reflexe
- Beeinträchtigtes Urteilsvermögen

1.4. Wie wirkt sich Alkohol auf das Autofahren aus?

Wir können nicht genug betonen, wie gefährlich es ist, alkoholisiert ein Fahrzeug zu führen. Ihr Sehvermögen und Ihr Gehirn sind die wichtigsten Faktoren für sicheres Fahren. Wenn Sie eines davon durch Alkohol am Steuer aufs Spiel setzen, ist es wahrscheinlich, dass Sie in einen schweren oder tödlichen Unfall verwickelt werden. Sie können sich selbst, Ihre besten Freunde oder die Familie eines anderen Menschen töten.

2. Dosisabhängige Wirkungen von Alkohol*

BAK	**Dosisabhängige Wirkungen**
0,02–0,03 %	Leichte Euphorie. Verlust der Schüchternheit. Dämpfende Wirkungen sind nicht erkennbar. Bei einigen Personen mögliche Beeinträchtigung.
0,04–0,06 %	Wohlgefühl, Entspannung, geringere Hemmungen und Wärmeempfinden. Euphorie. Geringe Beeinträchtigung von Denkvermögen und Gedächtnis. **Verminderte Vorsicht. Die Fahrtüchtigkeit kann ab dieser Stufe und höher beeinträchtigt sein.**
0,07–0,09 %	Euphorie. Leichte Beeinträchtigung von Gleichgewicht, Sprache, Sehvermögen, Reaktionszeit und Gehör. Urteilsvermögen und Selbstkontrolle sind reduziert. Vorsicht, Denkvermögen und Gedächtnis sind beeinträchtigt. **Die Fahrtüchtigkeit ist ab dieser Stufe und höher stets beeinträchtigt.**
0,10–0,12 %	Verstärkte Euphorie. Erhebliche Beeinträchtigung der motorischen Koordination und Verlust des guten Urteilsvermögens. Die Sprache kann lallend werden. Gleichgewicht, Sehvermögen, Reaktionszeit und Gehör sind beeinträchtigt.
0,13–0,15 %	Grobe motorische Beeinträchtigung und mangelnde körperliche Kontrolle. Verschwommenes Sehen und starker Verlust des Gleichgewichts. Die Euphorie lässt nach und Dysphorie (Angst, Unruhe) tritt auf.
0,16–0,20 %	Dysphorie überwiegt. Übelkeit kann auftreten.
0,25 %	Hilfe beim Gehen erforderlich. Völlige geistige Verwirrung. Dysphorie mit Übelkeit und teilweisem Erbrechen.
0,30 %	Bewusstlosigkeit.
0,40 % +	Eintritt des Komas. Möglicher Tod durch Atemstillstand**.

* Die Wirkungen einer Alkoholintoxikation werden stark durch individuelle Unterschiede zwischen den Personen beeinflusst. Einige Personen sind bereits bei einem deutlich niedrigeren BAK-Wert betrunken als auf der vorherigen Seite angegeben.

** Bei einigen Personen kann der Tod auch bei einem niedrigeren BAK-Wert eintreten.

Der allgemein anerkannte gesetzliche Grenzwert für eine Alkoholintoxikation in den Vereinigten Staaten liegt bei 0,08 %. Ihre Fahrtüchtigkeit kann jedoch bei jedem Wert über 0,00 % BAK beeinträchtigt sein. Es ist niemals sicher, eine beliebige Menge Alkohol zu trinken und Auto zu fahren.

3. Vorbereitung

Schritt 1. Laden Sie die BACtrack Mobile App aus dem App Store oder bei Google Play herunter. Die Links finden Sie unter `www.bactrack.com/mobile`.

Schritt 2. Öffnen Sie die Einstellungen Ihres mobilen Geräts und stellen Sie sicher, dass Bluetooth® eingeschaltet ist. Die Kopplung erfolgt innerhalb der BACtrack-App, Bluetooth® muss jedoch zuvor in den Einstellungen aktiviert werden.

Schritt 3. Halten Sie die Ein/Aus-Taste an Ihrem BACtrack Mobile Alkoholtester zwei Sekunden lang gedrückt und lassen Sie sie dann los, um das Gerät einzuschalten und auffindbar zu machen. Es werden keine Kabel oder Adapter benötigt. Öffnen Sie die App vom Startbildschirm aus. Ihr BACtrack verbindet sich automatisch.

4. Komponentenübersicht



A — Atemkammer Die Mundstücköffnung an der Oberseite des Geräts. Atmen Sie in diese Öffnung aus, damit der Brennstoffzellensensor Ihre Atemprobe analysieren kann.

B — Ein/Aus-Taste Die seitliche Taste zum Ein- und Ausschalten des Alkoholtesters. Halten Sie sie zwei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten; halten Sie sie erneut zwei Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

C — Micro-USB-Anschluss Der Ladeanschluss an der Unterseite des Geräts. Schließen Sie hier das mitgelieferte Micro-USB-Kabel an, um den internen Akku aufzuladen. Das Kabel lädt das Gerät ausschließlich – es werden keine Daten übertragen.

5. Bedienung

WICHTIG!

Für möglichst genaue Ergebnisse ist es wichtig, nach dem Rauchen, Essen oder Trinken mindestens 15 Minuten zu warten, bevor Sie testen. Dies gilt grundsätzlich für alle Alkoholtester, nicht nur für Ihr Gerät. Der Grund: Wenn Sie kürzlich Alkohol konsumiert haben, ist der Restalkohol in Ihrem Mund sehr hoch und kann zu einer falschen Anzeige führen. Außerdem ermöglicht das Warten von 15 Minuten, dass der Alkohol aus dem Magen in die Blutbahn aufgenommen wird, was zu genaueren Testergebnissen beiträgt.

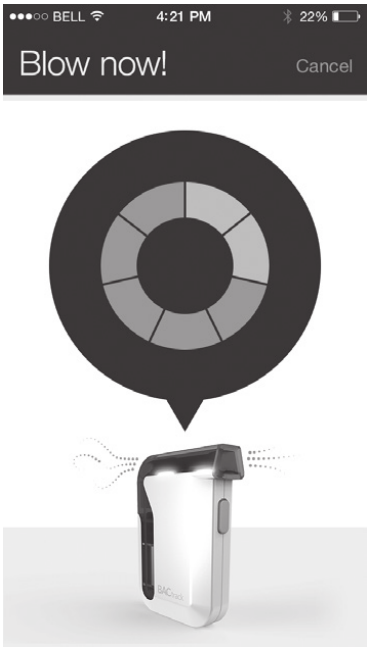
Schritt 1. Wenn Sie ein Mundstück verwenden möchten, setzen Sie es auf den Alkoholtester auf. Hinweis: Die Verwendung eines Mundstücks ist optional und beeinflusst die Leistung des Alkoholtesters nicht; sie bietet jedoch eine hygienische Möglichkeit, andere zu testen.



Schritt 2. Tippen Sie auf Ihrem mobilen Gerät auf das Bild des Alkoholtesters, um den Testvorgang zu starten. Während sich der Sensor im Alkoholtester aufwärmt, haben Sie die Möglichkeit, "Ihren BAK zu schätzen". Dies ist optional und beeinflusst Ihre endgültige Anzeige nicht. Die App speichert Ihre Schätzung und teilt Ihnen mit, wie nahe Sie dem tatsächlichen Wert kommen. Mit der Zeit werden Sie feststellen, dass Sie immer besser einschätzen können, wie sich Alkohol auf Ihren Körper auswirkt.



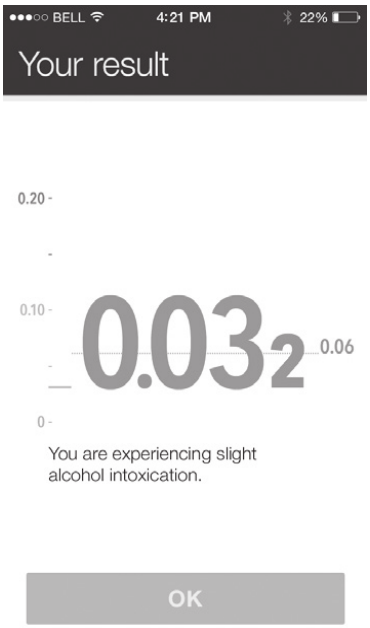
Schritt 3. Wenn auf dem Display Ihres mobilen Geräts "Jetzt pusten" angezeigt wird, holen Sie tief Luft und blasen Sie gleichmäßig in Ihren BACtrack Mobile Alkoholtester, bis alle Balken leuchten. Der Vorgang dauert etwa fünf Sekunden, und gegen Ende hören Sie möglicherweise ein Klicken – das ist die Luftpumpe, die Luft über den Sensor zieht.



Schritt 4. Sobald Ihr BACtrack die Probe analysiert hat, übermittelt er das Ergebnis an Ihr mobiles Gerät, und der BAK-Wert wird angezeigt.

Schritt 5. Drücken Sie OK, um die geschätzte Zeit bis zu 0,00 % BAK (ZeroLine®) sowie weitere Informationen zu Ihrem BAK-Wert anzuzeigen.

Schritt 6. Wenn Sie den Test abgeschlossen haben, halten Sie die Ein/Aus-Taste an Ihrem Mobile Alkoholtester 2 Sekunden lang gedrückt, um ihn auszuschalten.



Bitte beachten Sie: Folgen Sie den Anweisungen in Ihrer BACtrack-App, um Ihren BAK zu verfolgen und zu verstehen. Halten Sie Ihre App aktuell, da wir kontinuierlich neue Funktionen und Optionen hinzufügen.

6. Technische Daten

Abmessungen	1,75 x 2,75 x 0,63 Zoll
Gewicht	1,75 oz (47 g)
Sensortechnologie	Xtend^{TM} elektrochemische Brennstoffzelle
Aufwärmzeit	ca. 10 Sekunden
Pustezeit	5 Sekunden
Stromversorgung	Aufladbar mit dem mitgelieferten Micro-USB-Kabel*
BAK-Bereich	0,000 – 0,400 %
Betrieb	32° – 96,8°F (0 – 40°C)
Garantie	1 Jahr beschränkte Garantie

* Der Akku kann nicht ausgetauscht werden.

6.1. Innere Leuchten des Mobile Alkoholtesters

Die Leuchten im Inneren Ihres Mobile Alkoholtesters signalisieren bestimmte Aktivitäten wie folgt:

- Rückseitige Leuchte dauerhaft an = Gerät eingeschaltet, nicht gekoppelt
- Rückseitige und vordere Leuchte dauerhaft an = Gerät eingeschaltet, mit mobilem Gerät gekoppelt
- Rückseitige Leuchte an, vordere Leuchte blinkt = Gerät testbereit
- Untere Leuchte an = Datenübertragung an das mobile Gerät per Bluetooth
- Rückseitige und vordere Leuchte pulsieren langsam = Akku wird geladen
- Rückseitige und vordere Leuchte sehr schwach an = Akku vollständig geladen

7. Sicherheitshinweise

1. Blasen Sie keinen Rauch, keine Speisen oder Flüssigkeiten in Ihren BACtrack Mobile Alkoholtester. Dies beschädigt den Sensor.

2. Führen Sie keine Tests an Orten mit starkem Wind oder Rauch durch.

3. Senden Sie Ihren Alkoholtester gemäß den Anforderungen zur regelmäßigen Kalibrierung ein. (Siehe Überprüfung und Kalibrierung.)

4. Ihr BACtrack Mobile Alkoholtester ist für den Einsatz in einem Temperaturbereich von 32–104 °F (0–40 °C) ausgelegt.

5. Vermeiden Sie Tests in der Nähe von Substanzen, die Methylalkohol, Isopropylalkohol oder Aceton enthalten. Diese Stoffe können das Testergebnis verfälschen.

6. Verwenden Sie Ihren BACtrack Mobile Alkoholtester nicht als Hilfsmittel, um zu entscheiden, ob Sie ein Kraftfahrzeug oder Gerät bedienen oder andere gefährliche Tätigkeiten ausführen sollten.

7. Trinken Sie nicht und fahren Sie nicht. Sorgen Sie stets für einen designierten Fahrer, wenn Alkohol konsumiert wird.

7.1. Regelmäßige Nutzung

Ihr BACtrack Mobile Alkoholtester ist ein empfindliches Instrument. Anders als andere elektronische Geräte sollte er nicht über lange Zeiträume ungenutzt bleiben. Der Sensor im Inneren ist empfindlich und kann austrocknen, wenn er zu lange nicht verwendet wird. Um ihn in gutem Zustand zu halten, empfehlen wir, mindestens einmal im Monat hineinzupusten, auch wenn Sie das Gerät sonst nicht benutzen möchten. Das regelmäßige Hineinatmen hält den Sensor funktionstüchtig.

Ihr BACtrack Mobile Alkoholtester enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Für eine ordnungsgemäße Entsorgung sollte er recycelt werden. Vorsicht: Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird.

8. Überprüfung und Kalibrierung

Ihr BACtrack Mobile Alkoholtester wird nach der Herstellung mit moderner Alkoholsimulationsausrüstung kalibriert. Bekannte Alkoholkonzentrationen werden durch den Sensor geleitet, um Basiswerte für die Messung festzulegen. Beim Einsatz Ihres Alkoholtesters vergleicht das Gerät Ihre Atemproben mit diesen Basiswerten.

Die Genauigkeit von Atemalkoholtestern kann nach sechs bis zwölf Monaten normaler Nutzung schwanken, abhängig von der Anzahl der durchgeführten Tests und den Betriebsbedingungen. Wenn dieses Produkt inkonsistente oder gar keine Testergebnisse liefert oder ungewöhnlich hohe oder niedrige Werte anzeigt, sollte es umgehend von einer geschulten Fachkraft neu kalibriert werden.

Die Kalibrierung ist ein normaler Bestandteil des Besitzes und Betriebs eines professionellen Alkoholtesters. BACtrack empfiehlt, Ihren Mobile Alkoholtester mindestens alle 6–12 Monate zu kalibrieren, abhängig von der beobachteten und geforderten Leistung. Wird das Produkt täglich verwendet, kann eine häufigere Kalibrierung erforderlich sein.

8.1. Anleitung zur Kalibrierung

Bitte besuchen Sie `http://support.bactrack.com` oder rufen Sie 877-334-6876 an, um Informationen zur Neukalibrierung Ihres BACtrack-Alkoholtesters zu erhalten.

Alle Kalibrierungen werden in unserem Werk in San Francisco durchgeführt. Während der Neukalibrierung setzt ein professioneller Techniker die Sensor-Basiswerte zurück und führt außerdem eine vollständige Diagnose durch, um die Genauigkeit und Zuverlässigkeit des Produkts sicherzustellen.

9. Einjährige beschränkte Garantie

BACtrack (eine Abteilung von KHN Solutions, LLC) übernimmt für dieses Produkt die nachfolgend beschriebenen beschränkten Garantieverpflichtungen:

KHN Solutions gewährleistet, dass dieses Produkt bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von EINEM (1) JAHR ab dem Datum des Einzelhandelskaufs durch den ursprünglichen Endkäufer ("Garantiezeitraum") frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sofern im vorstehenden Satz oder durch geltendes Recht nichts anderes vorgesehen ist, stellt KHN Solutions dieses Produkt "wie besehen" zur Verfügung. Tritt ein Mangel auf und geht innerhalb des Garantiezeitraums eine berechtigte Reklamation bei KHN Solutions ein, wird KHN Solutions nach eigener Wahl (1) das Produkt reparieren, (2) das Produkt gegen ein neues oder aus neuen bzw. gebrauchsfähigen gebrauchten Teilen gefertigtes Produkt austauschen, das dem ursprünglichen Produkt funktional zumindest gleichwertig ist, oder (3) den Kaufpreis des Produkts erstatten. Bei einer Erstattung muss das Produkt, für das die Erstattung gewährt wird, an KHN Solutions zurückgesendet werden und geht in das Eigentum von KHN Solutions über. Diese Garantie ist auf den ursprünglichen Endkäufer beschränkt und nicht auf nachfolgende Eigentümer übertragbar oder von diesen einklagbar.

9.1. Ausschlüsse, Einschränkungen und Haftungsausschlüsse

KHN Solutions übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend eine Gewährleistung dafür, ob bzw. in welchem Umfang dieses Produkt feststellen kann, ob das geistige oder körperliche Leistungsvermögen oder das Urteilsvermögen einer Testperson durch Blutalkohol beeinträchtigt ist, einschließlich der Frage, ob die Testperson nach irgendeiner Definition dieses Begriffs betrunken ist. KHN Solutions schließt jede Haftung für direkte, indirekte, zufällige, besondere oder Folgeschäden jeglicher Art und auf jeder rechtlichen Grundlage ausdrücklich aus. Jede Handlung oder Unterlassung auf Grundlage einer Anzeige dieses Produkts erfolgt auf eigenes Risiko der Testperson oder des Anwenders. KHN Solutions übernimmt keine Verantwortung für Folgen für oder durch Testpersonen, die dieses Produkt verwenden und bei denen sich später herausstellt, dass sie unter Alkoholeinfluss standen oder deren Urteils-, geistiges oder körperliches Leistungsvermögen durch Alkohol beeinträchtigt war. Der Zusammenhang zwischen Atemalkoholgehalt und Blutalkoholkonzentration hängt von vielen Variablen ab, darunter Umweltfaktoren (wie Luftqualität, Wind, Luftfeuchtigkeit, Temperatur usw.) sowie dem Gesundheitszustand der Testperson. Ein niedriger BAK-Wert bedeutet nicht, dass das körperliche oder geistige Leistungsvermögen oder das Urteils- vermögen (einschließlich der Reaktionszeiten) der Testperson auf einen Notfall reagieren kann. Die Alkoholkonzentration im Blut einer Testperson kann mit einem Atemalkohol-Screening-Produkt nicht exakt bestimmt werden.

KHN Solutions garantiert nicht, dass der Betrieb des Produkts fehlerfrei sein wird. KHN Solutions ist nicht verantwortlich für Folgen, die sich aus der Nichtbeachtung der Anweisungen oder aus der Verwendung des Produkts ergeben. Diese

Garantie gilt nicht: (a) für Folgen, die durch Unfall, Missbrauch, Manipulation, unsachgemäße Verwendung, Hochwasser, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen verursacht wurden; (b) für Folgen, die durch den Betrieb des Produkts außerhalb der von KHN Solutions zulässigen oder vorgesehenen Verwendungszwecke verursacht wurden; (c) für Folgen, die durch Wartungen verursacht wurden, die von Personen durchgeführt wurden, die weder Vertreter von KHN Solutions noch ein von KHN Solutions autorisierter Service-Dienstleister sind; oder (d) für ein Produkt oder Teil, das ohne schriftliche Genehmigung von KHN Solutions in Funktion oder Leistungsfähigkeit modifiziert wurde.

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, SIND DIESE GARANTIE UND DIE OBEN GENANNTEN RECHTSMITTEL AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZEN ALLE ANDEREN GARANTIEN, RECHTSMITTEL UND BEDINGUNGEN, OB MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH, GESETZLICH, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND. KHN SOLUTIONS LEHNT INSBESONDERE ALLE GESETZLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN AB, EINSCHLIESSLICH UND OHNE BESCHRÄNKUNG DER GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SOWIE DER GEWÄHRLEISTUNGEN GEGEN VERSTECKTE ODER VERBORGENE MÄNGEL. SOLLTE KHN SOLUTIONS GESETZLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN NICHT RECHTMÄSSIG AUSSCHLIESSEN KÖNNEN, SO SIND SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG ALLE DIESE GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE LAUFZEIT DER AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE UND AUF REPARATUR- ODER ERSATZLEISTUNGEN BESCHRÄNKT, DIE NACH ALLEINIGEM ERMESSEN VON KHN SOLUTIONS BESTIMMT WERDEN. KEIN WIEDERVERKÄUFER, VERTRETER ODER MITARBEITER VON KHN SOLUTIONS IST BEFUGT, ÄNDERUNGEN, ERGÄNZUNGEN ODER ERWEITERUNGEN DIESER GARANTIE VORZUNEHMEN. SOLLTE EINE BESTIMMUNG FÜR RECHTSWIDRIG ODER UNDURCHSETZBAR ERKLÄRT WERDEN, BLEIBT DIE RECHTMÄSSIGKEIT ODER DURCHSETZBARKEIT DER ÜBRIGEN BESTIMMUNGEN UNBERÜHRT.

SOFERN IN DIESER GARANTIE NICHTS ANDERES VORGESEHEN UND SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IST KHN SOLUTIONS NICHT FÜR DIREKTE, BESONDERE, ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN AUF JEGLICHER RECHTLICHEN GRUNDLAGE VERANTWORTLICH, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF NUTZUNGSAUSFALL; UMSATZ- ODER EINKOMMENSVERLUST; VERLUST TATSÄCHLICHER ODER ERWARTETER GEWINNE (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER GEWINNE AUS EINEM VERTRAG); VERLUST DER NUTZUNG VON GELD; VERLUST ERWARTETER EINSPARUNGEN; GESCHÄFTSVERLUST; CHANCENVERLUST; VERLUST DES FIRMENWERTS ODER DES RUFS.

Dieser Atemalkoholtester ist dazu bestimmt, Alkohol in der menschlichen Atemluft zu messen. Die mit diesem Gerät erfassten Messwerte dienen der Feststellung einer Alkoholintoxikation.

Einige Länder, Bundesstaaten und Provinzen lassen den Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden nicht zu oder erlauben keine Be-

schränkungen der Dauer einer stillschweigenden Gewährleistung oder Bedingung, sodass die oben genannten Beschränkungen oder Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zutreffen. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte; darüber hinaus stehen Ihnen je nach Land, Bundesstaat oder Provinz möglicherweise weitere Rechte zu. Diese beschränkte Garantie unterliegt den Gesetzen des Landes, in dem der Produktkauf stattgefunden hat, und wird nach diesen ausgelegt.

9.2. Inanspruchnahme der Garantieleistung

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, wenn Sie der Meinung sind, dass Ihr Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert. Sollten Sie dennoch der Auffassung sein, dass Ihr Produkt eine Garantieleistung benötigt, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen: Fordern Sie eine Rücksendegenehmigungsnummer (RA-Nummer) an, indem Sie BACtrack über das Online-Formular unter folgender Adresse kontaktieren: `www.bactrack.com/support`

Beim Rückversand des Produkts an BACtrack / KHN Solutions verpacken Sie das Produkt bitte sorgfältig und versenden Sie es mit einem großen Versanddienstleister (UPS, FedEx, USPS usw.). Um eine ordnungsgemäße Gutschrift für eine Rücksendung sicherzustellen, lassen Sie sich bitte den Empfang der Rücksendung bestätigen. Der Kunde trägt sämtliche Versandkosten für die Rücksendung. Legen Sie Ihrem Rücksendepaket folgende Informationen bei:

- Ihre RA-Nummer
- Name, Anschrift und Telefonnummer wie zum Zeitpunkt der Bestellung angegeben
- Eine Kopie Ihres ursprünglichen Kaufbelegs, sofern vorhanden

9.3. Regulatorische Hinweise

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

KEIN ALKOHOL AM STEUER

Die Wortmarke und die Logos Bluetooth® sind eingetragene Marken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und jede Nutzung dieser Marken durch KHN Solutions, Inc. erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

BACtrack Mobile

Alkohol tester pro chytré telefony



Uživatelská příručka

Obsah

Toto zařízení je určeno k měření alkoholu v lidském dechu. Výsledky měření získané tímto zařízením se používají k diagnostice intoxikace alkoholem.

Úvod	2
Účinky alkoholu v závislosti na dávce	7
Příprava	11
Schéma součástí	12
Provoz	12
Specifikace	17
Bezpečnostní opatření	19
Ověření a kalibrace	21
Roční omezená záruka	23

Sledujte svou hladinu alkoholu v krvi – BACtrack!

1. Úvod

Váš alkohol tester BACtrack Mobile je profesionální zařízení pro screening alkoholu používané k detekci alkoholu v dechu. Využívá palivový senzor profesionální kvality k analýze vašeho dechu a následně přenáší naměřenou hodnotu do vašeho chytrého telefonu nebo tabletu prostřednictvím Bluetooth, kde se zobrazí odhadovaná hladina alkoholu v krvi (BAC).

Váš alkohol tester Mobile je napájen baterií, kterou lze dobíjet pomocí přiloženého micro-USB kabelu. Jednoduše použijte kabel pro připojení zařízení do USB portu vašeho počítače a nabíjení se spustí. Upozorňujeme, že USB kabel slouží pouze k nabíjení zařízení – žádná data se nepřenášejí.

1.1. Alkohol a jeho účinky na lidské tělo

Když je alkohol konzumován, vstřebává se z úst, hrdla, žaludku a střev do krevního oběhu. Krev rozvádí alkohol po celém těle – včetně plic. Když krev obsahující alkohol prochází přes membrány plicních sklípků (alveolů), proniká do dechu. Koncentrace alkoholu v alveolárním vzduchu přímo souvisí s koncentrací alkoholu v krvi.

Poměr alkoholu v dechu k alkoholu v krvi se obvykle odhaduje na 2 100:1. Proto každých 2 100 ml alveolárního vzduchu obsahuje přibližně stejné množství alkoholu jako 1 ml krve. Alkohol tester tento poměr používá k přesnému odhadu vaší hladiny BAC.

1.2. Alkohol je droga

Alkohol je chemická látka (etanol nebo etylalkohol) vznikající fermentací hroznů nebo obilí. Alkohol se přímo vstřebává do krevního oběhu. Z krevního oběhu pak tkáně vašeho těla absorbují alkohol. Váš mozek je tkáň tvořená velkou koncentrací tekutin a vstřebává velké množství jakéhokoli alkoholu, který vypijete. Vaše játra odbourávají vstřebaný alkohol vlastním tempem a nic, co sníte nebo vypijete, tento proces nezrychlí. Játra to dělají oxidací alkoholu (přeměnou na vodu a oxid uhličitý). Káva, jídlo ani jakýkoli jiný "lék" vás nevystřízliví. To dokáže pouze čas.

1.3. Jak alkohol ovlivňuje moje tělo?

Alkohol je tlumivá látka. Má uvolňující účinek na svaly ve vašem těle. Když se uvolní svaly vašich očí a ztratí zaostření, váš zrak se rozmazává a můžete zažít dvojité vidění. Mozková aktivita je zpomalena. Váš úsudek, reflexy a koordinace jsou negativně ovlivněny.

Po konzumaci alkoholu může dojít k některým poruchám zraku, včetně:

- Zúžení zorného pole
- Snížení hloubkového vnímání
- Snížená schopnost vidět ve tmě
- Zvýšená citlivost na oslnění

- Zpoždění v přizpůsobení se různým úrovním osvětlení

Po konzumaci alkoholu může také dojít k duševním poruchám, včetně:

- Snížené uvědomění si nebezpečí
- Nadměrné sebevědomí a bezohlednost
- Obtíže při rozhodování
- Snížení rovnováhy
- Zpomalené reflexy
- Narušený úsudek

1.4. Jak alkohol ovlivňuje moji jízdu?

Nemůžeme dostatečně zdůraznit, jak nebezpečné je pít a řídit. Váš zrak a mozek jsou nejdůležitější faktory pro bezpečnou jízdu. Pokud kterýkoli z nich ohrozíte pitím a řízením, pravděpodobně se zúčastníte vážné nebo smrtelné nehody. Můžete zabít sebe, své nejlepší přátele nebo cizí rodinu.

2. Účinky alkoholu v závislosti na dávce*

BAC	**Účinky v závislosti na dávce**
0,02–0,03 %	Mírná euforie. Ztráta plachosti. Tlumivé účinky nejsou patrné. U některých jedinců možné zhoršení schopností.
0,04–0,06 %	Pocit pohody, uvolnění, nižší zábrany a pocit tepla. Euforie. Mírné zhoršení úsudku a paměti. **Snížení opatrnosti. Schopnost řízení může být na této úrovni intoxikace a vyšší zhoršena.**
0,07–0,09 %	Euforie. Mírné zhoršení rovnováhy, řeči, zraku, reakční doby a sluchu. Úsudek a sebeovládání jsou sníženy. Opatrnost, úsudek a paměť jsou narušeny. **Schopnost řízení je na této úrovni intoxikace a vyšší vždy narušena.**
0,10–0,12 %	Zvýšená euforie. Významné zhoršení motorické koordinace a ztráta dobrého úsudku. Řeč může být nezřetelná. Rovnováha, zrak, reakční doba a sluch budou narušeny.
0,13–0,15 %	Hrubé motorické zhoršení a nedostatek fyzické kontroly. Rozmazané vidění a velká ztráta rovnováhy. Euforie klesá a začíná se objevovat dysforie (úzkost, neklid).
0,16–0,20 %	Převládá dysforie. Může se objevit nevolnost.
0,25 %	Potřeba pomoci při chůzi. Úplný duševní zmatek. Dysforie s nevolností a občasným zvracením.
0,30 %	Ztráta vědomí.
0,40 % +	Nástup kómatu. Možnost úmrtí v důsledku zástavy dýchání**.

* Účinky intoxikace alkoholem jsou výrazně ovlivněny individuálními rozdíly mezi uživateli. Někteří uživatelé budou intoxikováni při mnohem nižší hladině BAC, než je uvedena na předchozí straně.

** U některých jedinců může dojít k úmrtí při nižší hladině BAC.

Obecně uznávaný zákonný standard pro intoxikaci alkoholem ve Spojených státech je 0,08 %. Vaše schopnost řízení však může být narušena při jakékoli úrovni nad 0,00 % BAC. Nikdy není bezpečné pít jakékoli množství alkoholu a řídit.

3. Příprava

Krok 1. Stáhněte si aplikaci BACtrack Mobile z App Store nebo Google Play. Odkazy najdete na `www.bactrack.com/mobile`.

Krok 2. Přejděte do Nastavení vašeho mobilního zařízení a ujistěte se, že je Bluetooth® zapnuto. Párování probíhá v aplikaci BACtrack, ale Bluetooth® musí být nejprve zapnuto v Nastavení.

Krok 3. Stiskněte a podržte tlačítko napájení na vašem alkohol testeru BACtrack Mobile po dobu dvou sekund, poté tlačítko uvolněte, čímž jej zapnete a umožníte jeho nalezení. Nejsou potřeba žádné kabely ani adaptéry. Otevřete aplikaci z domovské obrazovky. Vaše zařízení BACtrack se připojí automaticky.

4. Schéma součástí



A — Dechová komora Otvor pro náustek v horní části zařízení. Vydechněte do tohoto otvoru, aby palivový senzor mohl analyzovat váš vzorek dechu.

B — Tlačítko napájení Boční tlačítko používané k zapnutí a vypnutí alkohol testeru. Stiskněte a podržte po dobu dvou sekund pro zapnutí zařízení; opětovným podržením po dobu dvou sekund jej vypnete.

C — Micro-USB konektor Nabíjecí port ve spodní části zařízení. Připojte sem přiložený micro-USB kabel pro dobití interní baterie. Kabel slouží pouze k nabíjení zařízení — žádná data se nepřenášejí.

5. Provoz

DŮLEŽITÉ!

Pro co nejpřesnější výsledky je důležité počkat alespoň 15 minut po kouření, jídle nebo pití před testováním. To je univerzální zásada pro všechny alkohol testery, nejen pro váš. Důvodem je, že pokud jste nedávno konzumovali alkohol, zbytkový alkohol ve vašich ústech je velmi vysoký a může způsobit falešný údaj. Kromě toho čekání 15 minut umožňuje, aby se alkohol vstřebal ze žaludku do krevního oběhu, což přispívá k přesnějším výsledkům testu.

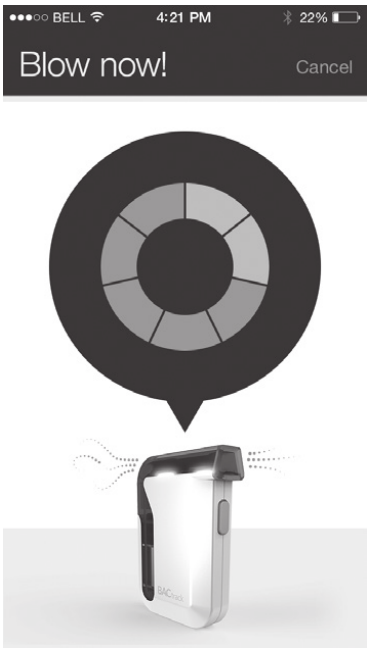
Krok 1. Pokud chcete použít náustek, připojte jej k alkohol testeru. Poznámka: Použití náustku je volitelné a neovlivňuje výkon alkohol testeru; poskytuje však hygienický způsob testování ostatních.



Krok 2. Na vašem mobilním zařízení stiskněte obrázek alkohol testeru pro zahájení testovacího procesu. Zatímco se senzor v alkohol testeru zahřívá, máte možnost "odhadnout svou hladinu BAC." To je volitelné a neovlivní vaše konečné měření. Aplikace uloží váš odhad a sdělí vám, jak blízko jste byli. Při používání této funkce v průběhu času zjistíte, že jste mnohem lepší v poznávání, jak alkohol ovlivňuje vaše tělo.



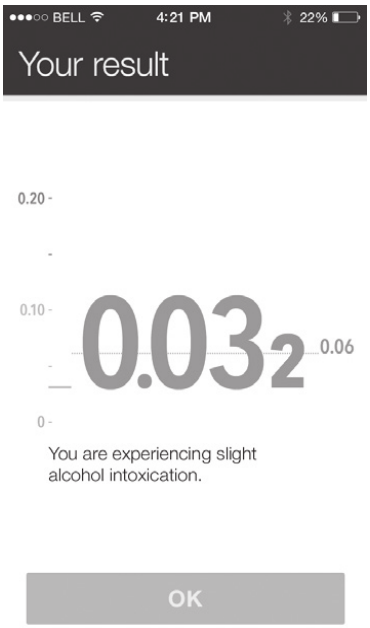
Krok 3. Když se na obrazovce vašeho mobilního zařízení zobrazí "Foukněte nyní," zhluboka se nadechněte a foukejte do svého alkohol testeru BACtrack Mobile nepřetržitě, dokud se nerozsvítí všechny proužky. Mělo by to trvat asi pět sekund a ke konci můžete uslyšet cvaknutí – to je vzduchové čerpadlo vtahující vzduch přes senzor.



Krok 4. Jakmile váš BACtrack analyzuje vzorek, sdělí naměřenou hodnotu vašemu mobilnímu zařízení a zobrazí se hodnota BAC.

Krok 5. Stiskněte OK pro zobrazení odhadovaného času do 0,00 % BAC (ZeroLine®) a dalších informací o vaší hladině BAC.

Krok 6. Po dokončení testování podržte tlačítko napájení na vašem alkohol testeru Mobile po dobu 2 sekund pro jeho vypnutí.



Upozornění: Postupujte podle pokynů v aplikaci BACtrack pro sledování a porozumění vaší hladině BAC. Udržujte svou aplikaci aktualizovanou, protože neustále přidáváme nové funkce a možnosti.

6. Specifikace

Rozměry	1,75 x 2,75 x 0,63 palce
Hmotnost	1,75 oz (47 g)
Technologie senzoru	Xtend™ elektrochemický palivový článek
Doba zahřátí	Asi 10 sekund
Doba foukání	5 sekund
Napájení	Dobíjecí s přiloženým micro USB kabelem*
Rozsah BAC	0,000 – 0,400 %
Provozní teplota	32° – 96,8°F (0 – 40°C)
Záruka	1 rok omezené záruky

* Baterii nelze vyměnit.

6.1. Vnitřní kontrolky alkohol testeru Mobile

Kontrolky uvnitř vašeho alkohol testeru Mobile signalizují určité činnosti následovně:

- Zadní kontrolka svítí stále = Zařízení zapnuto, nespárováno
- Zadní a přední kontrolka svítí stále = Zařízení zapnuto, spárováno s mobilním zařízením
- Zadní kontrolka svítí, přední bliká = Zařízení připraveno k testování
- Spodní kontrolka svítí = Přenos dat do mobilního zařízení prostřednictvím Bluetooth
- Zadní a přední kontrolky pomalu pulzují = Baterie se nabíjí
- Zadní a přední kontrolky svítí velmi slabě = Baterie plně nabita

7. Bezpečnostní opatření

1. Nefoukejte kouř, jídlo ani tekutiny do svého alkohol testeru BACtrack Mobile. Poškodilo by to senzor.
2. Netestujte v oblastech se silným větrem nebo kouřem.
3. Pošlete svůj alkohol tester na pravidelnou kalibrační službu podle potřeby. (Viz Ověření a kalibrace.)
4. Váš alkohol tester BACtrack Mobile je navržen pro použití v teplotním rozsahu 32-104 °F (0-40 °C).
5. Vyhněte se testování v přítomnosti jakýchkoli látek obsahujících metylalkohol, izopropylalkohol nebo aceton. Tyto látky mohou ovlivnit výsledky testu.
6. Nepoužívejte svůj alkohol tester BACtrack Mobile jako nástroj k určení, zda byste měli řídit motorové vozidlo nebo obsluhovat zařízení, nebo provádět jakýkoli jiný nebezpečný úkon.
7. Nepijte a neřiďte. Při konzumaci alkoholu mějte vždy určeného řidiče.

7.1. Pravidelné používání

Váš alkohol tester BACtrack Mobile je citlivý přístroj. Na rozdíl od jiných elektronických zařízení by váš alkohol tester neměl být po dlouhou dobu ignorován. Senzor uvnitř je citlivý a může vyschnout, pokud zůstane příliš dlouho nepoužívaný. Aby zůstal v dobrém provozním stavu, doporučujeme do něj foukat alespoň jednou měsíčně, i když jej neplánujete používat. Pravidelné foukání do zařízení udržuje senzor v dobrém provozním stavu.

Váš alkohol tester BACtrack Mobile obsahuje lithium-iontovou baterii. Pro správnou likvidaci by měl být recyklován. Upozornění: nebezpečí výbuchu, pokud je baterie nahrazena nesprávným typem.

8. Ověření a kalibrace

Váš alkohol tester BACtrack Mobile je kalibrován po výrobě pomocí pokročilého simulačního zařízení pro alkohol. Známé koncentrace alkoholu jsou přes senzor procházeny k nastavení referenčních hodnot pro testování. Při používání vašeho alkohol testeru zařízení porovnává vzorky vašeho dechu s těmito referenčními hodnotami.

Přesnost alkohol testerů dechu může kolísat po šesti až dvanácti měsících běžného používání v závislosti na počtu provedených testů a provozních podmínkách. Pokud tento výrobek poskytuje nekonzistentní výsledky testů, neposkytuje žádné výsledky testů, nebo poskytuje neobvykle vysoké či nízké výsledky testů, měl by být výrobek okamžitě překalibrován vyškoleným odborníkem.

Kalibrace je běžnou součástí vlastnictví a provozu alkohol testeru profesionální úrovně. BACtrack doporučuje kalibrovat váš alkohol tester Mobile alespoň každých 6–12 měsíců, v závislosti na výkonu, který pozorujete a vyžadujete. Pokud se výrobek používá každý den, může být potřeba jej překalibrovat častěji.

8.1. Pokyny pro kalibraci

Navštivte prosím `http://support.bactrack.com` nebo zavolejte na 877-334-6876 pro pokyny, jak nechat svůj alkohol tester BACtrack překalibrovat.

Všechny kalibrace alkohol testerů jsou prováděny v našem zařízení v San Franciscu. Během rekalibrace profesionální technik resetuje referenční hodnoty senzoru a také provede úplnou diagnostickou kontrolu pro zajištění přesnosti a spolehlivosti výrobku.

9. Roční omezená záruka

BACtrack (divize KHN Solutions, LLC) ctí omezené záruční povinnosti na tento výrobek, jak je popsáno níže:

KHN Solutions ručí za tento výrobek proti vadám materiálu a zpracování při běžném používání po dobu JEDNOHO (1) ROKU od data maloobchodního nákupu původním koncovým uživatelem ("Záruční doba"). Kromě případů uvedených v předchozí větě nebo platných zákonech poskytuje KHN Solutions tento výrobek "tak, jak je." Pokud se vada objeví a platný nárok je přijat KHN Solutions během záruční doby, KHN Solutions dle svého uvážení buď (1) výrobek opraví, (2) vymění výrobek za výrobek nový nebo vyrobený z nových či použitelných použitých dílů a je alespoň funkčně ekvivalentní s původním výrobkem, nebo (3) vrátí kupní cenu výrobku. Při vrácení peněz musí být výrobek, za který je vrácení poskytnuto, vrácen KHN Solutions a stává se majetkem KHN Solutions. Tato záruka je omezena na původního koncového uživatele a není přenosná ani vymahatelná žádným následným vlastníkem.

9.1. Výjimky, omezení a vyloučení odpovědnosti

KHN Solutions neposkytuje žádné záruky, výslovné ani implicitní, ohledně schopnosti tohoto výrobku určit, zda nebo do jaké míry mohou být duševní nebo fyzické funkce nebo úsudek testované osoby narušeny alkoholem v krvi, včetně toho, zda je testovaná osoba intoxikována podle jakékoli definice tohoto slova. KHN Solutions výslovně vylučuje jakoukoli odpovědnost za přímé, nepřímé, vedlejší, zvláštní nebo následné škody jakékoli povahy podle jakékoli právní teorie. Jakýkoli čin nebo opomenutí založené na měření z tohoto výrobku je na vlastní riziko testované osoby nebo uživatele. KHN Solutions nepřebírá žádnou odpovědnost za následky pro testované osoby, které tento výrobek používají a později se ukáže, že byly pod vlivem alkoholu nebo měly úsudek či jakékoli duševní či tělesné funkce narušené alkoholem. Korelace mezi obsahem alkoholu v dechu a koncentrací alkoholu v krvi závisí na mnoha proměnných, včetně faktorů prostředí (jako je kvalita vzduchu, vítr, vlhkost, teplota atd.) a zdravotního stavu testované osoby. Nízká hodnota BAC neznamená, že fyzický nebo duševní výkon či úsudek testované osoby (včetně reakčních dob) může reagovat na nouzovou situaci. Koncentraci alkoholu v krvi testované osoby nelze přesně určit pomocí výrobku pro screening alkoholu v dechu.

KHN Solutions neručí za to, že provoz výrobku bude bezchybný. KHN Solutions není odpovědné za žádné následky vyplývající z nedodržení pokynů nebo související s používáním výrobku. Tato záruka neplatí: (a) na následky způsobené nehodou, zneužitím, manipulací, nesprávným použitím, povodní, požárem, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami; (b) na následky způsobené provozem výrobku mimo povolené nebo zamýšlené použití popsané KHN Solutions; (c) na následky způsobené servisem provedeným kýmkoli, kdo není zástupcem KHN Solutions nebo autorizovaným poskytovatelem služeb KHN Solutions; nebo (d) na výrobek nebo součást, která byla upravena ke změně funkčnosti nebo schopností bez písemného povolení KHN Solutions.

V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM JSOU TATO ZÁRUKA A VÝŠE UVEDENÁ NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ VÝLUČNÁ A NAHRAZUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ A PODMÍNKY, ÚSTNÍ NEBO PÍSEMNÉ, ZÁKONNÉ, VÝSLOVNÉ NEBO IMPLICITNÍ. KHN SOLUTIONS VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ VEŠKERÉ ZÁKONNÉ NEBO IMPLICITNÍ ZÁRUKY, VČETNĚ, BEZ OMEZENÍ, ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL A ZÁRUK PROTI SKRYTÝM NEBO LATENTNÍM VADÁM. POKUD KHN SOLUTIONS NEMŮŽE ZÁKONNĚ ODMÍTNOUT ZÁKONNÉ NEBO IMPLICITNÍ ZÁRUKY, PAK V ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM BUDOU VŠECHNY TAKOVÉ ZÁRUKY OMEZENY DOBOU TRVÁNÍ NA DOBU TRVÁNÍ VÝSLOVNÉ ZÁRUKY A NA SERVIS OPRAVY NEBO VÝMĚNY DLE UVÁŽENÍ KHN SOLUTIONS. Žádný prodejce, zástupce ani zaměstnanec KHN Solutions není oprávněn provádět žádné úpravy, rozšíření ani dodatky k této záruce. Pokud je jakýkoli ustanovení považováno za nezákonné nebo nevymahatelné, zákonnost nebo vymahatelnost zbývajících ustanovení nebude ovlivněna ani narušena.

KROMĚ PŘÍPADŮ UVEDENÝCH V TÉTO ZÁRUCE A V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM NENÍ KHN SOLUTIONS ODPOVĚDNÉ ZA PŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, VEDLEJŠÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY PODLE JAKÉKOLI PRÁVNÍ TEORIE, VČETNĚ, ALE NIKOLI VÝHRADNĚ, ZTRÁTY POUŽITÍ; ZTRÁTY TRŽEB NEBO PŘÍJMŮ; ZTRÁTY SKUTEČNÝCH NEBO OČEKÁVANÝCH ZISKŮ (VČETNĚ ZTRÁTY ZISKŮ ZE SMLOUVY); ZTRÁTY POUŽITÍ PENĚZ; ZTRÁTY OČEKÁVANÝCH ÚSPOR; ZTRÁTY PODNIKÁNÍ; ZTRÁTY PŘÍLEŽITOSTI; ZTRÁTY DOBRÉ VŮLE NEBO ZTRÁTY DOBRÉ POVĚSTI.

Tento alkohol tester dechu je určen k měření alkoholu v lidském dechu. Měření získaná tímto zařízením se používají k diagnostice intoxikace alkoholem.

Některé země, státy a provincie neumožňují vyloučení nebo omezení vedlejších nebo následných škod nebo umožňují omezení doby trvání implicitní záruky nebo podmínky, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám dává konkrétní zákonná práva a můžete mít také další práva, která se liší podle země, státu nebo provincie. Tato omezená záruka se řídí a vykládá podle zákonů země, ve které byl výrobek zakoupen.

9.2. Získání záručního servisu

Pokud se domníváte, že váš výrobek nefunguje správně, pečlivě si přečtěte tento návod k použití. Pokud stále cítíte, že váš výrobek vyžaduje záruční servis, postupujte podle těchto pokynů: Získejte číslo autorizace vrácení (RA) zasláním e-mailu společnosti BACtrack prostřednictvím online formuláře, který najdete na adrese: `www.bactrack.com/support`

Při odesílání výrobku zpět společnosti BACtrack / KHN Solutions prosím výrobek pečlivě zabalte a odešlete pomocí významného přepravce (UPS, FedEx, USPS atd.). Pro zajištění správného připsání vrácené položky se ujistěte, že získáte potvrzení o doručení zásilky. Zákazník je odpovědný za veškeré náklady na zpětnou přepravu. Spolu s vráceným výrobkem přiložte následující informace:

- Vaše číslo autorizace vrácení
- Jméno, adresu a telefonní číslo uvedené v době objednávky
- Kopii původního prodejního dokladu, pokud ji máte

9.3. Regulační informace

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

NEPIJTE A NEŘIĎTE

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc., a jakékoli použití těchto označení společností KHN Solutions, Inc. je na základě licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří jejich příslušným vlastníkům.

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

BACtrack Mobile

Alkohol tester pre smartfón



Používateľská príručka

Obsah

Toto zariadenie je určené na meranie alkoholu v ľudskom dychu. Merania získané týmto zariadením sa používajú pri diagnostike intoxikácie alkoholom.

Úvod	2
Účinky alkoholu podľa dávky	7
Príprava	11
Schéma komponentov	12
Prevádzka	12
Špecifikácie	17
Bezpečnostné opatrenia	19
Overenie a kalibrácia	21
Obmedzená jednoročná záruka	23

Sledujte svoju hladinu alkoholu v krvi – BACtrack!

1. Úvod

Váš alkohol tester BACtrack Mobile je profesionálne zariadenie na detekciu alkoholu v dychu. Používa palivový senzor profesionálnej kvality na analýzu vášho dychu a následne prenáša výsledok do vášho smartfónu alebo tabletu cez Bluetooth, kde sa zobrazí odhad obsahu alkoholu v krvi (BAC).

Váš alkohol tester Mobile je napájaný batériou, ktorú je možné nabíjať pomocou priloženého kábla micro-USB. Jednoducho použite kábel na pripojenie zariadenia do USB slotu vášho počítača a nabíjanie sa spustí. Upozorňujeme, že USB kábel iba nabíja zariadenie – žiadne dáta sa neprenášajú.

1.1. Alkohol a jeho účinky na ľudský organizmus

Po požití alkoholu sa tento vstrebáva z úst, hrdla, žalúdka a čriev do krvného obehu. Krv prenáša alkohol po celom tele – vrátane pľúc. Keď krv s obsahom alkoholu prechádza membránami pľúcnych mechúrikov (alveolov), preniká do dychu. Koncentrácia alkoholu v alveolárnom vzduchu priamo súvisí s koncentráciou alkoholu v krvi.

Pomer alkoholu v dychu k alkoholu v krvi sa zvyčajne odhaduje na 2,100:1. Preto každých 2,100 ml alveolárneho vzduchu obsahuje približne rovnaké množstvo alkoholu ako 1 ml krvi. Alkohol tester používa tento pomer na presný odhad vášho BAC.

1.2. Alkohol je droga

Alkohol je chemická látka (etanol alebo etylalkohol) vznikajúca fermentáciou hrozna alebo obilia. Alkohol sa vstrebáva priamo do krvného obehu. Z krvného obehu vstrebávajú alkohol tkanivá vášho tela. Váš mozog je tkanivo zložené z veľkej koncentrácie tekutín a vstrebáva veľké množstvo akéhokoľvek vypitého alkoholu. Pečeň odbúrava vstrebaný alkohol vlastným tempom a nič, čo zjete alebo vypijete, tento proces nedokáže urýchliť. Pečeň to robí oxidáciou alkoholu (premieňa ho na vodu a oxid uhličitý). Káva, jedlo ani žiadny iný „liek“ vás nevytriezvie. Iba čas to dokáže.

1.3. Ako alkohol ovplyvňuje moje telo?

Alkohol je tlmivá látka. Má uvoľňujúci účinok na svaly v tele. Keď sa svaly očí uvoľnia a stratia ostrosť, váš zrak sa rozmaže a môžete vidieť dvojito. Mozgová aktivita sa spomaľuje. Negatívne sa ovplyvňuje váš úsudok, reflexy a koordinácia.

Pri konzumácii alkoholu môže dôjsť k zhoršeniu zraku, vrátane:

- Zúženia zorného poľa
- Zníženia vnímania hĺbky
- Zníženej schopnosti vidieť v tme
- Zvýšenej citlivosti na oslnenie

- Spomalenia prispôsobovania sa rôznym úrovniam svetla

Pri konzumácii alkoholu môže tiež dôjsť k duševnému zhoršeniu, vrátane:

- Zníženého vnímania nebezpečenstva
- Prílišnej sebadôvery a bezohľadnosti
- Ťažkostí pri rozhodovaní
- Zníženia rovnováhy
- Spomalených reflexov
- Zhoršeného úsudku

1.4. Ako alkohol ovplyvňuje moju jazdu?

Nemôžeme dostatočne zdôrazniť, aké nebezpečné je piť a šoférovať. Váš zrak a mozog sú najdôležitejšími faktormi bezpečnej jazdy. Ak niektorý z nich ohrozíte pitím a šoférovaním, je pravdepodobné, že sa stanete účastníkom vážnej alebo smrteľnej nehody. Môžete zabiť seba, svojich najlepších priateľov alebo niekoho rodinu.

2. Účinky alkoholu podľa dávky*

BAC	Účinky podľa dávky
0,02–0,03%	Mierna eufória. Strata hanblivosti. Tlmivé účinky nie sú zjavné. U niektorých jednotlivcov je možné zhoršenie schopností.
0,04–0,06%	Pocit pohody, uvoľnenie, znížené zábrany a pocit tepla. Eufória. Mierne zhoršenie uvažovania a pamäti. **Zníženie opatrnosti. Pri tejto úrovni intoxikácie a vyššej môžu byť zhoršené vodičské schopnosti.**
0,07–0,09%	Eufória. Mierne zhoršenie rovnováhy, reči, zraku, reakčného času a sluchu. Úsudok a sebakontrola sú znížené. Opatrnosť, uvažovanie a pamäť sú zhoršené. **Pri tejto úrovni intoxikácie a vyššej sú vodičské schopnosti vždy zhoršené.**
0,10–0,12%	Zvýšená eufória. Výrazné zhoršenie motorickej koordinácie a strata dobrého úsudku. Reč môže byť nezreteľná. Rovnováha, zrak, reakčný čas a sluch budú zhoršené.
0,13–0,15%	Hrubé motorické zhoršenie a nedostatok fyzickej kontroly. Rozmazané videnie a výrazná strata rovnováhy. Eufória sa znižuje a začína sa objavovať dysfória (úzkosť, nepokoj).
0,16–0,20%	Prevláda dysfória. Môže sa objaviť nevoľnosť.
0,25%	Potreba pomoci pri chôdzi. Úplný duševný zmätok. Dysfória s nevoľnosťou a možným zvracaním.
0,30%	Strata vedomia.
0,40% +	Nástup kómy. Možná smrť v dôsledku zastavenia dýchania**.

* Účinky intoxikácie alkoholom sú výrazne ovplyvnené individuálnymi rozdielmi medzi používateľmi. Niektorí používatelia budú intoxikovaní pri oveľa nižšom BAC, než je uvedené na predchádzajúcej strane.

** U niektorých jednotlivcov môže smrť nastať pri nižšom BAC.

Všeobecne akceptovaná zákonná hranica intoxikácie alkoholom v Spojených štátoch je 0,08%. Vaše vodičské schopnosti však môžu byť zhoršené pri akejkoľvek hladine nad 0,00% BAC. Nikdy nie je bezpečné piť akékoľvek množstvo alkoholu a šoférovať.

3. Príprava

Krok 1. Stiahnite si aplikáciu BACtrack Mobile z App Store alebo Google Play. Odkazy nájdete na `www.bactrack.com/mobile`.

Krok 2. Prejdite do Nastavení vášho mobilného zariadenia a uistite sa, že je Bluetooth® zapnutý. Spárovanie prebieha v aplikácii BACtrack, ale Bluetooth® musí byť najprv zapnutý v Nastaveniach.

Krok 3. Stlačte a podržte tlačidlo napájania na vašom alkohol testeri BACtrack Mobile na dve sekundy, potom ho uvoľnite, čím sa zapne a umožní sa jeho nájdenie. Nie sú potrebné žiadne káble ani adaptéry. Otvorte aplikáciu z domovskej obrazovky. Váš BACtrack sa automaticky pripojí.

4. Schéma komponentov



A — Dychová komora Otvor pre náustok v hornej časti zariadenia. Vydýchnite do tohto otvoru, aby palivový senzor mohol analyzovať vašu vzorku dychu.

B — Tlačidlo napájania Bočné tlačidlo používané na zapnutie a vypnutie alkohol testera. Stlačte a podržte na dve sekundy na zapnutie zariadenia; opätovne podržte na dve sekundy na vypnutie.

C — Slot Micro-USB Nabíjací port v spodnej časti zariadenia. Sem pripojte priložený kábel micro-USB na nabitie internej batérie. Kábel iba nabíja zariadenie — žiadne dáta sa neprenášajú.

5. Prevádzka

DÔLEŽITÉ!

Pre čo najpresnejšie výsledky je dôležité počkať aspoň 15 minút po fajčení, jedení alebo pití pred testovaním. Toto je univerzálny princíp pre všetky alkohol testery, nielen pre váš. Dôvodom je, že ak ste nedávno konzumovali alkohol, zvyškový alkohol v ústach je veľmi vysoký a môže spôsobiť falošné meranie. Okrem toho čakanie 15 minút umožňuje vstrebaniu alkoholu zo žalúdka do krvného obehu, čo prispieva k presnejším výsledkom testu.

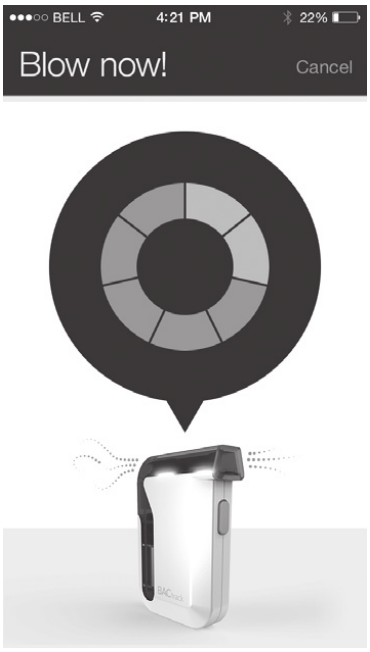
Krok 1. Ak chcete použiť náustok, pripevnite ho k alkohol testeru. Poznámka: Použitie náustku je voliteľné a neovplyvňuje výkon alkohol testera; poskytuje však hygienický spôsob testovania ostatných.



Krok 2. Na svojom mobilnom zariadení stlačte obrázok alkohol testera, čím spustíte proces testovania. Kým sa senzor v alkohol testeri zahrieva, máte možnosť „Odhadnúť svoj BAC.“ Toto je voliteľné a neovplyvní vaše finálne meranie. Aplikácia uloží váš odhad a oznámi vám, ako blízko ste boli. Pri používaní tejto funkcie v priebehu času si všimnete, že oveľa lepšie viete, ako alkohol ovplyvňuje vaše telo.



Krok 3. Keď sa na obrazovke vášho mobilného zariadenia zobrazí „Blow Now“ (Fúkajte teraz), zhlboka sa nadýchnite a nepretržite fúkajte do vášho alkohol testera BACtrack Mobile, kým sa nerozsvietia všetky stĺpce. Malo by to trvať približne päť sekúnd a ku koncu môžete počuť kliknutie – to je vzduchové čerpadlo, ktoré tlačí vzduch cez senzor.



Krok 4. Keď váš BACtrack analyzuje vzorku, odošle meranie do vášho mobilného zariadenia a zobrazí sa hodnota BAC.

Krok 5. Stlačením OK zobrazíte odhadovaný čas do 0,00% BAC (ZeroLine®) a ďalšie informácie o vašej úrovni BAC.

Krok 6. Po skončení testovania podržte tlačidlo napájania na vašom alkohol testeri Mobile na 2 sekundy, aby ste ho vypli.



Upozornenie: Postupujte podľa pokynov vo vašej aplikácii BACtrack na sledovanie a pochopenie vášho BAC. Udržiavajte aplikáciu aktualizovanú, pretože neustále pridávame nové funkcie a možnosti.

6. Špecifikácie

Rozmery	1,75 x 2,75 x 0,63 palca
Hmotnosť	1,75 oz (47 g)
Technológia senzora	Elektrochemický palivový senzor Xtend™
Čas zahrievania	Približne 10 sekúnd
Čas fúkania	5 sekúnd
Napájanie	Nabíjateľná pomocou priloženého kábla micro USB*
Rozsah BAC	0,000 – 0,400%
Prevádzková teplota	32° – 96,8°F (0 – 40°C)
Záruka	1-ročná obmedzená záruka

* Batériu nie je možné vymeniť.

6.1. Interné svetlá alkohol testera Mobile

Svetlá vo vnútri vášho alkohol testera Mobile signalizujú určité činnosti nasledovne:

- Zadné svetlo svieti stabilne = Zariadenie zapnuté, nespárované
- Zadné aj predné svetlo svietia stabilne = Zariadenie zapnuté, spárované s mobilným zariadením
- Zadné svetlo svieti, predné svetlo bliká = Zariadenie pripravené na test
- Spodné svetlo svieti = Prenos údajov do mobilného zariadenia cez Bluetooth
- Zadné a predné svetlá pomaly pulzujú = Nabíjanie batérie
- Zadné a predné svetlá svietia veľmi slabo = Batéria úplne nabitá

7. Bezpečnostné opatrenia

1. Nefúkajte dym, jedlo ani tekutiny do vášho alkohol testera BACtrack Mobile. Poškodí to senzor.

2. Netestujte v oblastiach so silným vetrom alebo dymom.

3. Podľa potreby pošlite svoj alkohol tester na pravidelnú kalibračnú službu. (Pozri Overenie a kalibrácia.)

4. Váš alkohol tester BACtrack Mobile je navrhnutý na používanie v teplotnom rozsahu 32-104 °F (0-40 °C).

5. Vyhýbajte sa testovaniu v prítomnosti akýchkoľvek látok obsahujúcich metylalkohol, izopropylalkohol alebo acetón. Tieto látky môžu ovplyvniť výsledky testu.

6. Nepoužívajte svoj alkohol tester BACtrack Mobile ako nástroj na určenie, či máte viesť motorové vozidlo alebo obsluhovať zariadenie, alebo vykonávať akýkoľvek iný nebezpečný úkon.

7. Nepite a nešoférujte. Pri konzumácii alkoholu majte vždy určeného vodiča.

7.1. Pravidelné používanie

Váš alkohol tester BACtrack Mobile je citlivý prístroj. Na rozdiel od iných elektronických zariadení by sa váš alkohol tester nemal dlhšiu dobu ignorovať. Senzor v jeho vnútri je jemný a môže vyschnúť, ak zostane príliš dlho nepoužívaný. Aby sme ho udržali v dobrom prevádzkovom stave, odporúčame doň fúkať aspoň raz za mesiac, aj keď ho nemienite používať. Pravidelné dýchanie do zariadenia udržiava senzor v dobrom prevádzkovom stave.

Váš alkohol tester BACtrack Mobile obsahuje lítium-iónovú batériu. Pre správnu likvidáciu by mala byť recyklovaná. Upozornenie: riziko výbuchu, ak je batéria vymenená za nesprávny typ.

8. Overenie a kalibrácia

Váš alkohol tester BACtrack Mobile je kalibrovaný po výrobe pomocou pokročilého simulačného zariadenia pre alkohol. Známe koncentrácie alkoholu prechádzajú senzorom na nastavenie základných hodnôt pre testovanie. Pri používaní vášho alkohol testera zariadenie porovnáva vaše vzorky dychu s týmito základnými hodnotami.

Presnosť alkohol testerov sa môže po šiestich až dvanástich mesiacoch bežného používania kolísať, v závislosti od počtu vykonaných testov a prevádzkových podmienok. Ak tento produkt poskytuje nekonzistentné výsledky testov, neposkytuje žiadne výsledky testov alebo poskytuje neobvykle vysoké alebo nízke výsledky testov, mal by byť okamžite rekalibrovaný vyškoleným odborníkom.

Kalibrácia je bežnou súčasťou vlastnenia a prevádzky alkohol testera profesionálnej úrovne. BACtrack odporúča kalibrovať váš alkohol tester Mobile aspoň každých 6–12 mesiacov, v závislosti od výkonu, ktorý pozorujete a vyžadujete. Ak sa produkt používa každý deň, môže byť potrebné ho rekalibrovať častejšie.

8.1. Pokyny pre kalibráciu

Navštívte prosím `http://support.bactrack.com` alebo zavolajte na číslo 877-334-6876 pre pokyny, ako nechať váš alkohol tester BACtrack rekalibrovať.

Všetky kalibrácie alkohol testerov sa vykonávajú v našom zariadení v San Franciscu. Počas rekalibrácie profesionálny technik resetuje základné hodnoty senzora a vykoná aj kompletnú diagnostickú kontrolu na zabezpečenie presnosti a spoľahlivosti produktu.

9. Obmedzená jednoročná záruka

BACtrack (divízia spoločnosti KHN Solutions, LLC) si plní obmedzené záručné povinnosti na tento produkt, ako je opísané nižšie:

KHN Solutions ručí za tento produkt proti chybám materiálu a spracovania pri bežnom používaní po dobu JEDNÉHO (1) ROKA od dátumu maloobchodného nákupu pôvodným koncovým používateľom („Záručná doba“). Okrem prípadov uvedených v predchádzajúcej vete alebo platných právnych predpisov poskytuje KHN Solutions tento produkt „ako je“. Ak sa vyskytne chyba a platná reklamácia bude prijatá spoločnosťou KHN Solutions počas Záručnej doby, KHN Solutions podľa svojho uváženia (1) opraví produkt, (2) vymení produkt za produkt, ktorý je nový alebo bol vyrobený z nových alebo servisovateľných použitých dielov a je aspoň funkčne ekvivalentný pôvodnému produktu, alebo (3) vráti kúpnu cenu produktu. Pri vrátení peňazí musí byť produkt, za ktorý sa vracajú peniaze, vrátený spoločnosti KHN Solutions a stane sa majetkom KHN Solutions. Táto záruka je obmedzená na pôvodného koncového používateľa a nie je prenosná na žiadneho ďalšieho vlastníka, ani ňou nemôže byť vymáhaná.

9.1. Vylúčenia, obmedzenia a vyhlásenia

KHN Solutions neposkytuje žiadne výslovné ani implicitné záruky týkajúce sa schopnosti tohto produktu určiť, či, alebo v akom rozsahu, môže byť mentálne alebo fyzické fungovanie testovaného subjektu alebo úsudok zhoršené alkoholom v krvi, vrátane toho, či je testovaný subjekt intoxikovaný podľa akejkoľvek definície tohto slova. KHN Solutions výslovne odmieta akúkoľvek zodpovednosť za priame, nepriame, náhodné, špeciálne alebo následné škody akejkoľvek povahy podľa akejkoľvek právnej teórie. Akýkoľvek úkon alebo opomenutie na základe merania z tohto produktu bude na vlastné riziko testovaného subjektu alebo používateľa. KHN Solutions nepreberá žiadnu zodpovednosť za následky pre testované subjekty alebo voči nim, ktoré používajú tento produkt a neskôr sa preukáže, že boli pod vplyvom alkoholu alebo mali zhoršený úsudok alebo akúkoľvek mentálnu či telesnú funkciu alkoholom. Korelácia medzi obsahom alkoholu v dychu a koncentráciou alkoholu v krvi závisí od mnohých premenných, vrátane environmentálnych faktorov (ako kvalita vzduchu, vietor, vlhkosť, teplota atď.) a zdravotného stavu testovaného subjektu. Nízke meranie BAC neznamená, že fyzický alebo duševný výkon testovaného subjektu alebo úsudok (vrátane reakčných časov) dokáže reagovať na núdzovú situáciu. Koncentráciu alkoholu v krvi testovaného subjektu nie je možné presne stanoviť pomocou produktu na screening alkoholu v dychu.

KHN Solutions nezaručuje, že prevádzka produktu bude bez chýb. KHN Solutions nie je zodpovedná za žiadne následky vyplývajúce z nedodržania pokynov alebo súvisiace s používaním produktu. Táto záruka sa nevzťahuje: (a) na následky spôsobené nehodou, zneužitím, manipuláciou, nesprávnym používaním, povodňou, požiarom, zemetrasením alebo inými vonkajšími príčinami; (b) na následky spôsobené prevádzkou produktu mimo povolených alebo zamýšľaných použití opísaných spoločnosťou KHN Solutions; (c) na následky spôsobené servisom vykonaným

kýmkoľvek, kto nie je zástupcom KHN Solutions alebo Autorizovaným servisným poskytovateľom KHN Solutions; alebo (d) na produkt alebo časť, ktorá bola modifikovaná za účelom zmeny funkčnosti alebo schopnosti bez písomného súhlasu KHN Solutions.

V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM JE TÁTO ZÁRUKA A VYŠŠIE UVEDENÉ NÁPRAVNÉ PROSTRIEDKY VÝHRADNÉ A NAHRÁDZAJÚ VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, NÁPRAVNÉ PROSTRIEDKY A PODMIENKY, ČI UŽ ÚSTNE ALEBO PÍSOMNÉ, ZÁKONNÉ, VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ. KHN SOLUTIONS VÝSLOVNE ODMIETA AKÉKOĽVEK A VŠETKY ZÁKONNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY, VRÁTANE, BEZ OBMEDZENIA, ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL A ZÁRUK PROTI SKRYTÝM ALEBO LATENTNÝM VADÁM. AK KHN SOLUTIONS NEMÔŽE ZÁKONNE ODMIETNUŤ ZÁKONNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY, POTOM V ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM BUDÚ VŠETKY TAKÉTO ZÁRUKY OBMEDZENÉ V TRVANÍ NA DOBU VÝSLOVNEJ ZÁRUKY A NA SLUŽBU OPRAVY ALEBO VÝMENY PODĽA URČENIA KHN SOLUTIONS NA ZÁKLADE VLASTNÉHO UVÁŽENIA. Žiadny predajca, agent alebo zamestnanec KHN Solutions nie je oprávnený robiť akékoľvek úpravy, rozšírenia alebo dodatky k tejto záruke. Ak je akékoľvek ustanovenie považované za nezákonné alebo nevymáhateľné, zákonnosť alebo vymáhateľnosť zostávajúcich ustanovení tým nie je dotknutá ani zhoršená.

OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH V TEJTO ZÁRUKE A V MAXIMÁLNOM ROZSAHU POVOLENOM ZÁKONOM NIE JE KHN SOLUTIONS ZODPOVEDNÁ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY PODĽA AKEJKOĽVEK PRÁVNEJ TEÓRIE, VRÁTANE, ALE NIE OBMEDZUJÚC SA NA STRATU POUŽÍVANIA; STRATU PRÍJMU; STRATU SKUTOČNÝCH ALEBO OČAKÁVANÝCH ZISKOV (VRÁTANE STRATY ZISKOV ZO ZMLUVY); STRATU POUŽÍVANIA PEŇAZÍ; STRATU OČAKÁVANÝCH ÚSPOR; STRATU PODNIKANIA; STRATU PRÍLEŽITOSTI; STRATU DOBRÉHO MENA ALEBO STRATU POVESTI.

Tento alkohol tester je určený na meranie alkoholu v ľudskom dychu. Merania získané týmto zariadením sa používajú pri diagnostike intoxikácie alkoholom.

Niektoré krajiny, štáty a provincie neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd alebo neumožňujú obmedzenie trvania implicitnej záruky alebo podmienky, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa na vás nemusia vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje konkrétne zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia podľa krajiny, štátu alebo provincie. Táto obmedzená Záruka sa riadi a vykladá podľa zákonov krajiny, v ktorej sa uskutočnil nákup produktu.

9.2. Získanie záručného servisu

Ak sa domnievate, že váš produkt nefunguje správne, prečítajte si pozorne tento návod na použitie. Ak stále cítite, že váš produkt vyžaduje záručný servis, postupujte podľa týchto pokynov: Získajte autorizačné číslo na vrátenie (RA) zaslaním e-mailu

spoločnosti BACtrack prostredníctvom online formulára na adrese: `www.bactrack.com/support`

Pri odosielaní produktu späť spoločnosti BACtrack / KHN Solutions prosím produkt opatrne zabaľte a odošlite pomocou významného dopravcu (UPS, FedEx, USPS, atď.). Aby ste zabezpečili správne pripísanie vráteného tovaru, nezabudnite si zaobstarať potvrdenie o doručení zásielky pri vrátení. Zákazník je zodpovedný za všetky náklady na vrátenie zásielky. K vrátenému produktu pripojte nasledujúce informácie:

- Vaše autorizačné číslo na vrátenie (RA)
- Meno, adresa a telefónne číslo uvedené v čase objednávky
- Kópiu vášho pôvodného predajného dokladu, ak ho máte

9.3. Regulačné informácie

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change

without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

NEPITE A NEŠOFÉRUJTE

Slovné označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto označení spoločnosťou KHN Solutions, Inc. podlieha licencii. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.

Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

BACtrack Mobile

Alkomat na smartfon



Instrukcja obsługi

Spis treści

To urządzenie jest przeznaczone do pomiaru stężenia alkoholu w wydychanym powietrzu. Pomiary uzyskane za pomocą tego urządzenia służą do diagnostyki zatrucia alkoholowego.

Wprowadzenie	2
Skutki alkoholu w zależności od dawki	7
Przygotowanie	11
Schemat elementów	12
Obsługa	12
Specyfikacja	17
Środki ostrożności	19
Weryfikacja i kalibracja	21
Roczna ograniczona gwarancja	23

Monitoruj swoje B.A.C. – BACtrack!

1. Wprowadzenie

Twój alkomat BACtrack Mobile to profesjonalne urządzenie do wykrywania alkoholu w wydychanym powietrzu. Wykorzystuje czujnik ogniwa paliwowego klasy profesjonalnej do analizy oddechu, a następnie przesyła wynik do smartfona lub tabletu za pośrednictwem łącza Bluetooth, gdzie wyświetlana jest szacunkowa zawartość alkoholu we krwi (BAC).

Twój alkomat Mobile zasilany jest akumulatorem, który można ładować za pomocą dołączonego kabla micro-USB. Wystarczy podłączyć urządzenie do portu USB komputera, a ładowanie rozpocznie się automatycznie. Należy pamiętać, że kabel USB służy wyłącznie do ładowania urządzenia – nie są przesyłane żadne dane.

1.1. Alkohol i jego wpływ na organizm człowieka

Po spożyciu alkohol jest wchłaniany z jamy ustnej, gardła, żołądka i jelit do krwiobiegu. Krew rozprowadza alkohol po całym organizmie – w tym do płuc. Gdy krew zawierająca alkohol przepływa przez błony pęcherzyków płucnych, alkohol przenika do wydychanego powietrza. Stężenie alkoholu w powietrzu pęcherzykowym jest bezpośrednio związane ze stężeniem alkoholu we krwi.

Stosunek alkoholu w wydychanym powietrzu do alkoholu we krwi szacuje się zwykle na 2,100:1. Dlatego każde 2,100 ml powietrza pęcherzykowego zawiera w przybliżeniu taką samą ilość alkoholu jak 1 ml krwi. Alkomat wykorzystuje ten stosunek, aby dokładnie oszacować poziom BAC.

1.2. Alkohol jest narkotykiem

Alkohol to substancja chemiczna (etanol lub alkohol etylowy) powstająca w wyniku fermentacji winogron lub zbóż. Alkohol jest wchłaniany bezpośrednio do krwiobiegu. Z krwi tkanki organizmu wchłaniają alkohol. Twój mózg, jako tkanka o dużej zawartości płynów, wchłania znaczną ilość spożytego alkoholu. Twoja wątroba eliminuje wchłonięty alkohol we własnym tempie i nic, co zjesz lub wypijesz, nie przyspieszy tego procesu. Wątroba utlenia alkohol (przekształcając go w wodę i dwutlenek węgla). Kawa, jedzenie ani żaden inny „środek” nie wytrzeźwią cię. Może to zrobić jedynie czas.

1.3. Jak alkohol wpływa na mój organizm?

Alkohol jest substancją depresyjną. Ma działanie rozluźniające na mięśnie. Gdy mięśnie oczu ulegają rozluźnieniu i tracą ostrość widzenia, wzrok staje się zamglony i może wystąpić podwójne widzenie. Aktywność mózgu jest spowolniona. Osąd, refleks i koordynacja zostają negatywnie ograniczone.

Po spożyciu alkoholu mogą wystąpić zaburzenia wzroku, w tym:

- Zawężenie pola widzenia
- Pogorszenie postrzegania głębi
- Pogorszenie widzenia w ciemności

- Zwiększona wrażliwość na oślepiające światło
- Wolniejsze przystosowanie się do różnych poziomów oświetlenia

Po spożyciu alkoholu mogą również wystąpić zaburzenia psychiczne, w tym:

- Zmniejszona świadomość zagrożenia
- Nadmierna pewność siebie i lekkomyślność
- Trudności w podejmowaniu decyzji
- Pogorszenie równowagi
- Spowolnione reakcje
- Zaburzenia osądu

1.4. Jak alkohol wpływa na moje prowadzenie pojazdu?

Nie sposób przecenić, jak niebezpieczne jest prowadzenie pojazdu po spożyciu alkoholu. Wzrok i mózg to najważniejsze czynniki bezpiecznej jazdy. Jeśli zagrozisz któremukolwiek z nich, pijąc i prowadząc, jest bardzo prawdopodobne, że będziesz uczestnikiem poważnego lub śmiertelnego wypadku. Możesz zabić siebie, swoich najlepszych przyjaciół lub kogoś z rodziny innej osoby.

2. Skutki alkoholu w zależności od dawki*

BAC	Skutki w zależności od dawki
0,02–0,03%	Lekka euforia. Utrata nieśmiałości. Działanie depresyjne nie jest widoczne. U niektórych osób możliwe upośledzenie sprawności.
0,04–0,06%	Uczucie dobrego samopoczucia, odprężenia, obniżenie hamulców i odczucie ciepła. Euforia. Niewielkie pogorszenie zdolności rozumowania i pamięci. **Obniżenie ostrożności. Umiejętności prowadzenia pojazdu mogą być pogorszone na tym poziomie nietrzeźwości i wyższym.**
0,07–0,09%	Euforia. Lekkie zaburzenia równowagi, mowy, wzroku, czasu reakcji i słuchu. Osąd i samokontrola są ograniczone. Ostrożność, rozsądek i pamięć są upośledzone. **Umiejętności prowadzenia pojazdu są zawsze pogorszone na tym poziomie nietrzeźwości i wyższym.**
0,10–0,12%	Wzmożona euforia. Znaczne pogorszenie koordynacji ruchowej i utrata trzeźwego osądu. Mowa może być bełkotliwa. Równowaga, wzrok, czas reakcji i słuch będą zaburzone.
0,13–0,15%	Poważne zaburzenia motoryczne i brak kontroli fizycznej. Niewyraźne widzenie i znaczna utrata równowagi. Euforia zmniejsza się, a zaczyna się pojawiać dysforia (lęk, niepokój).
0,16–0,20%	Przeważa dysforia. Mogą pojawić się nudności.
0,25%	Potrzeba pomocy przy chodzeniu. Całkowite zaburzenie funkcji umysłowych. Dysforia z nudnościami i wymiotami.
0,30%	Utrata przytomności.
0,40% +	Początek śpiączki. Możliwa śmierć z powodu zatrzymania oddechu**.

* Na skutki zatrucia alkoholowego duży wpływ mają indywidualne różnice między użytkownikami. Niektórzy użytkownicy będą w stanie upojenia przy znacznie niższym BAC niż pokazano powyżej.

** U niektórych osób śmierć może nastąpić przy niższym poziomie BAC.

Ogólnie przyjętą prawną granicą zatrucia alkoholowego w Stanach Zjednoczonych jest 0,08%. Jednak umiejętności prowadzenia pojazdu mogą być pogorszone na każdym poziomie powyżej 0,00% BAC. Spożywanie jakiejkolwiek ilości alkoholu i prowadzenie pojazdu nigdy nie jest bezpieczne.

3. Przygotowanie

Krok 1. Pobierz aplikację BACtrack Mobile App ze sklepu App Store lub Google Play. Linki znajdziesz pod adresem `www.bactrack.com/mobile`.

Krok 2. Przejdź do Ustawień na urządzeniu mobilnym i upewnij się, że Bluetooth® jest włączony. Parowanie odbywa się w aplikacji BACtrack, ale Bluetooth® musi być najpierw włączony w Ustawieniach.

Krok 3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania alkomatu BACtrack Mobile przez dwie sekundy, a następnie zwolnij, włączając go i umożliwiając wykrycie. Nie są potrzebne żadne kable ani adaptery. Otwórz aplikację z ekranu głównego. Twój BACtrack połączy się automatycznie.

4. Schemat elementów



A — Komora pomiarowa Port ustnika w górnej części urządzenia. Wydychaj powietrze do tego otworu, aby czujnik ogniwa paliwowego mógł przeanalizować próbkę oddechu.

B — Przycisk zasilania Boczny przycisk służący do włączania i wyłączania alkomatu. Naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy, aby włączyć urządzenie; przytrzymaj ponownie przez dwie sekundy, aby je wyłączyć.

C — Gniazdo micro-USB Port ładowania w dolnej części urządzenia. Podłącz tutaj dołączony kabel micro-USB, aby naładować wewnętrzny akumulator. Kabel służy wyłącznie do ładowania urządzenia — nie są przesyłane żadne dane.

5. Obsługa

WAŻNE!

Aby uzyskać najdokładniejsze wyniki, ważne jest odczekanie co najmniej 15 minut po paleniu, jedzeniu lub piciu przed wykonaniem pomiaru. Jest to uniwersalna zasada dla wszystkich alkomatów, nie tylko twojego. Powodem jest fakt, że jeśli niedawno spożyłeś alkohol, resztki alkoholu w ustach są bardzo wysokie i mogą powodować fałszywy odczyt. Ponadto odczekanie 15 minut pozwala na wchłonięcie alkoholu z żołądka do krwiobiegu, co przyczynia się do dokładniejszych wyników testu.

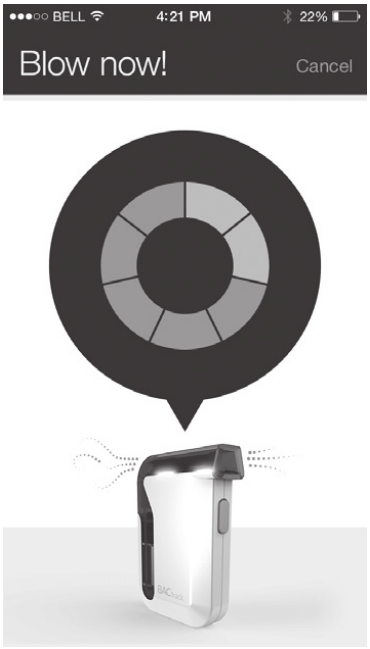


Krok 1. Jeśli chcesz użyć ustnika, przymocuj go do alkomatu. Uwaga: Używanie ustnika jest opcjonalne i nie wpływa na działanie alkomatu; zapewnia jednak higieniczny sposób testowania innych osób.

Krok 2. Na urządzeniu mobilnym naciśnij obraz alkomatu, aby rozpocząć proces testowania. Podczas rozgrzewania się czujnika w alkomacie masz możliwość „Odgadnij swoje BAC". Jest to opcjonalne i nie wpłynie na ostateczny odczyt. Aplikacja zapisze twoje przypuszczenie i poinformuje, jak blisko byłeś. Korzystając z tej funkcji z czasem zauważysz, że znacznie lepiej rozumiesz, jak alkohol wpływa na twój organizm.



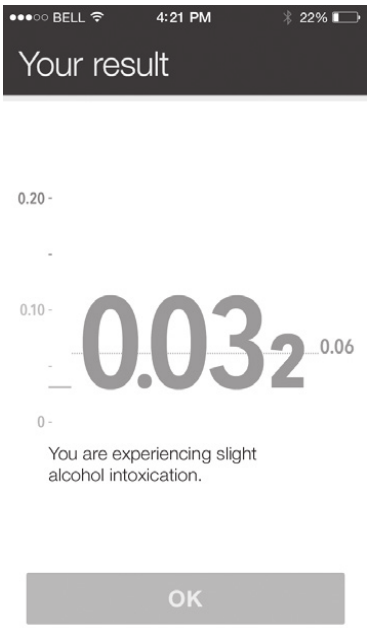
Krok 3. Gdy na ekranie urządzenia mobilnego pojawi się komunikat „Dmuchaj teraz", weź głęboki wdech i dmuchaj do alkomatu BACtrack Mobile w sposób ciągły, aż wszystkie paski będą podświetlone. Powinno to zająć około pięciu sekund i pod koniec możesz usłyszeć kliknięcie – to pompa zasysająca powietrze przez czujnik.



Krok 4. Po przeanalizowaniu próbki przez BACtrack, urządzenie prześle odczyt do urządzenia mobilnego i wyświetlona zostanie wartość BAC.

Krok 5. Naciśnij OK, aby wyświetlić szacowany czas do osiągnięcia 0,00% BAC (ZeroLine®) oraz inne informacje o poziomie BAC.

Krok 6. Po zakończeniu testowania przytrzymaj przycisk zasilania alkomatu Mobile przez 2 sekundy, aby go wyłączyć.



Uwaga: Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji BACtrack, aby śledzić i rozumieć swoje BAC. Aktualizuj aplikację, ponieważ stale dodajemy nowe funkcje i opcje.

6. Specyfikacja

Wymiary	1,75 x 2,75 x 0,63 cala
Waga	1,75 oz (47 g)
Technologia czujnika	Ogniwo paliwowe elektrochemiczne Xtend™
Czas rozgrzewania	Około 10 sekund
Czas dmuchania	5 sekund
Zasilanie	Ładowanie za pomocą dołączonego kabla micro USB*
Zakres BAC	0,000 – 0,400%
Temperatura pracy	32° – 96,8°F (0 – 40°C)
Gwarancja	1 rok ograniczonej gwarancji

* Akumulator nie podlega wymianie.

6.1. Wewnętrzne diody alkomatu Mobile

Diody wewnątrz alkomatu Mobile sygnalizują określone czynności w następujący sposób:

- Tylne światło świeci ciągle = Urządzenie włączone, niesparowane
- Tylne i przednie światło świecą ciągle = Urządzenie włączone, sparowane z urządzeniem mobilnym
- Tylne światło włączone, przednie miga = Urządzenie gotowe do testu
- Dolne światło włączone = Przesyłanie danych do urządzenia mobilnego przez Bluetooth
- Tylne i przednie światła pulsują powoli = Ładowanie akumulatora
- Tylne i przednie światła świecą bardzo słabo = Akumulator w pełni naładowany

7. Środki ostrożności

1. Nie dmuchaj dymu, jedzenia ani płynów do alkomatu BACtrack Mobile. Spowoduje to uszkodzenie czujnika.
2. Nie wykonuj pomiarów w miejscach o silnym wietrze lub zadymionych.
3. Wysyłaj alkomat do okresowej kalibracji zgodnie z wymaganiami. (Zob. Weryfikacja i kalibracja.)
4. Twój alkomat BACtrack Mobile jest przeznaczony do pracy w zakresie temperatur 32-104 °F (0-40 °C).
5. Unikaj testowania w obecności jakichkolwiek substancji zawierających alkohol metylowy, alkohol izopropylowy lub aceton. Substancje te mogą zakłócać wyniki testu.
6. Nie używaj alkomatu BACtrack Mobile jako narzędzia do określania, czy powinieneś prowadzić pojazd lub sprzęt mechaniczny, lub wykonywać jakąkolwiek inną niebezpieczną czynność.
7. Nie pij i nie prowadź pojazdu. Zawsze wyznaczaj kierowcę, gdy spożywany jest alkohol.

7.1. Regularne użytkowanie

Twój alkomat BACtrack Mobile to czuły instrument. W przeciwieństwie do innych urządzeń elektronicznych, alkomat nie powinien być pomijany przez długi czas. Znajdujący się w nim czujnik jest delikatny i może wyschnąć, jeśli pozostanie nieużywany zbyt długo. Aby utrzymać go w dobrym stanie, zalecamy dmuchanie do niego przynajmniej raz w miesiącu, nawet jeśli nie planujesz go używać. Regularne dmuchanie do urządzenia utrzymuje czujnik w dobrym stanie roboczym.

Twój alkomat BACtrack Mobile zawiera akumulator litowo-jonowy. W celu prawidłowej utylizacji należy go poddać recyklingowi. Uwaga: ryzyko wybuchu, jeśli akumulator zostanie zastąpiony nieodpowiednim typem.

8. Weryfikacja i kalibracja

Twój alkomat BACtrack Mobile został skalibrowany po wyprodukowaniu przy użyciu zaawansowanego sprzętu do symulacji alkoholu. Znane stężenia alkoholu przepuszczane są przez czujnik w celu ustawienia wartości bazowych do testowania. Podczas korzystania z alkomatu urządzenie porównuje próbki oddechu z tymi wartościami bazowymi.

Dokładność alkomatów może wahać się po sześciu do dwunastu miesiącach normalnego użytkowania, w zależności od liczby wykonanych testów i warunków eksploatacji. Jeśli ten produkt podaje niespójne wyniki, nie podaje żadnych wyników lub podaje wyjątkowo wysokie lub niskie wyniki, produkt powinien zostać natychmiast ponownie skalibrowany przez przeszkolonego specjalistę.

Kalibracja jest normalną częścią posiadania i używania alkomatu klasy profesjonalnej. BACtrack zaleca kalibrację alkomatu Mobile co najmniej co 6–12 miesięcy, w zależności od obserwowanego i wymaganego poziomu działania. Jeśli produkt jest używany codziennie, może wymagać częstszej kalibracji.

8.1. Instrukcje kalibracji

Odwiedź stronę `http://support.bactrack.com` lub zadzwoń pod numer 877-334-6876, aby uzyskać instrukcje dotyczące rekalibracji alkomatu BACtrack.

Wszystkie kalibracje alkomatów wykonywane są w naszej placówce w San Francisco. Podczas rekalibracji profesjonalny technik zresetuje wartości bazowe czujnika, a także przeprowadzi pełną diagnostykę w celu zapewnienia dokładności i niezawodności produktu.

9. Roczna ograniczona gwarancja

BACtrack (oddział firmy KHN Solutions, LLC) wywiązuje się z ograniczonych zobowiązań gwarancyjnych dotyczących tego produktu zgodnie z poniższym opisem:

KHN Solutions gwarantuje, że produkt ten będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przy normalnym użytkowaniu przez okres JEDNEGO (1) ROKU od daty zakupu detalicznego przez pierwotnego nabywcę końcowego („Okres gwarancji"). Z wyjątkiem przypadków określonych w poprzednim zdaniu lub obowiązujących przepisach prawa, KHN Solutions dostarcza ten produkt „w stanie, w jakim się znajduje". Jeśli wystąpi wada, a ważne roszczenie zostanie otrzymane przez KHN Solutions w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania KHN Solutions: (1) naprawi produkt, (2) wymieni produkt na produkt nowy lub wyprodukowany z nowych lub nadających się do użytku części używanych, który jest co najmniej funkcjonalnie równoważny produktowi oryginalnemu, lub (3) zwróci cenę zakupu produktu. Gdy udzielany jest zwrot, produkt, za który dokonywany jest zwrot, musi zostać zwrócony firmie KHN Solutions i staje się jej własnością. Niniejsza gwarancja jest ograniczona do pierwotnego nabywcy końcowego i nie podlega przeniesieniu ani egzekwowaniu przez kolejnych właścicieli.

9.1. Wyłączenia, ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności

KHN Solutions nie udziela żadnych gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych, co do zdolności tego produktu do określania, czy lub w jakim stopniu funkcje umysłowe lub fizyczne osoby badanej, lub jej osąd, mogą być upośledzone przez alkohol we krwi, w tym czy osoba badana jest w stanie nietrzeźwości w rozumieniu jakiejkolwiek definicji tego słowa. KHN Solutions wyraźnie wyłącza wszelką odpowiedzialność za bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, szczególne lub wynikowe szkody jakiegokolwiek rodzaju na podstawie jakiejkolwiek teorii prawnej. Każde działanie lub zaniechanie oparte na odczycie z tego produktu odbywa się na własne ryzyko osoby badanej lub użytkownika. KHN Solutions nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje dla osób badanych, które korzystają z tego produktu, a później okaże się, że były pod wpływem alkoholu lub że ich osąd, lub jakiekolwiek funkcje umysłowe lub cielesne, były upośledzone przez alkohol. Korelacja między zawartością alkoholu w wydychanym powietrzu a stężeniem alkoholu we krwi zależy od wielu zmiennych, w tym czynników środowiskowych (takich jak jakość powietrza, wiatr, wilgotność, temperatura itp.) oraz stanu zdrowia osoby badanej. Niski odczyt BAC nie oznacza, że sprawność fizyczna lub umysłowa, ani osąd osoby badanej (w tym czas reakcji) mogą reagować na sytuację awaryjną. Stężenia alkoholu we krwi osoby badanej nie można dokładnie określić za pomocą produktu do badania alkoholu w wydychanym powietrzu.

KHN Solutions nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od błędów. KHN Solutions nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek konsekwencje wynikające z niezastosowania się do instrukcji lub związane z używaniem produktu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje: (a) konsekwencji spowodowanych wypadkiem, nadużyciem, manipulacją, niewłaściwym użyciem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi przyczynami zewnętrznymi; (b) konsekwencji spowodowanych użytkowa-

niem produktu poza dozwolonym lub zamierzonym zastosowaniem opisanym przez KHN Solutions; (c) konsekwencji spowodowanych serwisem wykonywanym przez osobę, która nie jest przedstawicielem KHN Solutions lub Autoryzowanego Dostawcy Usług KHN Solutions; lub (d) produktu lub części, która została zmodyfikowana w celu zmiany funkcjonalności lub możliwości bez pisemnej zgody KHN Solutions.

W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO NINIEJSZA GWARANCJA ORAZ ŚRODKI ZARADCZE OKREŚLONE POWYŻEJ SĄ WYŁĄCZNE I ZASTĘPUJĄ WSZELKIE INNE GWARANCJE, ŚRODKI ZARADCZE I WARUNKI, USTNE LUB PISEMNE, USTAWOWE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE. KHN SOLUTIONS WYRAŹNIE ZRZEKA SIĘ WSZELKICH USTAWOWYCH LUB DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI PRZECIWKO UKRYTYM LUB UTAJONYM WADOM. JEŚLI KHN SOLUTIONS NIE MOŻE ZGODNIE Z PRAWEM ZRZEC SIĘ GWARANCJI USTAWOWYCH LUB DOROZUMIANYCH, TO W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO WSZYSTKIE TAKIE GWARANCJE BĘDĄ OGRANICZONE W CZASIE TRWANIA DO CZASU TRWANIA GWARANCJI WYRAŹNEJ ORAZ DO USŁUGI NAPRAWY LUB WYMIANY OKREŚLONEJ PRZEZ KHN SOLUTIONS WEDŁUG JEJ WYŁĄCZNEGO UZNANIA. Żaden sprzedawca, agent ani pracownik KHN Solutions nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, rozszerzeń ani uzupełnień niniejszej gwarancji. Jeśli jakikolwiek warunek zostanie uznany za nielegalny lub niewykonalny, legalność lub wykonalność pozostałych warunków nie zostanie naruszona ani osłabiona.

Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW PRZEWIDZIANYCH W NINIEJSZEJ GWARANCJI ORAZ W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, KHN SOLUTIONS NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE SZKODY NA PODSTAWIE JAKIEJKOLWIEK TEORII PRAWNEJ, W TYM MIĘDZY INNYMI ZA UTRATĘ MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA; UTRATĘ PRZYCHODÓW LUB DOCHODÓW; UTRATĘ RZECZYWISTYCH LUB SPODZIEWANYCH ZYSKÓW (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW Z UMOWY); UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z PIENIĘDZY; UTRATĘ SPODZIEWANYCH OSZCZĘDNOŚCI; UTRATĘ DZIAŁALNOŚCI; UTRATĘ OKAZJI; UTRATĘ DOBREJ WOLI LUB UTRATĘ REPUTACJI.

Ten alkomat jest przeznaczony do pomiaru alkoholu w wydychanym powietrzu. Odczyty uzyskane za pomocą tego urządzenia służą do diagnostyki zatrucia alkoholowego.

Niektóre kraje, stany i prowincje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód przypadkowych lub wynikowych albo zezwalają na ograniczenia czasu trwania gwarancji dorozumianej lub warunku, więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą cię nie dotyczyć. Niniejsza gwarancja daje ci określone prawa, a możesz mieć również inne prawa, które różnią się w zależności od kraju, stanu lub prowincji. Niniejsza ograniczona gwarancja podlega przepisom prawa kraju, w którym dokonano zakupu produktu, i jest zgodnie z nimi interpretowana.

9.2. Uzyskanie serwisu gwarancyjnego

Jeśli uważasz, że produkt nie działa prawidłowo, koniecznie przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję obsługi. Jeśli nadal uważasz, że produkt wymaga serwisu gwarancyjnego, postępuj zgodnie z tymi instrukcjami: Uzyskaj numer Autoryzacji Zwrotu (RA), kontaktując się z BACtrack przez formularz online dostępny pod adresem: `www.bactrack.com/support`

Wysyłając produkt z powrotem do BACtrack / KHN Solutions, starannie zapakuj produkt i wyślij za pośrednictwem dużego przewoźnika (UPS, FedEx, USPS itp.). Aby zapewnić prawidłowe zaksięgowanie zwracanego przedmiotu, koniecznie uzyskaj potwierdzenie doręczenia przesyłki zwrotnej. Klient odpowiada za wszystkie koszty wysyłki zwrotnej. Dołącz następujące informacje do zwracanego produktu:

- Twój numer Autoryzacji Zwrotu
- Imię, nazwisko, adres i numer telefonu podane w momencie zamówienia
- Kopię oryginalnego paragonu, jeśli jest dostępna

9.3. Informacje regulacyjne

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

NIE PIJ I NIE PROWADŹ POJAZDU

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie użycie takich znaków przez KHN Solutions, Inc. odbywa się na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

BACtrack Mobile

Okostelefonos alkoholszonda



Felhasználói kézikönyv

Tartalomjegyzék

A készülék az emberi leheletben található alkohol mérésére szolgál. A készülékkel végzett mérések az alkoholmérgezés diagnosztizálására használhatók.

Bevezetés	2
Az alkohol dózisfüggő hatásai	7
Előkészítés	11
Alkatrészek ábrája	12
Használat	12
Műszaki adatok	17
Óvintézkedések	19
Ellenőrzés és kalibrálás	21
Egyéves korlátozott garancia	23

Kövesse nyomon a véralkoholszintjét – BACtrack!

1. Bevezetés

A BACtrack Mobile alkoholszondája egy professzionális alkoholszűrő eszköz, amelyet a leheletben lévő alkohol kimutatására használnak. Professzionális minőségű üzemanyagcellás érzékelő segítségével elemzi a leheletét, majd Bluetooth-on keresztül továbbítja az értéket az okostelefonjára vagy táblagépére, ahol megjelenik a becsült véralkoholszintje (BAC).

A Mobile alkoholszondát egy akkumulátor működteti, amely a mellékelt micro-USB kábellel tölthető. Egyszerűen csatlakoztassa a kábellel a készüléket a számítógép USB portjához, és a töltés megkezdődik. Felhívjuk a figyelmét, hogy az USB kábel csak tölti a készüléket – adatátvitel nem történik.

1.1. Az alkohol és hatásai az emberi szervezetre

Az elfogyasztott alkohol a szájból, a torokból, a gyomorból és a belekből szívódik fel a véráramba. A vér az alkoholt az egész testen keresztül szállítja – a tüdőbe is. Amikor az alkohollal telített vér áthalad a tüdő léghólyagocskáinak (alveolusainak) membránjain, az alkohol a leheletbe kerül. Az alveoláris levegőben lévő alkohol koncentrációja közvetlenül összefügg a vérben lévő alkohol koncentrációjával.

A lehelet és a vér alkoholtartalmának arányát általában 2 100:1-re becsülik. Ezért minden 2 100 ml alveoláris levegő körülbelül ugyanannyi alkoholt tartalmaz, mint 1 ml vér. Az alkoholszonda ezt az arányt használja a véralkoholszint pontos becsléséhez.

1.2. Az alkohol drog

Az alkohol az a vegyi anyag (etanol vagy etil-alkohol), amely a szőlő vagy a gabona erjesztéséből származik. Az alkohol közvetlenül a véráramba szívódik fel. A véráramból a test szövetei felszívják az alkoholt. Az agy nagy mennyiségű folyadékot tartalmazó szövet, és nagy mennyiségű alkoholt felszív abból, amit megiszik. A máj saját ütemében bontja le a felszívódott alkoholt, és semmilyen étel vagy ital nem gyorsíthatja fel ezt a folyamatot. A máj az alkoholt oxidálással bontja le (vízzé és szén-dioxiddá alakítva). A kávé, az ételek vagy bármely más „gyógymód” nem fogja kijózanítani Önt. Csak az idő segít.

1.3. Hogyan hat az alkohol a szervezetemre?

Az alkohol egy depresszáns. Ellazító hatással van a test izmaira. Ahogy a szem izmai ellazulnak és elveszítik fókuszálási képességüket, a látása homályossá válik, és kettős látása lehet. Az agytevékenység lelassul. Az ítélőképesség, a reflexek és a koordináció mind negatívan érintettek.

Az ivás során bizonyos látáskárosodás léphet fel, többek között:

- A látómező beszűkülése
- A mélységérzékelés csökkenése
- Csökkent látási képesség sötétben

- Fokozott érzékenység a vakító fényre
- Késedelem a különböző fényviszonyokhoz való alkalmazkodásban

Az ivás során mentális zavarok is felléphetnek, többek között:

- A veszélyérzet csökkenése
- Túlzott magabiztosság és vakmerőség
- Nehézségek a döntéshozatalban
- Egyensúlyvesztés
- Lassult reflexek
- Csökkent ítélőképesség

1.4. Hogyan befolyásolja az alkohol a vezetést?

Nem tudjuk eléggé hangsúlyozni, mennyire veszélyes ittasan vezetni. A látása és az agya a legfontosabb tényezők a biztonságos vezetéshez. Ha ezek bármelyikét veszélyezteti ittas vezetéssel, valószínűleg súlyos vagy halálos balesetbe keveredik. Megölheti magát, a legjobb barátait vagy valaki más családját.

2. Az alkohol dózisfüggő hatásai*

BAC	Dózisfüggő hatások
0,02–0,03 %	Enyhe eufória. A félénkség elvesztése. A depresszáns hatások nem nyilvánvalóak. Egyes személyeknél lehetséges károsodás.
0,04–0,06 %	Jólléti érzés, ellazulás, csökkent gátlások és melegségérzet. Eufória. Az érvelés és a memória némi enyhe károsodása. **Az óvatosság csökkenése. A vezetési képesség ezen a részegségi szinten és afölött károsodhat.**
0,07–0,09 %	Eufória. Az egyensúly, a beszéd, a látás, a reakcióidő és a hallás enyhe romlása. Az ítélőképesség és az önkontroll csökken. Az óvatosság, az érvelés és a memória károsodott. **A vezetési képesség ezen a részegségi szinten és afölött mindig károsodott.**
0,10–0,12 %	Fokozott eufória. A mozgáskoordináció jelentős romlása és a jó ítélőképesség elvesztése. A beszéd akadozóvá válhat. Az egyensúly, a látás, a reakcióidő és a hallás károsodik.
0,13–0,15 %	Durva mozgáskárosodás és a fizikai kontroll hiánya. Homályos látás és az egyensúly jelentős elvesztése. Az eufória csökken, és diszfória (szorongás, nyugtalanság) jelentkezik.
0,16–0,20 %	A diszfória dominál. Hányinger jelentkezhet.
0,25 %	Segítségre van szükség a járáshoz. Teljes mentális zavartság. Diszfória hányingerrel és némi hányással.
0,30 %	Eszméletvesztés.
0,40 % +	A kóma kezdete. Légzésleállás miatti halál lehetséges**.

* Az alkoholmérgezés hatásait nagymértékben befolyásolják a felhasználók közötti egyéni eltérések. Egyes felhasználók sokkal alacsonyabb véralkoholszinten lesznek részegek, mint az előző oldalon látható.

** Egyes személyeknél a halál alacsonyabb véralkoholszintnél is bekövetkezhet.

Az Egyesült Államokban az alkoholmérgezés általánosan elfogadott jogi határértéke 0,08 %. Azonban a vezetési képessége bármely 0,00 % feletti véralkoholszintnél károsodhat. Soha nem biztonságos bármilyen mennyiségű alkoholt fogyasztani és vezetni.

3. Előkészítés

1. lépés. Töltse le a BACtrack Mobile alkalmazást az App Store-ból vagy a Google Play-ből. A linkek megtalálhatók a `www.bactrack.com/mobile` címen.

2. lépés. Lépjen a mobileszköz Beállítások menüjébe, és győződjön meg arról, hogy a Bluetooth® be van kapcsolva. A párosítás a BACtrack alkalmazáson belül történik, de a Bluetooth® kapcsolatot először a Beállításokban be kell kapcsolni.

3. lépés. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot a BACtrack Mobile alkoholszondán két másodpercig, majd engedje el, ezzel bekapcsolva azt és lehetővé téve a megtalálását. Nincs szükség kábelekre vagy adapterekre. Nyissa meg az alkalmazást a kezdőképernyőről. A BACtrack automatikusan csatlakozik.

4. Alkatrészek ábrája



A — Lehelet kamra A szopóka csatlakozója a készülék tetején. Lélegezzen ki ebbe a nyílásba, hogy az üzemanyagcellás érzékelő elemezhesse a leheletmintát.

B — Bekapcsoló gomb Az oldalsó gomb, amelyet az alkoholszonda be- és kikapcsolására használnak. Tartsa lenyomva két másodpercig a készülék bekapcsolásához; tartsa ismét lenyomva két másodpercig a kikapcsoláshoz.

C — Micro-USB csatlakozó A töltőcsatlakozó a készülék alján. Csatlakoztassa ide a mellékelt micro-USB kábelt a belső akkumulátor töltéséhez. A kábel csak tölti a készüléket — adatátvitel nem történik.

5. Használat

FONTOS!

A legpontosabb eredmények érdekében fontos, hogy a tesztelés előtt legalább 15 percet várjon a dohányzás, étkezés vagy ivás után. Ez egy egyetemes elv minden alkoholszondára, nem csak az Önére. Ennek oka, hogy ha nemrég fogyasztott alkoholt, a szájában maradt alkohol nagyon magas, és hamis leolvasást okozhat. Ezenkívül a 15 perces várakozás lehetővé teszi, hogy az alkohol felszívódjon a gyomorból a véráramba, hozzájárulva a pontosabb teszteredményekhez.

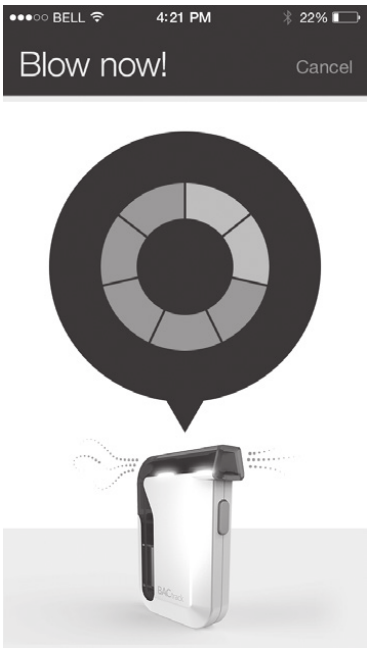
1. lépés. Ha szopókát szeretne használni, csatlakoztassa azt az alkoholszondához. Megjegyzés: A szopóka használata opcionális, és nem befolyásolja az alkoholszonda teljesítményét; azonban higiénikus módot biztosít mások tesztelésére.



2. lépés. A mobileszközén nyomja meg az alkoholszonda képét a tesztelési folyamat elindításához. Miközben az alkoholszonda érzékelője felmelegszik, lehetősége van „Tippelni a véralkoholszintjére." Ez opcionális, és nem befolyásolja a végleges leolvasást. Az alkalmazás elmenti a tippjét, és tudatja Önnel, milyen közel járt. Ezt a funkciót idővel használva észre fogja venni, hogy sokkal jobban tudja, hogyan hat az alkohol a szervezetére.



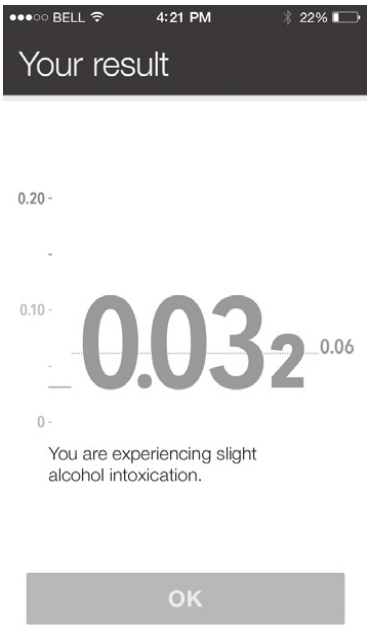
3. lépés. Amikor a mobileszköz képernyőjén megjelenik a „Fújjon most" üzenet, vegyen mély lélegzetet, és fújjon folyamatosan a BACtrack Mobile alkoholszondájába, amíg az összes sáv ki nem világosodik. Ez körülbelül öt másodpercig tart, és a végén egy kattanást hallhat – ez a légszivattyú, amely a levegőt áthúzza az érzékelőn.



4. lépés. Miután a BACtrack elemezte a mintát, továbbítja az értéket a mobileszközre, és megjelenik a véralkoholszint érték.

5. lépés. Nyomja meg az OK gombot a 0,00 % véralkoholszinthez szükséges becsült idő (ZeroLine®) és a véralkoholszint egyéb információinak megtekintéséhez.

6. lépés. Amikor befejezte a tesztelést, tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot a Mobile alkoholszondán 2 másodpercig a kikapcsoláshoz.



Felhívjuk a figyelmét: Kövesse a BACtrack alkalmazásban található utasításokat a véralkoholszint nyomon követéséhez és megértéséhez. Tartsa frissítve az alkalmazást, mivel folyamatosan új funkciókat és lehetőségeket adunk hozzá.

6. Műszaki adatok

Méretek	1,75 x 2,75 x 0,63 hüvelyk
Tömeg	1,75 oz (47 g)
Érzékelő technológia	Xtend^{TM} elektrokémiai üzemanyagcella
Bemelegedési idő	Körülbelül 10 másodperc
Fújási idő	5 másodperc
Tápellátás	Tölthető a mellékelt micro USB kábellel*
BAC tartomány	0,000 – 0,400 %
Üzemi hőmérséklet	32° – 96,8°F (0 – 40°C)
Garancia	1 év korlátozott garancia

* Az akkumulátor nem cserélhető.

6.1. A Mobile alkoholszonda belső jelzőfényei

A Mobile alkoholszonda belsejében lévő fények bizonyos tevékenységeket jeleznek a következőképpen:

- Hátsó fény folyamatosan világít = Készülék bekapcsolva, nincs párosítva
- Hátsó és elülső fény folyamatosan világít = Készülék bekapcsolva, mobileszközzel párosítva
- Hátsó fény világít, elülső fény villog = Készülék készen áll a tesztelésre
- Alsó fény világít = Adatok továbbítása mobileszközre Bluetooth-on keresztül
- Hátsó és elülső fények lassan pulzálnak = Akkumulátor töltés
- Hátsó és elülső fények nagyon halványan világítanak = Akkumulátor teljesen feltöltve

7. Óvintézkedések

1. Ne fújjon füstöt, ételt vagy folyadékot a BACtrack Mobile alkoholszondájába. Ez károsítja az érzékelőt.

2. Ne végezzen tesztet erős szélben vagy füstben.

3. Küldje be az alkoholszondát időszakos kalibrálási szervizre, ahogyan az szükséges. (Lásd Ellenőrzés és kalibrálás.)

4. A BACtrack Mobile alkoholszondáját 32-104 °F (0-40 °C) hőmérséklet-tartományban való használatra tervezték.

5. Kerülje a tesztelést olyan anyagok jelenlétében, amelyek metil-alkoholt, izopropil-alkoholt vagy acetont tartalmaznak. Ezek az anyagok befolyásolhatják a teszt eredményét.

6. Ne használja a BACtrack Mobile alkoholszondáját olyan eszközként, amellyel eldöntheti, hogy vezethet-e motoros járművet vagy berendezést, illetve végezhet-e bármilyen más veszélyes tevékenységet.

7. Ne igyon és vezessen. Mindig legyen kijelölt sofőr, amikor alkoholt fogyasztanak.

7.1. Rendszeres használat

A BACtrack Mobile alkoholszondája egy érzékeny műszer. Más elektronikai eszközöktől eltérően az alkoholszondát nem szabad hosszú ideig figyelmen kívül hagyni. A belsejében lévő érzékelő finom, és kiszáradhat, ha túl sokáig használaton kívül marad. Annak érdekében, hogy jó működőképes állapotban tartsa, azt javasoljuk, hogy legalább havonta egyszer fújjon bele, még akkor is, ha nem tervezi használni. A készülékbe való rendszeres belélegzés jó működési állapotban tartja az érzékelőt.

A BACtrack Mobile alkoholszondája lítium-ion akkumulátort tartalmaz. A megfelelő ártalmatlanítás érdekében újra kell hasznosítani. Vigyázat: robbanásveszély áll fenn, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cserélik.

8. Ellenőrzés és kalibrálás

A BACtrack Mobile alkoholszondáját a gyártás után fejlett alkoholszimulációs berendezéssel kalibrálják. Ismert alkoholkoncentrációkat vezetnek át az érzékelőn a tesztelési alapértékek beállításához. Az alkoholszonda használatakor a készülék összehasonlítja a leheletmintákat ezekkel az alapértékekkel.

A leheletalkohol-tesztelők pontossága normál használat után hat és tizenkét hónap között ingadozhat, a végrehajtott tesztek számától és az üzemeltetési feltételektől függően. Ha ez a termék következetlen teszteredményeket ad, nem ad semmilyen teszteredményt, vagy szokatlanul magas vagy alacsony teszteredményeket ad, a terméket azonnal újra kell kalibrálnia egy képzett szakembernek.

A kalibrálás a professzionális szintű alkoholszonda birtoklásának és üzemeltetésének normális része. A BACtrack azt javasolja, hogy a Mobile alkoholszondát legalább 6–12 havonta kalibrálja, az Ön által megfigyelt és elvárt teljesítménytől függően. Ha a terméket minden nap használja, gyakrabban szükséges lehet újrakalibrálni.

8.1. Kalibrálási útmutató

Kérjük, látogasson el a `http://support.bactrack.com` oldalra, vagy hívja a 877-334-6876 számot a BACtrack alkoholszonda újrakalibrálására vonatkozó utasításokért.

Minden alkoholszonda kalibrálása a San Francisco-i létesítményünkben történik. Az újrakalibrálás során egy hivatásos technikus visszaállítja az érzékelő alapértékeit, és teljes diagnosztikai ellenőrzést is végez a termék pontosságának és megbízhatóságának biztosítása érdekében.

9. Egyéves korlátozott garancia

A BACtrack (a KHN Solutions, LLC részlege) az itt leírtak szerint vállal korlátozott garanciális kötelezettségeket erre a termékre:

A KHN Solutions garantálja, hogy ez a termék normál használat mellett anyaghibáktól és gyártási hibáktól mentes az eredeti végfelhasználó vásárlása napjától számított EGY (1) ÉVIG („Garanciális időszak"). Az előző mondatban vagy az alkalmazandó jogszabályokban foglaltakon kívül a KHN Solutions a terméket „ahogy van" állapotban biztosítja. Ha hiba merül fel, és a KHN Solutions érvényes igényt kap a Garanciális időszakon belül, a KHN Solutions saját választása szerint (1) megjavítja a terméket, (2) kicseréli a terméket egy új vagy új, illetve használható használt alkatrészekből gyártott termékre, amely funkcionálisan legalább egyenértékű az eredeti termékkel, vagy (3) visszatéríti a termék vételárát. Amikor visszatérítést adnak, a visszatérített terméket vissza kell juttatni a KHN Solutionsnek, és a KHN Solutions tulajdonába kerül. Ez a garancia az eredeti végfelhasználó vásárlójára korlátozódik, és nem ruházható át, illetve nem érvényesíthető a későbbi tulajdonosok által.

9.1. Kizárások, korlátozások és felelősséget kizáró nyilatkozatok

A KHN Solutions nem vállal semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos garanciát arra vonatkozóan, hogy ez a termék képes meghatározni, hogy a tesztalany mentális vagy fizikai működését, illetve ítélőképességét milyen mértékben károsíthatja a véralkohol, beleértve azt is, hogy a tesztalany részeg-e a szó bármely meghatározása szerint. A KHN Solutions kifejezetten kizár minden felelősséget bármilyen jellegű közvetlen, közvetett, járulékos, különleges vagy következményes károkért, bármilyen jogi elmélet alapján. Bármely cselekvés vagy mulasztás, amely ennek a terméknek a leolvasásán alapul, a tesztalany vagy a felhasználó saját felelősségére történik. A KHN Solutions nem vállal felelősséget a terméket használó tesztalanyoknál vagy tesztalanyokkal kapcsolatos következményekért, akikről később kiderül, hogy alkohol hatása alatt álltak, vagy akiknek az ítélőképességét vagy bármely mentális vagy testi funkcióját az alkohol károsította. A leheletalkohol-tartalom és a véralkohol-koncentráció közötti összefüggés sok változótól függ, beleértve a környezeti tényezőket (mint például a levegőminőség, a szél, a páratartalom, a hőmérséklet stb.) és a tesztalany egészségi állapotát. Az alacsony véralkoholszint nem jelenti azt, hogy a tesztalany fizikai vagy mentális teljesítménye vagy ítélőképessége (beleértve a reakcióidőket) megfelelően reagálhat egy vészhelyzetre. Egy tesztalany vérében lévő alkohol koncentrációja nem határozható meg pontosan egy leheletalkohol-szűrő termékkel.

A KHN Solutions nem garantálja, hogy a termék hibamentesen működik. A KHN Solutions nem felelős semmilyen olyan következményért, amely az utasítások betartásának elmulasztásából ered, vagy amely a termék használatával kapcsolatos. Ez a garancia nem vonatkozik: (a) baleset, visszaélés, manipuláció, helytelen használat, árvíz, tűz, földrengés vagy egyéb külső okok okozta következményekre; (b) a termék

a KHN Solutions által leírt megengedett vagy szándékozott felhasználáson kívüli működtetése által okozott következményekre; (c) olyan személy által végzett szerviz által okozott következményekre, aki nem a KHN Solutions képviselője vagy a KHN Solutions hivatalos szervizszolgáltatója; vagy (d) olyan termékre vagy alkatrészre, amelyet a KHN Solutions írásbeli engedélye nélkül módosítottak a funkcionalitás vagy képesség megváltoztatása érdekében.

A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN EZ A GARANCIA ÉS A FENTIEKBEN MEGHATÁROZOTT JOGORVOSLATOK KIZÁRÓLAGOSAK, ÉS MINDEN MÁS GARANCIÁT, JOGORVOSLATOT ÉS FELTÉTELT — AKÁR SZÓBELI, AKÁR ÍRÁSBELI, TÖRVÉNYES, KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS — HELYETTESÍTENEK. A KHN SOLUTIONS KIFEJEZETTEN KIZÁR MINDEN TÖRVÉNYES VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT, BELEÉRTVE KORLÁTOZÁS NÉLKÜL AZ ÁRUKÉPESSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, VALAMINT A REJTETT VAGY LÁTENS HIBÁKKAL SZEMBENI GARANCIÁKAT. HA A KHN SOLUTIONS NEM TUDJA TÖRVÉNYESEN KIZÁRNI A TÖRVÉNYES VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁKAT, AKKOR A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN MINDEN ILYEN GARANCIA IDŐTARTAMA A KIFEJEZETT GARANCIA IDŐTARTAMÁRA, ÉS A KHN SOLUTIONS SAJÁT BELÁTÁSA SZERINTI JAVÍTÁSI VAGY CSEREJSZOLGÁLTATÁSRA KORLÁTOZÓDIK. A KHN Solutions egyetlen viszonteladója, ügynöke vagy alkalmazottja sem jogosult módosítani, kiterjeszteni vagy kiegészíteni ezt a garanciát. Ha bármely feltételt jogellenesnek vagy érvényesíthetetlennek nyilvánítanak, az a többi feltétel jogszerűségét vagy érvényesíthetőségét nem érinti vagy csorbítja.

KIVÉVE AZ EBBEN A GARANCIÁBAN FOGLALTAKAT, ÉS A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKBEN, A KHN SOLUTIONS NEM FELELŐS SEMMILYEN JOGI ELMÉLET SZERINT KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, JÁRULÉKOS VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, BELEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A HASZNÁLAT ELVESZTÉSÉRE; A BEVÉTEL VAGY JÖVEDELEM ELVESZTÉSÉRE; A TÉNYLEGES VAGY VÁRT NYERESÉG ELVESZTÉSÉRE (BELEÉRTVE A SZERZŐDÉSBŐL SZÁRMAZÓ NYERESÉG ELVESZTÉSÉT); A PÉNZ HASZNÁLATÁNAK ELVESZTÉSÉRE; A VÁRT MEGTAKARÍTÁSOK ELVESZTÉSÉRE; AZ ÜZLETI TEVÉKENYSÉG ELVESZTÉSÉRE; A LEHETŐSÉG ELVESZTÉSÉRE; A JÓ HÍRNÉV ELVESZTÉSÉRE VAGY A HÍRNÉV ELVESZTÉSÉRE.

Ez a leheletalkohol-tesztelő az emberi leheletben lévő alkohol mérésére szolgál. A készülékkel végzett mérések az alkoholmérgezés diagnosztizálására használhatók.

Néhány ország, állam és tartomány nem engedélyezi a járulékos vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, vagy a hallgatólagos garancia vagy feltétel időtartamára vonatkozó korlátozásokat, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozások vagy kizárások nem vonatkoznak Önre. Ez a garancia konkrét jogi jogokat biztosít Önnek, és Önnek más jogai is lehetnek, amelyek országonként, államonként vagy tartományonként eltérőek. Ezt a korlátozott garanciát a termék vásárlásának helyét képező ország jogszabályai szerint kell értelmezni és alkalmazni.

9.2. Garanciális szerviz igénybevétele

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, ha úgy gondolja, hogy a terméke nem működik megfelelően. Ha továbbra is úgy érzi, hogy a terméke garanciális szervizt igényel, kérjük, kövesse ezeket az utasításokat: Szerezzen be egy Visszaküldési engedély (RA) számot a BACtrack megkeresésével az alábbi címen található online űrlapon keresztül: `www.bactrack.com/support`

A termék BACtrack / KHN Solutions részére történő visszaküldésekor kérjük, csomagolja be a terméket gondosan, és küldje el egy nagyobb futárszolgálattal (UPS, FedEx, USPS stb.). A visszaküldött termék megfelelő jóváírásának biztosítása érdekében ügyeljen arra, hogy a visszaküldési szállítmányról kézbesítési visszaigazolást szerezzen be. A vásárló felel az összes visszaküldési szállítási költségért. Mellékelje a következő információkat a visszaküldött termékhez:

- A visszaküldési engedély számát
- A megrendeléskor megadott nevet, címet és telefonszámot
- Az eredeti vásárlási nyugta másolatát, ha rendelkezik vele

9.3. Szabályozási előírások

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

NE IGYON ÉS VEZESSEN

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek, és ezek bármilyen használata a KHN Solutions, Inc. által licenc alapján történik. Más védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosaiké.

Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

BACtrack Mobile

Etilotest pentru smartphone



Ghid de utilizare

Cuprins

Acest dispozitiv este destinat măsurării alcoolului din respirația umană. Măsurătorile obținute cu acest dispozitiv sunt utilizate pentru diagnosticarea intoxicației cu alcool.

Introducere	2
Efectele specifice ale alcoolului în funcție de doză	7
Pregătire	11
Diagrama componentelor	12
Funcționare	12
Specificații	17
Precauții	19
Verificare și calibrare	21
Garanție limitată de un an	23

Urmărește-ți B.A.C. – BACtrack!

1. Introducere

Etilotestul dumneavoastră BACtrack Mobile este un dispozitiv profesional de screening al alcoolului, utilizat pentru detectarea alcoolului din respirație. Acesta folosește un senzor cu celulă de combustie de calitate profesională pentru a vă analiza respirația, apoi transmite această valoare către smartphone-ul sau tableta dumneavoastră prin Bluetooth, unde este afișată estimarea conținutului de alcool din sânge (BAC).

Etilotestul Mobile este alimentat de o baterie care poate fi reîncărcată prin cablul micro-USB furnizat. Pur și simplu folosiți cablul pentru a conecta unitatea la un port USB al computerului dumneavoastră, iar încărcarea va începe. Vă rugăm să rețineți că prin cablul USB se efectuează doar încărcarea dispozitivului – nu se transmit date.

1.1. Alcoolul și efectele sale asupra corpului uman

Atunci când alcoolul este consumat, acesta este absorbit din gură, gât, stomac și intestine în fluxul sanguin. Sângele transportă alcoolul în întregul corp – inclusiv la plămâni. Pe măsură ce sângele încărcat cu alcool traversează membranele alveolelor pulmonare, acesta pătrunde în aerul expirat. Concentrația alcoolului din aerul alveolar este direct legată de concentrația alcoolului din sânge.

Raportul dintre alcoolul din respirație și alcoolul din sânge este estimat în general la 2,100:1. Prin urmare, fiecare 2,100 ml de aer alveolar conține aproximativ aceeași cantitate de alcool ca 1 ml de sânge. Etilotestul utilizează acest raport pentru a face o estimare precisă a BAC-ului dumneavoastră.

1.2. Alcoolul este un drog

Alcoolul este substanța chimică (etanol sau alcool etilic) care rezultă din fermentarea strugurilor sau a cerealelor. Alcoolul este absorbit direct în fluxul sanguin. Din fluxul sanguin, țesuturile din corpul dumneavoastră absorb alcoolul. Creierul este un țesut compus dintr-o concentrație mare de fluide și absoarbe o cantitate semnificativă din alcoolul pe care îl consumați. Ficatul elimină alcoolul absorbit în ritmul său propriu și nimic din ceea ce mâncați sau beți nu poate accelera acest proces. Ficatul face acest lucru prin oxidarea alcoolului (transformându-l în apă și dioxid de carbon). Cafeaua, mâncarea sau orice alt „leac” nu vă vor trezi din beție. Doar timpul poate face acest lucru.

1.3. Cum afectează alcoolul corpul meu?

Alcoolul este un depresiv. Are un efect de relaxare asupra mușchilor din corpul dumneavoastră. Pe măsură ce mușchii ochilor se relaxează și își pierd focalizarea, vederea devine încețoșată și este posibil să experimentați vederea dublă. Activitatea cerebrală este încetinită. Judecata, reflexele și coordonarea sunt toate afectate negativ.

Anumite afecțiuni ale vederii pot apărea atunci când ați consumat alcool, inclusiv:

- Îngustarea câmpului vizual
- Reducerea percepției profunzimii
- Scăderea capacității de a vedea în întuneric
- Sensibilitate crescută la lumina puternică
- Întârziere în adaptarea la diferite niveluri de lumină

De asemenea, pot apărea afecțiuni mentale atunci când ați consumat alcool, inclusiv:

- Conștientizare redusă a pericolului
- Devenirea excesiv de încrezător și nesăbuit
- Dificultăți în luarea deciziilor
- Reducerea echilibrului
- Reflexe încetinite
- Judecată afectată

1.4. Cum afectează alcoolul șofatul meu?

Nu putem sublinia suficient cât de periculos este să consumați alcool și să conduceți. Vederea și creierul sunt cei mai importanți factori pentru a conduce în siguranță. Dacă puneți în pericol pe oricare dintre aceștia prin consumul de alcool și șofat, este foarte probabil să fiți implicat într-o coliziune gravă sau fatală. Vă puteți ucide pe dumneavoastră, pe cei mai buni prieteni sau familia altcuiva.

2. Efectele specifice ale alcoolului în funcție de doză*

BAC	**Efecte specifice dozei**
0,02–0,03%	Ușoară euforie. Pierderea timidității. Efectele depresive nu sunt evidente. Posibilă afectare la unele persoane.
0,04–0,06%	Sentiment de bunăstare, relaxare, inhibiții reduse și senzație de căldură. Euforie. Unele afectări minore ale raționamentului și memoriei. **Reducerea precauției. Abilitățile de șofat pot fi afectate la acest nivel de intoxicație și mai mult.**
0,07–0,09%	Euforie. Ușoară afectare a echilibrului, vorbirii, vederii, timpului de reacție și auzului. Judecata și autocontrolul sunt reduse. Precauția, rațiunea și memoria sunt afectate. **Abilitățile de șofat sunt întotdeauna afectate la acest nivel de intoxicație și mai mult.**
0,10–0,12%	Euforie intensificată. Afectare semnificativă a coordonării motorii și pierderea bunei judecăți. Vorbirea poate fi neclară. Echilibrul, vederea, timpul de reacție și auzul vor fi afectate.
0,13–0,15%	Afectare motorie gravă și lipsă de control fizic. Vedere încețoșată și pierdere majoră a echilibrului. Euforia este redusă și începe să apară disforia (anxietate, neliniște).
0,16–0,20%	Predomină disforia. Pot apărea greață.
0,25%	Necesită asistență pentru mers. Confuzie mentală totală. Disforie cu greață și vărsături.
0,30%	Pierderea cunoștinței.
0,40% +	Instalarea comei. Posibilă deces din cauza stopului respirator**.

* Efectele intoxicației cu alcool sunt foarte influențate de variațiile individuale între utilizatori. Unii utilizatori vor fi intoxicați la un BAC mult mai scăzut decât cel indicat în tabel.

** La unele persoane, decesul poate surveni la un BAC mai scăzut.

Standardul legal general acceptat pentru intoxicația cu alcool în Statele Unite este de 0,08%. Cu toate acestea, abilitățile de șofat pot fi afectate la orice nivel peste 0,00% BAC. Nu este niciodată sigur să consumați alcool, indiferent de cantitate, și să conduceți.

3. Pregătire

Pasul 1. Descărcați aplicația BACtrack Mobile din App Store sau Google Play. Linkurile pot fi găsite la `www.bactrack.com/mobile`.

Pasul 2. Accesați Setări pe dispozitivul mobil și asigurați-vă că Bluetooth® este activat. Asocierea are loc în cadrul aplicației BACtrack, dar Bluetooth® trebuie mai întâi activat din Setări.

Pasul 3. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire de pe etilotestul BACtrack Mobile timp de două secunde, apoi eliberați-l, pornindu-l și permițându-i să fie găsit. Nu sunt necesare cabluri sau adaptoare. Deschideți aplicația din ecranul principal. BACtrack-ul dumneavoastră se va conecta automat.

4. Diagrama componentelor



A — Camera de respirație Portul mușiucului din partea superioară a dispozitivului. Expirați în această deschidere pentru ca senzorul cu celulă de combustie să poată analiza eșantionul de respirație.

B — Buton de pornire Butonul lateral utilizat pentru pornirea și oprirea etilotestului. Apăsați și mențineți apăsat timp de două secunde pentru a porni unitatea; mențineți apăsat din nou timp de două secunde pentru a o opri.

C — Slot Micro-USB Portul de încărcare din partea inferioară a dispozitivului. Conectați aici cablul micro-USB inclus pentru a reîncărca bateria internă. Cablul doar încarcă unitatea — nu se transmit date.

5. Funcționare

IMPORTANT!

Pentru cele mai precise rezultate, este important să așteptați cel puțin 15 minute după ce ați fumat, mâncat sau băut înainte de testare. Acesta este un principiu universal pentru toate etilotestele, nu doar pentru al dumneavoastră. Motivul este că, dacă ați consumat recent alcool, alcoolul rezidual din gură este foarte ridicat și poate provoca o citire falsă. În plus, așteptarea de 15 minute permite alcoolului să fie absorbit din stomac în fluxul sanguin, contribuind la rezultate mai precise.

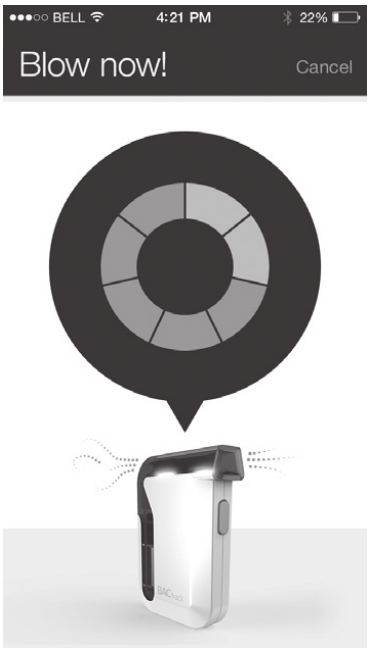
Pasul 1. Dacă doriți să utilizați un mușiuc, atașați-l la etilotest. Notă: Utilizarea unui mușiuc este opțională și nu afectează performanța etilotestului; totuși, oferă o modalitate igienică de a testa alte persoane.



Pasul 2. Pe dispozitivul mobil, apăsați imaginea etilotestului pentru a iniția procesul de testare. În timp ce senzorul din etilotest se încălzește, aveți posibilitatea de a „Ghici BAC-ul dumneavoastră”. Acest lucru este opțional și nu va afecta citirea finală. Aplicația va salva presupunerea dumneavoastră și vă va indica cât de aproape ați fost. Folosind această funcție în timp, veți observa că sunteți mult mai bun în a ști cum vă afectează alcoolul corpul.



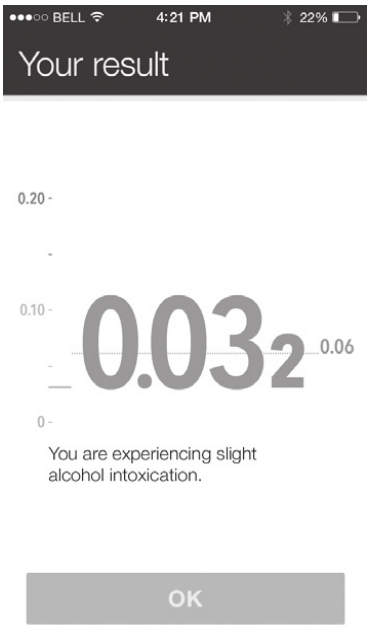
Pasul 3. Când pe ecranul dispozitivului mobil apare „Suflați acum”, inspirați adânc și suflați continuu în etilotestul BACtrack Mobile până când toate barele sunt aprinse. Ar trebui să dureze aproximativ cinci secunde și este posibil să auziți un clic spre final – aceasta este pompa de aer care trage aerul prin senzor.



Pasul 4. Odată ce BACtrack a analizat eșantionul, va comunica citirea către dispozitivul mobil și va fi afișată valoarea BAC.

Pasul 5. Apăsați OK pentru a vedea timpul estimat până la 0,00% BAC (ZeroLine®) și alte informații despre nivelul BAC-ului dumneavoastră.

Pasul 6. Când ați terminat testarea, mențineți apăsat butonul de pornire al etilotestului Mobile timp de 2 secunde pentru a-l opri.



Vă rugăm să rețineți: Urmați instrucțiunile din aplicația BACtrack pentru a urmări și înțelege BAC-ul dumneavoastră. Mențineți aplicația actualizată, deoarece adăugăm continuu funcții și opțiuni noi.

6. Specificații

Dimensiuni	1,75 x 2,75 x 0,63 inci
Greutate	1,75 oz (47 g)
Tehnologia senzorului	Celulă de combustie electrochimică Xtend™
Timp de încălzire	Aproximativ 10 secunde
Timp de suflare	5 secunde
Sursă de alimentare	Reîncărcabil cu cablul micro USB inclus*
Interval BAC	0,000 – 0,400%
Funcționare	32° – 96,8°F (0 – 40°C)
Garanție	Garanție limitată de 1 an

* Bateria nu poate fi înlocuită.

6.1. Indicatoarele luminoase interne ale etilotestului Mobile

Luminile din interiorul etilotestului Mobile semnalizează anumite activități, după cum urmează:

- Lumina din spate aprinsă constant = Unitate pornită, neasociată
- Lumina din spate și cea frontală aprinse constant = Unitate pornită, asociată cu dispozitivul mobil
- Lumina din spate aprinsă, lumina frontală clipind = Unitate gata de testare
- Lumina de jos aprinsă = Transmiterea datelor către dispozitivul mobil prin Bluetooth
- Luminile din spate și frontală pulsând lent = Bateria se încarcă
- Luminile din spate și frontală aprinse foarte slab = Bateria este complet încărcată

7. Precauții

1. Nu suflați fum, alimente sau lichide în etilotestul BACtrack Mobile. Acest lucru va deteriora senzorul.

2. Nu testați în zone cu vânt puternic sau fum.

3. Trimiteți etilotestul pentru serviciul de calibrare periodică, după cum este necesar. (Consultați Verificare și calibrare.)

4. Etilotestul BACtrack Mobile este conceput pentru a fi utilizat într-un interval de temperatură de 32-104 °F (0-40 °C).

5. Evitați testarea în prezența oricăror substanțe care conțin alcool metilic, alcool izopropilic sau acetonă. Aceste substanțe pot interfera cu rezultatele testului.

6. Nu utilizați etilotestul BACtrack Mobile ca instrument pentru a determina dacă ar trebui să conduceți un autovehicul sau echipamente, sau să efectuați orice altă acțiune periculoasă.

7. Nu consumați alcool și nu conduceți. Aveți întotdeauna un șofer desemnat atunci când se consumă alcool.

7.1. Utilizare regulată

Etilotestul BACtrack Mobile este un instrument sensibil. Spre deosebire de alte dispozitive electronice, etilotestul dumneavoastră nu ar trebui ignorat pentru perioade lungi de timp. Senzorul din interior este delicat și se poate usca dacă este lăsat neutilizat prea mult timp. Pentru a-l menține în stare bună de funcționare, vă recomandăm să suflați în el cel puțin o dată pe lună, chiar dacă nu intenționați să-l folosiți. Suflarea regulată în unitate menține senzorul în stare bună de funcționare.

Etilotestul BACtrack Mobile conține o baterie Litiu-Ion. Pentru eliminarea corectă, aceasta trebuie reciclată. Atenție: risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.

8. Verificare și calibrare

Etilotestul BACtrack Mobile este calibrat după fabricare folosind echipamente avansate de simulare a alcoolului. Concentrații cunoscute de alcool sunt trecute prin senzor pentru a stabili valorile de bază pentru testare. Atunci când utilizați etilotestul, unitatea compară eșantioanele dumneavoastră de respirație cu aceste valori de bază.

Precizia testerelor de alcool din respirație poate fluctua după șase până la douăsprezece luni de utilizare normală, în funcție de numărul de teste efectuate și de condițiile de funcționare. Dacă acest produs oferă rezultate inconsistente, nu oferă niciun rezultat sau oferă rezultate neobișnuit de mari sau mici, produsul trebuie recalibrat imediat de către un profesionist instruit.

Calibrarea este o parte normală a deținerii și operării unui etilotest la nivel profesional. BACtrack recomandă să calibrați etilotestul Mobile cel puțin la fiecare 6–12 luni, în funcție de performanța pe care o observați și o solicitați. Dacă produsul este utilizat în fiecare zi, este posibil să fie necesară recalibrarea mai frecventă.

8.1. Instrucțiuni de calibrare

Vă rugăm să vizitați `http://support.bactrack.com` sau să sunați la 877-334-6876 pentru instrucțiuni privind recalibrarea etilotestului BACtrack.

Toate calibrările etilotestului sunt efectuate la sediul nostru din San Francisco. În timpul recalibrării, un tehnician profesionist va reseta valorile de bază ale senzorului și va efectua, de asemenea, o verificare completă de diagnosticare pentru a asigura precizia și fiabilitatea produsului.

9. Garanție limitată de un an

BACtrack (o divizie a KHN Solutions, LLC) onorează obligațiile de garanție limitată pentru acest produs, după cum este descris în prezentul document:

KHN Solutions garantează acest produs împotriva defectelor de materiale și de execuție în condiții normale de utilizare pentru o perioadă de UN (1) AN de la data achiziției cu amănuntul de către cumpărătorul utilizator final original („Perioada de garanție"). Cu excepția celor prevăzute în propoziția precedentă sau în legislația aplicabilă, KHN Solutions furnizează acest produs „ca atare". Dacă apare un defect și o cerere validă este primită de KHN Solutions în Perioada de garanție, la opțiunea sa, KHN Solutions va (1) repara produsul, (2) înlocui produsul cu un produs nou sau care a fost fabricat din piese noi sau utilizate funcționale și care este cel puțin echivalent funcțional cu produsul original, sau (3) rambursa prețul de achiziție al produsului. Atunci când se acordă o rambursare, produsul pentru care se furnizează rambursarea trebuie returnat către KHN Solutions și devine proprietatea KHN Solutions. Această garanție este limitată la cumpărătorul utilizator final original și nu este transferabilă către, sau executorie de către, niciun proprietar ulterior.

9.1. Excluderi, limitări și declinări de responsabilitate

KHN Solutions nu oferă nicio garanție, expresă sau implicită, cu privire la capacitatea acestui produs de a determina dacă, sau în ce măsură, funcționarea mentală sau fizică a unui subiect testat, sau judecata acestuia, pot fi afectate de alcoolul din sânge, inclusiv dacă subiectul testat este intoxicat conform oricărei definiții a acestui cuvânt. KHN Solutions declină în mod expres orice răspundere pentru daune directe, indirecte, incidentale, speciale sau consecutive de orice natură, sub orice teorie juridică. Orice act sau omisiune bazat pe o citire de la acest produs va fi pe propriul risc al subiectului testat sau al utilizatorului. KHN Solutions nu își asumă nicio responsabilitate pentru consecințele asupra sau ale subiecților testați care utilizează acest produs și ulterior se dovedește că au fost sub influența alcoolului sau că au avut judecata sau orice funcție mentală sau corporală afectată de alcool. Corelația dintre conținutul de alcool din respirație și concentrația de alcool din sânge depinde de multe variabile, inclusiv factori de mediu (precum calitatea aerului, vântul, umiditatea, temperatura etc.) și condițiile de sănătate ale subiectului testat. O citire BAC scăzută nu înseamnă că performanța fizică sau mentală a subiectului testat sau judecata (inclusiv timpii de reacție) poate răspunde la o urgență. Concentrația de alcool din sângele unui subiect testat nu poate fi determinată exact folosind un produs de screening al alcoolului din respirație.

KHN Solutions nu garantează că funcționarea produsului va fi fără erori. KHN Solutions nu este responsabilă pentru nicio consecință care rezultă din nerespectarea instrucțiunilor sau legată de utilizarea produsului. Această garanție nu se aplică: (a) consecințelor cauzate de accident, abuz, manipulare necorespunzătoare, utilizare incorectă, inundație, incendiu, cutremur sau alte cauze externe; (b) consecințelor cauzate de operarea produsului în afara utilizărilor permise sau prevăzute descrise de KHN Solutions; (c) consecințelor cauzate de service efectuat de oricine care nu

este un reprezentant al KHN Solutions sau un furnizor de servicii autorizat KHN Solutions; sau (d) unui produs sau unei piese care a fost modificat pentru a-i altera funcționalitatea sau capacitatea fără permisiunea scrisă a KHN Solutions.

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, ACEASTĂ GARANȚIE ȘI REMEDIILE PREVĂZUTE MAI SUS SUNT EXCLUSIVE ȘI ÎNLOCUIESC TOATE CELELALTE GARANȚII, REMEDII ȘI CONDIȚII, FIE ORALE SAU SCRISE, LEGALE, EXPRESE SAU IMPLICITE. KHN SOLUTIONS DECLINĂ ÎN MOD SPECIFIC ORICE ȘI TOATE GARANȚIILE LEGALE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, GARANȚIILE DE VANDABILITATE ȘI ADECVARE PENTRU UN SCOP ANUME ȘI GARANȚIILE ÎMPOTRIVA DEFECTELOR ASCUNSE SAU LATENTE. DACĂ KHN SOLUTIONS NU POATE DECLINA LEGAL GARANȚIILE LEGALE SAU IMPLICITE, ATUNCI ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGE, TOATE ACESTE GARANȚII VOR FI LIMITATE CA DURATĂ LA DURATA GARANȚIEI EXPRESE ȘI LA SERVICIUL DE REPARARE SAU ÎNLOCUIRE, AȘA CUM ESTE DETERMINAT DE KHN SOLUTIONS LA DISCREȚIA SA EXCLUSIVĂ. Niciun revânzător, agent sau angajat KHN Solutions nu este autorizat să facă modificări, extinderi sau adăugiri la această garanție. Dacă un termen este considerat ilegal sau inaplicabil, legalitatea sau aplicabilitatea termenilor rămași nu va fi afectată sau prejudiciată.

CU EXCEPȚIA CELOR PREVĂZUTE ÎN ACEASTĂ GARANȚIE ȘI ÎN MĂSURA MAXIMĂ PERMISĂ DE LEGE, KHN SOLUTIONS NU ESTE RESPONSABILĂ PENTRU DAUNE DIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE SUB ORICE TEORIE JURIDICĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA PIERDEREA UTILIZĂRII; PIERDEREA VENITURILOR SAU A CÂȘTIGURILOR; PIERDEREA PROFITURILOR REALE SAU ANTICIPATE (INCLUSIV PIERDEREA PROFITURILOR DINTR-UN CONTRACT); PIERDEREA UTILIZĂRII BANILOR; PIERDEREA ECONOMIILOR ANTICIPATE; PIERDEREA AFACERILOR; PIERDEREA OPORTUNITĂȚILOR; PIERDEREA RENUMELUI SAU PIERDEREA REPUTAȚIEI.

Acest tester de alcool din respirație este destinat măsurării alcoolului din respirația umană. Citirile obținute cu acest dispozitiv sunt utilizate pentru diagnosticarea intoxicației cu alcool.

Unele țări, state și provincii nu permit excluderea sau limitarea daunelor incidentale sau consecutive sau permit limitări privind durata unei garanții sau condiții implicite, astfel încât limitările sau excluderile de mai sus pot să nu se aplice dumneavoastră. Această garanție vă oferă drepturi legale specifice, iar dumneavoastră puteți avea și alte drepturi care variază în funcție de țară, stat sau provincie. Această garanție limitată este guvernată și interpretată conform legilor țării în care a avut loc achiziția produsului.

9.2. Obținerea serviciului de garanție

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni dacă credeți că produsul nu funcționează corect. Dacă în continuare considerați că produsul necesită service în garanție, vă rugăm să urmați aceste instrucțiuni: Obțineți un număr de autorizare

a returului (RA) trimițând un e-mail către BACtrack prin formularul online găsit la: `www.bactrack.com/support`

Atunci când expediați produsul înapoi la BACtrack / KHN Solutions, vă rugăm să ambalați produsul cu grijă și să expediați folosind un transportator major (UPS, FedEx, USPS etc.). Pentru a asigura creditul corect pentru un articol returnat, asigurați-vă că obțineți o confirmare de livrare pentru expedierea de retur. Clientul este responsabil pentru toate taxele de expediere de retur. Includeți următoarele informații cu produsul returnat:

- Numărul dumneavoastră de autorizare a returului
- Numele, adresa și numărul de telefon, așa cum au fost menționate la momentul comenzii
- O copie a chitanței originale de vânzare, dacă o aveți

9.3. Reglementări

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change

without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

NU CONSUMAȚI ALCOOL ȘI NU CONDUCEȚI

Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către KHN Solutions, Inc. se face sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

BACtrack Mobile

Alkotester za pametne telefone



Navodila za uporabo

Kazalo vsebine

Ta naprava je namenjena merjenju alkohola v človeškem izdihu. Meritve, pridobljene s to napravo, se uporabljajo pri diagnostiki zastrupitve z alkoholom.

Uvod	2
Učinki alkohola glede na odmerek	7
Priprava	11
Diagram sestavnih delov	12
Uporaba	12
Specifikacije	17
Previdnostni ukrepi	19
Preverjanje in kalibracija	21
Enoletna omejena garancija	23

Spremljajte svoj B.A.C. – BACtrack!

1. Uvod

Vaš alkotester BACtrack Mobile je profesionalna naprava za preverjanje alkohola, namenjena zaznavanju alkohola v izdihu. Uporablja profesionalni senzor s kemično gorivno celico za analizo vašega izdiha, nato pa odčitek prek povezave Bluetooth prenese v vaš pametni telefon ali tablični računalnik, kjer se prikaže ocena koncentracije alkohola v krvi (BAC).

Vaš alkotester Mobile se napaja iz akumulatorja, ki ga lahko napolnite s priloženim kablom micro-USB. Z kablom enostavno priključite napravo na vrata USB računalnika in polnjenje se bo začelo. Upoštevajte, da kabel USB napravo samo polni – podatkov ne prenaša.

1.1. Alkohol in njegovi učinki na človeško telo

Ko zaužijete alkohol, se ta iz ust, žrela, želodca in črevesja absorbira v krvni obtok. Kri prenaša alkohol po vsem telesu – vključno do pljuč. Ko se kri, polna alkohola, premika prek membran pljučnih mešičkov (alveolov), prehaja v izdih. Koncentracija alkohola v alveolarnem zraku je neposredno povezana s koncentracijo alkohola v krvi.

Razmerje med alkoholom v izdihu in alkoholom v krvi je v splošnem ocenjeno na 2,100:1. Vsakih 2,100 ml alveolarnega zraka torej vsebuje približno enako količino alkohola kot 1 ml krvi. Alkotester uporablja to razmerje za izračun natančne ocene vašega BAC.

1.2. Alkohol je droga

Alkohol je kemična snov (etanol ali etilni alkohol), ki nastane s fermentacijo grozdja ali žit. Alkohol se neposredno absorbira v vaš krvni obtok. Iz krvnega obtoka tkiva v vašem telesu absorbirajo alkohol. Vaši možgani so tkivo z veliko koncentracijo tekočin in absorbirajo veliko alkohola, ki ga zaužijete. Vaša jetra izločajo absorbirani alkohol s svojo lastno hitrostjo in nič, kar zaužijete ali popijete, ne more tega procesa pospešiti. Jetra to storijo z oksidacijo alkohola (pretvorbo v vodo in ogljikov dioksid). Kava, hrana ali katero koli drugo „zdravilo“ vas ne bo iztreznilo. To lahko stori samo čas.

1.3. Kako alkohol vpliva na moje telo?

Alkohol je depresiv. Ima sproščujoč učinek na mišice v vašem telesu. Ko se mišice oči sprostijo in izgubijo fokus, postane vaš vid zamegljen in lahko doživite dvojni vid. Možganska aktivnost se upočasni. Vaša presoja, refleksi in koordinacija so negativno prizadeti.

Pri uživanju alkohola lahko pride do okvar vida, vključno z:

- Zoženje vidnega polja
- Zmanjšanje zaznavanja globine
- Zmanjšana sposobnost vida v temi

- Povečana občutljivost na bleščanje
- Zakasnitev pri prilagajanju na različne ravni svetlobe

Pri uživanju alkohola lahko pride tudi do duševnih okvar, vključno z:

- Zmanjšano zavedanje nevarnosti
- Pretirana samozavest in nepremišljenost
- Težave pri sprejemanju odločitev
- Zmanjšano ravnotežje
- Upočasnjeni refleksi
- Okrnjena presoja

1.4. Kako alkohol vpliva na mojo vožnjo?

Ne moremo dovolj poudariti, kako nevarno je piti alkohol in voziti. Vaš vid in vaši možgani so najpomembnejši dejavniki za varno vožnjo. Če ogrozite enega ali drugega s pitjem in vožnjo, boste verjetno udeleženi v resni ali smrtni nesreči. Lahko ubijete sebe, svoje najboljše prijatelje ali tujo družino.

2. Učinki alkohola glede na odmerek*

BAC	**Učinki glede na odmerek**
0.02–0.03%	Rahla evforija. Izguba sramežljivosti. Depresivni učinki niso očitni. Pri nekaterih posameznikih je možno poslabšanje sposobnosti.
0.04–0.06%	Občutek dobrega počutja, sproščenost, manjše zavore in občutek topline. Evforija. Manjše poslabšanje razmišljanja in spomina. **Zmanjšana previdnost. Vozne sposobnosti so lahko okrnjene pri tej stopnji opitosti in višje.**
0.07–0.09%	Evforija. Rahla motnja ravnotežja, govora, vida, reakcijskega časa in sluha. Presoja in samokontrola sta zmanjšani. Previdnost, razum in spomin so okrnjeni. **Vozne sposobnosti so pri tej stopnji opitosti in višje vedno okrnjene.**
0.10–0.12%	Povečana evforija. Pomembno poslabšanje motorične koordinacije in izguba dobre presoje. Govor je lahko nerazločen. Ravnotežje, vid, reakcijski čas in sluh bodo okrnjeni.
0.13–0.15%	Močna motorična okvara in pomanjkanje fizičnega nadzora. Zamegljen vid in večja izguba ravnotežja. Evforija se zmanjša in pojavi se disforija (anksioznost, nemir).
0.16–0.20%	Prevladuje disforija. Lahko se pojavi slabost.
0.25%	Potrebna pomoč pri hoji. Popolna duševna zmedenost. Disforija s slabostjo in nekaj bruhanja.
0.30%	Izguba zavesti.
0.40% +	Nastop kome. Možna smrt zaradi zastoja dihanja**.

* Učinki zastrupitve z alkoholom so močno odvisni od individualnih razlik med uporabniki. Nekateri uporabniki bodo opiti pri precej nižjem BAC, kot je prikazano na prejšnji strani.

** Pri nekaterih posameznikih lahko nastopi smrt pri nižjem BAC.

Splošno sprejet zakonski standard za zastrupitev z alkoholom v Združenih državah je 0.08%. Vendar pa so lahko vaše vozne sposobnosti okrnjene pri vsaki stopnji nad 0.00% BAC. Nikoli ni varno piti kakršne koli količine alkohola in voziti.

3. Priprava

1. korak. Prenesite aplikacijo BACtrack Mobile iz App Store ali Google Play. Povezave najdete na `www.bactrack.com/mobile`.

2. korak. Pojdite v Nastavitve na svoji mobilni napravi in se prepričajte, da je Bluetooth® vklopljen. Seznanjanje poteka znotraj aplikacije BACtrack, vendar mora biti Bluetooth® najprej vklopljen v Nastavitvah.

3. korak. Pritisnite in držite gumb za vklop na svojem alkotestru BACtrack Mobile dve sekundi, nato ga spustite, da ga vklopite in omogočite, da ga je mogoče najti. Kabli ali adapterji niso potrebni. Odprite aplikacijo z začetnega zaslona. Vaš BACtrack se bo samodejno povezal.

4. Diagram sestavnih delov



A — Komora za izdih Vhod za ustnik na vrhu naprave. Izdihnite v to odprtino, da lahko senzor gorivne celice analizira vaš vzorec izdiha.

B — Gumb za vklop Stranski gumb za vklop in izklop alkotestra. Pritisnite in držite dve sekundi za vklop naprave; ponovno držite dve sekundi za izklop.

C — Reža Micro-USB Polnilni priključek na dnu naprave. Sem priključite priloženi kabel micro-USB za polnjenje notranje baterije. Kabel napravo samo polni — podatkov ne prenaša.

5. Uporaba

POMEMBNO!

Za najnatančnejše rezultate je pomembno, da po kajenju, jedi ali pijači počakate vsaj 15 minut, preden opravite test. To je splošno načelo za vse alkotestre, ne samo za vašega. Razlog je v tem, da je po nedavnem uživanju alkohola preostali alkohol v ustih zelo visok in lahko povzroči lažen odčitek. Poleg tega 15 minut čakanja omogoči, da se alkohol absorbira iz želodca v krvni obtok, kar prispeva k natančnejšim rezultatom testa.

1. korak. Če želite uporabiti ustnik, ga pritrdite na alkotester. Opomba: Uporaba ustnika je neobvezna in ne vpliva na zmogljivost alkotestra; vendar omogoča higienski način testiranja drugih.

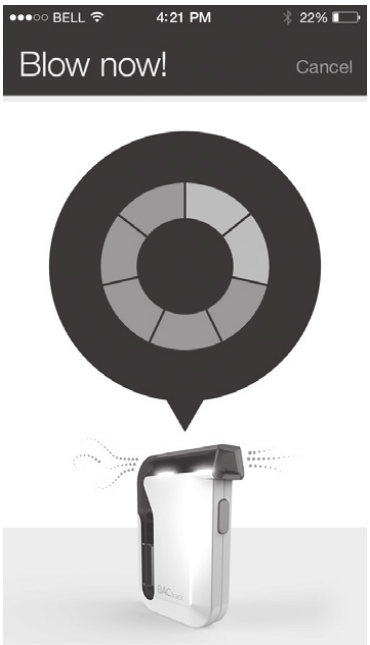


2. korak. Na svoji mobilni napravi pritisnite sliko alkotestra, da zaženete postopek testiranja.

Medtem ko se senzor v alkotestru ogreva, imate priložnost „Ugibati svoj BAC.“ To je neobvezno in ne bo vplivalo na vaš končni odčitek. Aplikacija bo shranila vaše ugibanje in vam povedala, kako blizu ste. Z uporabo te funkcije skozi čas boste opazili, da bistveno bolje veste, kako alkohol vpliva na vaše telo.



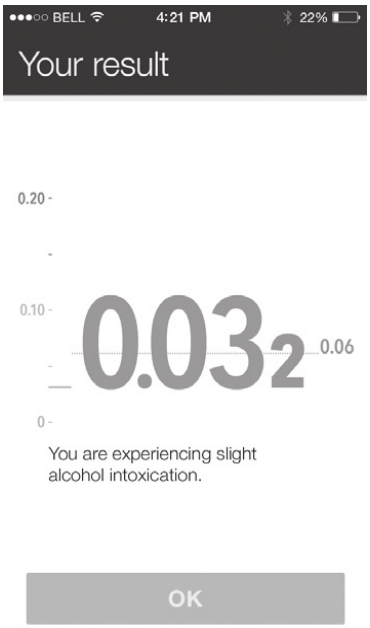
3. korak. Ko se na zaslonu vaše mobilne naprave izpiše „Pihnite zdaj,“ globoko vdihnite in neprekinjeno pihajte v vaš alkotester BACtrack Mobile, dokler ne zasvetijo vse črtice. To naj bi trajalo približno pet sekund in proti koncu boste morda slišali klik – to je zračna črpalka, ki vleče zrak prek senzorja.



4. korak. Ko vaš BACtrack analizira vzorec, bo odčitek sporočil vaši mobilni napravi in prikazala se bo vrednost BAC.

5. korak. Pritisnite V redu, da si ogledate predvideni čas do 0.00% BAC (ZeroLine®) in druge podatke o vaši ravni BAC.

6. korak. Ko končate s testiranjem, za 2 sekundi pridržite gumb za vklop na svojem alkotestru Mobile, da ga izklopite.



Upoštevajte: Sledite navodilom v aplikaciji BACtrack za spremljanje in razumevanje svojega BAC. Aplikacijo redno posodabljajte, saj nenehno dodajamo nove funkcije in možnosti.

6. Specifikacije

Dimenzije	1.75 x 2.75 x 0.63 palca
Teža	1.75 oz (47 g)
Tehnologija senzorja	Xtend^{TM} elektrokemična gorivna celica
Čas ogrevanja	Približno 10 sekund
Čas pihanja	5 sekund
Napajanje	Ponovno polnjenje s priloženim kablom micro USB*
Območje BAC	0.000 – 0.400%
Delovno območje	32° – 96.8°F (0 – 40°C)
Garancija	1 leto omejena garancija

* Baterije ni mogoče zamenjati.

6.1. Notranje lučke alkotestra Mobile

Lučke v notranjosti alkotestra Mobile signalizirajo določene dejavnosti, kot sledi:

- Zadnja lučka sveti neprekinjeno = Naprava vklopljena, ni seznanjena
- Zadnja in sprednja lučka svetita neprekinjeno = Naprava vklopljena, seznanjena z mobilno napravo
- Zadnja lučka sveti, sprednja utripa = Naprava pripravljena za testiranje
- Spodnja lučka sveti = Prenos podatkov v mobilno napravo prek Bluetootha
- Zadnja in sprednja lučka počasi utripata = Polnjenje baterije
- Zadnja in sprednja lučka svetita zelo šibko = Baterija popolnoma napolnjena

7. Previdnostni ukrepi

1. V alkotester BACtrack Mobile ne pihajte dima, hrane ali tekočin. To bo poškodovalo senzor.
2. Ne testirajte na območjih z močnim vetrom ali dimom.
3. Po potrebi pošljite alkotester na periodično kalibracijo. (Glejte Preverjanje in kalibracija.)
4. Vaš alkotester BACtrack Mobile je zasnovan za uporabo v temperaturnem območju 32-104 °F (0-40 °C).
5. Izogibajte se testiranju v prisotnosti snovi, ki vsebujejo metilni alkohol, izopropilni alkohol ali aceton. Te snovi lahko vplivajo na rezultate testa.
6. Alkotestra BACtrack Mobile ne uporabljajte kot orodja za ugotavljanje, ali smete upravljati motorno vozilo ali opremo, ali izvajati katero koli drugo nevarno dejanje.
7. Ne pijte in ne vozite. Vedno imejte določenega voznika, ko se uživa alkohol.

7.1. Redna uporaba

Vaš alkotester BACtrack Mobile je občutljiv instrument. Za razliko od drugih elektronskih naprav alkotestra ne smete dolgo časa prezreti. Senzor v njem je občutljiv in se lahko izsuši, če ga predolgo ne uporabljate. Da bo ostal v dobrem delovnem stanju, priporočamo, da vanj pihate vsaj enkrat na mesec, tudi če ne nameravate uporabljati. Redno dihanje v napravo ohranja senzor v dobrem delovnem stanju.

Vaš alkotester BACtrack Mobile vsebuje litij-ionsko baterijo. Za pravilno odstranjevanje jo je treba reciklirati. Pozor: tveganje eksplozije, če baterijo zamenjate z nepravilno vrsto.

8. Preverjanje in kalibracija

Vaš alkotester BACtrack Mobile je po izdelavi kalibriran z napredno opremo za simulacijo alkohola. Skozi senzor se prepuščajo znane koncentracije alkohola, da se nastavijo izhodiščne vrednosti za testiranje. Pri uporabi alkotestra naprava primerja vaše vzorce izdiha s temi izhodiščnimi vrednostmi.

Natančnost preizkuševalnikov alkohola v izdihu lahko po šestih do dvanajstih mesecih običajne uporabe niha, odvisno od števila opravljenih testov in pogojev delovanja. Če izdelek daje nedosledne rezultate testov, ne daje nobenih rezultatov ali daje nenavadno visoke ali nizke rezultate testov, ga mora usposobljeni strokovnjak nemudoma znova kalibrirati.

Kalibracija je običajen del lastništva in upravljanja profesionalnega alkotestra. BACtrack priporoča, da svoj alkotester Mobile kalibrirate vsaj vsakih 6–12 mesecev, odvisno od zmogljivosti, ki jo opazite in zahtevate. Če se izdelek uporablja vsak dan, ga bo morda treba pogosteje znova kalibrirati.

8.1. Navodila za kalibracijo

Za navodila, kako lahko vaš alkotester BACtrack ponovno kalibrirate, obiščite `http://support.bactrack.com` ali pokličite 877-334-6876.

Vse kalibracije alkotestrov se izvajajo v naši ustanovi v San Franciscu. Med ponovno kalibracijo bo strokovni tehnik ponastavil izhodiščne vrednosti senzorja in opravil tudi popolno diagnostično preverjanje, da zagotovi natančnost in zanesljivost izdelka.

9. Enoletna omejena garancija

BACtrack (oddelek družbe KHN Solutions, LLC) izpolnjuje obveznosti omejene garancije za ta izdelek, kot je opisano tukaj:

KHN Solutions jamči za ta izdelek pred napakami v materialih in izdelavi pri običajni uporabi za obdobje ENEGA (1) LETA od datuma maloprodajnega nakupa s strani prvotnega končnega kupca („garancijska doba“). Razen kot je določeno v predhodnem stavku ali veljavni zakonodaji, KHN Solutions ta izdelek zagotavlja „takšen, kot je.“ Če se pojavi napaka in KHN Solutions prejme veljavno zahtevo znotraj garancijske dobe, bo KHN Solutions po svoji izbiri (1) popravil izdelek, (2) zamenjal izdelek z izdelkom, ki je nov ali je bil izdelan iz novih ali servisno uporabnih rabljenih delov in je vsaj funkcionalno enakovreden prvotnemu izdelku, ali (3) povrnil nakupno ceno izdelka. Ko se opravi povračilo, je treba izdelek, za katerega se zagotovi povračilo, vrniti KHN Solutions in postane last KHN Solutions. Ta garancija je omejena na prvotnega končnega kupca in ni prenosljiva ali izvršljiva s strani katerega koli kasnejšega lastnika.

9.1. Izključitve, omejitve in zavrnitve odgovornosti

KHN Solutions ne daje nobenih izrecnih ali implicitnih jamstev v zvezi z zmožnostjo tega izdelka, da določi, ali in v kolikšni meri so lahko duševne ali fizične funkcije ali presoja testirane osebe okrnjene zaradi alkohola v krvi, vključno s tem, ali je testirana oseba opita po kateri koli opredelitvi te besede. KHN Solutions izrecno zavrača vsako odgovornost za neposredno, posredno, naključno, posebno ali posledično škodo kakršne koli narave po kateri koli pravni teoriji. Vsako dejanje ali opustitev dejanja na podlagi odčitka tega izdelka je na lastno odgovornost testirane osebe ali uporabnika. KHN Solutions ne prevzema odgovornosti za posledice za ali od testiranih oseb, ki uporabljajo ta izdelek in se pozneje izkažejo, da so bile pod vplivom alkohola ali da so imele okrnjeno presojo ali kakršno koli duševno ali telesno funkcijo zaradi alkohola. Korelacija med vsebnostjo alkohola v izdihu in koncentracijo alkohola v krvi je odvisna od številnih spremenljivk, vključno z okoljskimi dejavniki (kot so kakovost zraka, veter, vlažnost, temperatura itd.) in zdravstvenimi stanji testirane osebe. Nizek odčitek BAC ne pomeni, da se telesna ali duševna zmogljivost ali presoja testirane osebe (vključno z reakcijskimi časi) lahko odzove v nujnih primerih. Koncentracije alkohola v krvi testirane osebe ni mogoče natančno določiti z uporabo izdelka za pregled alkohola v izdihu.

KHN Solutions ne jamči, da bo delovanje izdelka brez napak. KHN Solutions ni odgovoren za nobene posledice, ki bi izhajale iz neupoštevanja navodil ali se nanašale na uporabo izdelka. Ta garancija ne velja: (a) za posledice, ki jih povzročijo nesreča, zloraba, poseganje, napačna uporaba, poplava, požar, potres ali drugi zunanji vzroki; (b) za posledice, ki jih povzroči uporaba izdelka zunaj dovoljenih ali predvidenih uporab, ki jih opisuje KHN Solutions; (c) za posledice, ki jih povzroči servis, ki ga izvede kdor koli, ki ni predstavnik KHN Solutions ali pooblaščeni serviser KHN Solutions; ali (d) za izdelek ali del, ki je bil spremenjen z namenom spremembe funkcionalnosti ali zmogljivosti brez pisnega dovoljenja KHN Solutions.

V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, STA TA GARANCIJA IN ZGORAJ NAVEDENA PRAVNA SREDSTVA IZKLJUČNA IN NADOMEŠČATA VSE DRUGE GARANCIJE, PRAVNA SREDSTVA IN POGOJE, BODISI USTNE BODISI PISNE, ZAKONSKE, IZRECNE ALI IMPLICITNE. KHN SOLUTIONS IZRECNO ZAVRAČA VSE ZAKONSKE ALI IMPLICITNE GARANCIJE, VKLJUČNO Z, BREZ OMEJITVE, GARANCIJAMI PRIMERNOSTI ZA TRŽENJE IN PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN TER GARANCIJAMI PROTI SKRITIM ALI LATENTNIM NAPAKAM. ČE KHN SOLUTIONS NE MORE ZAKONITO ZAVRNITI ZAKONSKIH ALI IMPLICITNIH GARANCIJ, POTEM SO V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, VSE TAKE GARANCIJE OMEJENE NA TRAJANJE IZRECNE GARANCIJE TER NA STORITEV POPRAVILA ALI ZAMENJAVE, KOT JO DOLOČA KHN SOLUTIONS PO LASTNI PRESOJI. Noben prodajalec, zastopnik ali zaposleni KHN Solutions ni pooblaščen za spreminjanje, razširitev ali dopolnitev te garancije. Če se kateri koli pogoj šteje za nezakonit ali neizvršljiv, to ne vpliva na zakonitost ali izvršljivost preostalih pogojev.

RAZEN KOT JE DOLOČENO V TEJ GARANCIJI IN V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, KHN SOLUTIONS NI ODGOVOREN ZA NEPOSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO PO KATERI KOLI PRAVNI TEORIJI, VKLJUČNO Z, A NE OMEJENO NA IZGUBO UPORABE; IZGUBO PRIHODKOV ALI DOHODKA; IZGUBO DEJANSKIH ALI PRIČAKOVANIH DOBIČKOV (VKLJUČNO Z IZGUBO DOBIČKA IZ POGODBE); IZGUBO UPORABE DENARJA; IZGUBO PRIČAKOVANIH PRIHRANKOV; IZGUBO POSLOVANJA; IZGUBO PRILOŽNOSTI; IZGUBO DOBREGA IMENA ALI IZGUBO UGLEDA.

Ta preizkuševalnik alkohola v izdihu je namenjen merjenju alkohola v človeškem izdihu. Odčitki, pridobljeni s to napravo, se uporabljajo pri diagnostiki zastrupitve z alkoholom.

Nekatere države, zvezne države in province ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode ali pa dovoljujejo omejitve glede tega, kako dolgo lahko traja implicitna garancija ali pogoj, zato za vas zgornje omejitve ali izključitve morda ne veljajo. Ta garancija vam daje posebne pravne pravice, imate pa lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo glede na državo, zvezno državo ali provinco. To omejeno garancijo urejajo in razlagajo zakoni države, v kateri je bil izdelek kupljen.

9.2. Pridobitev garancijskega servisa

Če menite, da vaš izdelek ne deluje pravilno, prosimo, da skrbno preberete ta priročnik z navodili. Če še vedno menite, da vaš izdelek potrebuje garancijski servis, prosimo, sledite tem navodilom: Pridobite številko avtorizacije za vračilo (RA) s pošiljanjem e-pošte BACtrack prek spletnega obrazca, ki ga najdete na: `www.bactrack.com/support`

Pri pošiljanju izdelka nazaj BACtrack / KHN Solutions skrbno zapakirajte izdelek in ga pošljite z večjim prevoznikom (UPS, FedEx, USPS itd.). Za zagotovitev pravilnega obračuna za vrnjen izdelek se prepričajte, da pridobite potrdilo o dostavi pri vrnitvi. Stranka je odgovorna za vse stroške vračila pošiljke. Z vrnjenim

izdelkom priložite naslednje podatke:

- Vaša številka avtorizacije za vračilo
- Ime, naslov in telefonska številka, kot je bila navedena ob naročilu
- Kopija prvotnega prodajnega računa, če jo imate

9.3. Regulativa

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with IS-EDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

NE PIJTE IN NE VOZITE

Besedna znamka in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti Bluetooth SIG, Inc., in vsaka uporaba teh znamk s strani KHN Solutions, Inc. je v okviru licence. Druge blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih zadevnih lastnikov.

Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

BACtrack Mobile

Алкохолен тестер за смартфон



Ръководство за потребителя

Съдържание

Това устройство е предназначено за измерване на алкохол в човешкия дъх. Измерванията, получени с това устройство, се използват при диагностиката на алкохолна интоксикация.

Въведение	2
Дозо-специфични ефекти на алкохола	7
Подготовка	11
Схема на компонентите	12
Работа	12
Спецификации	17
Предпазни мерки	19
Проверка и калибриране	21
Едногодишна ограничена гаранция	23

Следете своето B.A.C. – BACtrack!

1. Въведение

Вашият алкохолен тестер BACtrack Mobile е професионално устройство за откриване на алкохол в дъха. Той използва професионален сензор с горивна клетка, за да анализира дъха ви, след което предава отчитането към вашия смартфон или таблет чрез Bluetooth, където се показва оценката на концентрацията на алкохол в кръвта (BAC).

Вашият Mobile Breathalyzer се захранва от батерия, която може да се презарежда чрез предоставения micro-USB кабел. Просто използвайте кабела, за да включите устройството в USB порт на компютъра си, и зареждането ще започне. Моля, обърнете внимание, че USB кабелът само зарежда устройството – не се предават данни.

1.1. Алкохолът и неговите ефекти върху човешкото тяло

Когато се консумира алкохол, той се абсорбира от устата, гърлото, стомаха и червата в кръвообращението. Кръвта пренася алкохола по цялото тяло – включително до белите дробове. Когато наситената с алкохол кръв преминава през мембраните на въздушните мехурчета на белите дробове (алвеолите), той прониква в дъха. Концентрацията на алкохол в алвеоларния въздух е пряко свързана с концентрацията на алкохол в кръвта.

Съотношението на алкохола в дъха към алкохола в кръвта обикновено се оценява на 2,100:1. Следователно всеки 2,100 ml алвеоларен въздух съдържа приблизително същото количество алкохол като 1 ml кръв. Алкохолният тестер използва това съотношение, за да направи точна оценка на вашия BAC.

1.2. Алкохолът е наркотик

Алкохолът е химичното вещество (етанол или етилов алкохол), което се получава при ферментацията на грозде или зърно. Алкохолът се абсорбира директно в кръвообращението ви. От кръвообращението тъканите в тялото ви абсорбират алкохола. Мозъкът ви е тъкан, съставена от висока концентрация на течности, и абсорбира голямо количество от алкохола, който пиете. Черният ви дроб премахва абсорбирания алкохол със собствено темпо и нищо, което ядете или пиете, не може да ускори процеса. Черният дроб прави това, като окислява алкохола (превръщайки го във вода и въглероден диоксид). Кафето, храната или каквото и да е друго „лекарство” няма да ви изтрезни. Само времето ще го направи.

1.3. Как алкохолът въздейства на тялото ми?

Алкохолът е депресант. Той има отпускащ ефект върху мускулите на тялото ви. Когато мускулите на очите ви се отпускат и губят фокус, зрението ви става размазано и може да изпитате двойно виждане. Мозъчната активност се забавя. Преценката, рефлексите и координацията ви са негативно засегнати.

При употреба на алкохол може да настъпи известно нарушение на зрението, включително:

- Стесняване на полето на зрение

- Намаляване на дълбочинното възприятие
- Намалена способност за виждане в тъмнина
- Повишена чувствителност към блясък
- Забавяне при адаптиране към различни нива на светлина

При употреба на алкохол може да настъпи и умствено увреждане, включително:

- Намалено осъзнаване на опасността
- Прекалена самоувереност и безразсъдство
- Затруднение при вземане на решения
- Намаляване на баланса
- Забавени рефлекси
- Нарушена преценка

1.4. Как алкохолът влияе върху шофирането ми?

Не можем достатъчно да подчертаем колко опасно е да пиете и шофирате. Вашето зрение и мозък са най-важните фактори за безопасно шофиране. Ако застрашите някой от тях, като пиете и шофирате, е вероятно да участвате в сериозно или фатално произшествие. Може да убиете себе си, най-добрите си приятели или нечие чуждо семейство.

2. Дозо-специфични ефекти на алкохола*

BAC	Дозо-специфични ефекти
0.02–0.03%	Лека еуфория. Загуба на срамежливост. Депресантните ефекти не са очевидни. При някои лица е възможно увреждане.
0.04–0.06%	Чувство на благополучие, отпускане, по-ниски задръжки и усещане за топлина. Еуфория. Леко нарушение на разсъжденията и паметта. **Намаляване на предпазливостта. На това ниво на интоксикация и по-високо уменията за шофиране могат да бъдат нарушени.**
0.07–0.09%	Еуфория. Леко нарушение на баланса, говора, зрението, времето за реакция и слуха. Преценката и самоконтролът са намалени. Предпазливостта, разсъдъкът и паметта са нарушени. **На това ниво на интоксикация и по-високо уменията за шофиране винаги са нарушени.**
0.10–0.12%	Засилена еуфория. Значително нарушение на двигателната координация и загуба на добра преценка. Говорът може да е неясен. Балансът, зрението, времето за реакция и слухът ще бъдат нарушени.
0.13–0.15%	Грубо двигателно нарушение и липса на физически контрол. Замъглено зрение и сериозна загуба на баланс. Еуфорията намалява и започва да се появява дисфория (тревожност, безпокойство).
0.16–0.20%	Преобладава дисфория. Може да се появи гадене.
0.25%	Нужда от помощ при ходене. Пълно умствено объркване. Дисфория с гадене и известно повръщане.
0.30%	Загуба на съзнание.
0.40% +	Започване на кома. Възможна смърт поради дихателен арест**.

* Ефектите от алкохолна интоксикация се влияят силно от индивидуалните вариации между потребителите. Някои потребители ще бъдат интоксицирани при много по-ниско BAC от показаното на предишната страница.

** При някои лица смърт може да настъпи и при по-ниско BAC.

Общоприетият законов стандарт за алкохолна интоксикация в САЩ е 0.08%. Въпреки това уменията ви за шофиране могат да бъдат нарушени на всяко ниво над 0.00% BAC. Никога не е безопасно да пиете каквото и да е количество алкохол и да шофирате.

3. Подготовка

Стъпка 1. Изтеглете приложението BACtrack Mobile от App Store или Google Play. Връзки могат да бъдат намерени на `www.bactrack.com/mobile`.

Стъпка 2. Отидете в Настройки на мобилното си устройство и се уверете, че Bluetooth® е включен. Сдвояването се извършва в приложението BACtrack, но Bluetooth® първо трябва да е включен в Настройки.

Стъпка 3. Натиснете и задръжте бутона за захранване на вашия BACtrack Mobile Breathalyzer за две секунди, след което го отпуснете, за да го включите и да позволите да бъде открит. Не са необходими кабели или адаптери. Отворете приложението от началния екран. Вашият BACtrack ще се свърже автоматично.

4. Схема на компонентите



A — Камера за дъх Отворът за мундщука в горната част на устройството. Издишайте в този отвор, за да може сензорът с горивна клетка да анализира пробата от дъха ви.

B — Бутон за захранване Страничният бутон, използван за включване и изключване на алкохолния тестер. Натиснете и задръжте за две секунди, за да включите уреда; задръжте отново за две секунди, за да го изключите.

C — Micro-USB порт Портът за зареждане в долната част на устройството. Свържете включения micro-USB кабел тук, за да заредите вътрешната батерия. Кабелът само зарежда уреда — не се предават данни.

5. Работа

ВАЖНО!

За най-точни резултати е важно да изчакате поне 15 минути след пушене, ядене или пиене, преди да тествате. Това е универсален принцип за всички алкохолни тестери, не само за вашия. Причината е, че ако наскоро сте консумирали алкохол, остатъчният алкохол в устата ви е много висок и може да причини фалшиво отчитане. Освен това, изчакването на 15 минути позволява на алкохола да се абсорбира от стомаха в кръвообращението, което допринася за по-точни резултати от теста.

Стъпка 1. Ако желаете да използвате мундщук, прикрепете го към алкохолния тестер. Забележка: Използването на мундщук е по избор и не влияе на

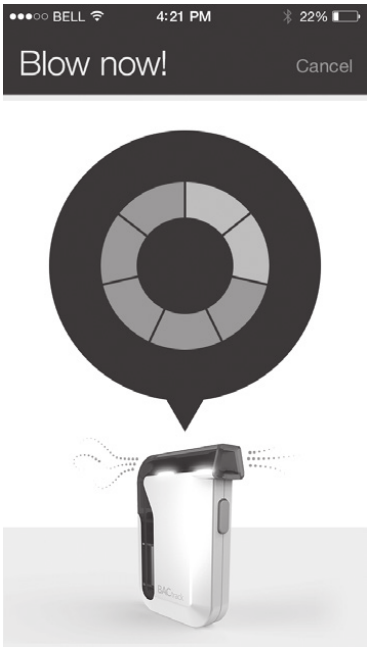


работата на алкохолния тестер; той обаче осигурява хигиеничен начин за тестване на други хора.

Стъпка 2. На вашето мобилно устройство натиснете изображението на алкохолния тестер, за да започнете процеса на тестване. Докато сензорът в алкохолния тестер се загрява, имате възможност да „Познаете своето BAC”. Това е по избор и няма да повлияе на крайното отчитане. Приложението ще запази вашата прогноза и ще ви каже колко близо сте. Използвайки тази функция с течение на времето, ще забележите, че сте много по-добри в разпознаването на това как алкохолът засяга тялото ви.



Стъпка 3. Когато екранът на мобилното ви устройство покаже „Духнете сега”, поемете дълбоко въздух и духайте непрекъснато в BACtrack Mobile Breathalyzer, докато всички ленти се осветят. Това трябва да отнеме около пет секунди и може да чуете щракване към края – това е въздушната помпа, която прокарва въздух през сензора.



Стъпка 4. След като BACtrack анализира пробата, той ще предаде отчитането към мобилното ви устройство и стойността на BAC ще се покаже.

Стъпка 5. Натиснете OK, за да видите прогнозното време до 0.00% BAC (ZeroLine®) и друга информация за нивото на BAC.

Стъпка 6. Когато приключите с тестването, задръжте бутона за захранване на вашия Mobile Breathalyzer за 2 секунди, за да го изключите.



Моля, обърнете внимание: Следвайте инструкциите в приложението BACtrack, за да следите и разбирате своето BAC. Поддържайте приложението си актуализирано, тъй като непрекъснато добавяме нови функции и опции.

6. Спецификации

Размери	1.75 x 2.75 x 0.63 инча
Тегло	1.75 oz (47 g)
Сензорна технология	Xtend™ електрохимична горивна клетка
Време за загряване	Около 10 секунди
Време на издишване	5 секунди
Захранване	Презареждащо се с включения micro USB кабел*
BAC обхват	0.000 – 0.400%
Работна температура	32° – 96.8°F (0 – 40°C)
Гаранция	1 година ограничена гаранция

* Батерията не може да бъде заменена.

6.1. Вътрешни светлини на Mobile Breathalyzer

Светлините вътре в Mobile Breathalyzer сигнализират определени активности, както следва:

- Задна светлина свети постоянно = Устройство включено, несвързано
- Задна и предна светлина светят постоянно = Устройство включено, сдвоено с мобилно устройство
- Задна светлина свети, предна светлина мига = Устройство готово за тестване
- Долна светлина свети = Предаване на данни към мобилно устройство чрез Bluetooth
- Задна и предна светлини пулсират бавно = Батерията се зарежда
- Задна и предна светлини светят много слабо = Батерията е напълно заредена

7. Предпазни мерки

1. Не духайте дим, храна или течности във вашия BACtrack Mobile Breathalyzer. Това ще повреди сензора.
2. Не тествайте в зони със силни ветрове, дим.
3. Изпращайте алкохолния си тестер за периодично калибриране, както е необходимо. (Вижте Проверка и калибриране.)
4. Вашият BACtrack Mobile Breathalyzer е проектиран за използване в температурен диапазон от 32-104 °F (0-40 °C).
5. Избягвайте тестване в присъствие на вещества, съдържащи метилов алкохол, изопропилов алкохол или ацетон. Тези вещества могат да повлияят на резултатите от теста.
6. Не използвайте вашия BACtrack Mobile Breathalyzer като инструмент, за да определите дали трябва да управлявате моторно превозно средство или оборудване, или да извършвате друго опасно действие.
7. Не пийте и не шофирайте. Винаги имайте определен шофьор, когато се консумира алкохол.

7.1. Редовна употреба

Вашият BACtrack Mobile Breathalyzer е чувствителен инструмент. За разлика от други електронни устройства, вашият алкохолен тестер не трябва да се пренебрегва за дълги периоди от време. Сензорът вътре в него е деликатен и може да изсъхне, ако не се използва твърде дълго. За да го поддържате в добро работно състояние, препоръчваме да духате в него поне веднъж месечно, дори ако не планирате да го използвате. Редовното дишане в уреда поддържа сензора в добро работно състояние.

Вашият BACtrack Mobile Breathalyzer съдържа литиево-йонна батерия. За правилно изхвърляне тя трябва да бъде рециклирана. Внимание: риск от експлозия, ако батерията е заменена с неправилен тип.

8. Проверка и калибриране

Вашият BACtrack Mobile Breathalyzer е калибриран след производство с помощта на усъвършенствано оборудване за симулация на алкохол. През сензора се прекарват известни концентрации на алкохол, за да се зададат базови стойности за тестване. Когато използвате алкохолния си тестер, уредът сравнява пробите от дъха ви с тези базови стойности.

Точността на тестерите за алкохол в дъха може да варира след шест до дванадесет месеца нормална употреба, в зависимост от броя на извършените тестове и работните условия. Ако този продукт дава непоследователни резултати от тестовете, не дава никакви резултати или дава необичайно високи или ниски резултати, продуктът трябва незабавно да бъде калибриран от обучен специалист.

Калибрирането е нормална част от притежаването и експлоатацията на професионален алкохолен тестер. BACtrack препоръчва да калибрирате вашия Mobile Breathalyzer най-малко на всеки 6–12 месеца, в зависимост от наблюдаваната и изискваната от вас производителност. Ако продуктът се използва всеки ден, може да се наложи да се калибрира по-често.

8.1. Инструкции за калибриране

Моля, посетете `http://support.bactrack.com` или се обадете на 877-334-6876 за инструкции как да калибрирате повторно вашия BACtrack Breathalyzer.

Всички калибрирания на алкохолни тестери се извършват в нашата база в Сан Франциско. По време на повторното калибриране професионален техник ще нулира базовите стойности на сензора и също така ще извърши пълна диагностична проверка, за да гарантира точността и надеждността на продукта.

9. Едногодишна ограничена гаранция

BACtrack (подразделение на KHN Solutions, LLC) изпълнява задълженията си за ограничена гаранция на този продукт, както е описано тук:

KHN Solutions гарантира този продукт срещу дефекти в материалите и изработката при нормална употреба за период от ЕДНА (1) ГОДИНА от датата на покупка на дребно от първоначалния краен потребител („Гаранционен период"). С изключение на предвиденото в предходното изречение или приложимото законодателство, KHN Solutions предоставя този продукт „както е". Ако възникне дефект и валидна претенция бъде получена от KHN Solutions в рамките на гаранционния период, по свое усмотрение KHN Solutions ще: (1) ремонтира продукта, (2) замени продукта с продукт, който е нов или е произведен от нови или употребявани части, годни за обслужване, и е поне функционално еквивалентен на оригиналния продукт, или (3) възстанови покупната цена на продукта. Когато се извършва възстановяване, продуктът, за който е предоставено възстановяването, трябва да бъде върнат на KHN Solutions и става собственост на KHN Solutions. Тази гаранция е ограничена до първоначалния краен потребител и не е прехвърляема или приложима от последващи собственици.

9.1. Изключения, ограничения и откази

KHN Solutions не дава никакви изрични или подразбиращи се гаранции относно способността на този продукт да определи дали или до каква степен умственото или физическото функциониране на тествания субект или преценката могат да бъдат нарушени от алкохола в кръвта, включително дали тестваният субект е интоксициран съгласно каквото и да е определение на тази дума. KHN Solutions изрично отказва всякаква отговорност за преки, косвени, случайни, специални или последващи щети от каквото и да е естество съгласно каквато и да е правна теория. Всяко действие или бездействие, основано на отчитане от този продукт, ще бъде на собствен риск на тествания субект или потребителя. KHN Solutions не поема отговорност за последиците за или от тестваните субекти, които използват този продукт и по-късно се окаже, че са били под въздействие на алкохол или че тяхната преценка или умствена или телесна функция е била нарушена от алкохол. Корелацията между съдържанието на алкохол в дъха и концентрацията на алкохол в кръвта зависи от много променливи, включително фактори на околната среда (като качество на въздуха, вятър, влажност, температура и др.) и здравословни условия на тествания субект. Ниско отчитане на BAC не означава, че физическото или умственото представяне или преценката на тествания субект (включително времето за реакция) могат да реагират на спешен случай. Концентрацията на алкохол в кръвта на тествания субект не може да бъде точно определена с помощта на продукт за тестване на алкохол в дъха.

KHN Solutions не гарантира, че работата на продукта ще бъде без грешки. KHN Solutions не носи отговорност за каквито и да е последствия, произтичащи от неспазване на инструкциите или свързани с използването на продукта. Тази гаранция не се прилага: (а) за последствия, причинени от инцидент, злоупотреба, манипулиране, неправилна употреба, наводнение, пожар, земетресение или други външни причини; (б) за последствия, причинени от работа с продукта извън разрешените или предвидените

начини на употреба, описани от KHN Solutions; (в) за последствия, причинени от обслужване, извършено от някой, който не е представител на KHN Solutions или оторизиран сервизен доставчик на KHN Solutions; или (г) за продукт или част, която е модифицирана за промяна на функционалността или възможностите без писменото разрешение на KHN Solutions.

ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ И СРЕДСТВАТА ЗА ЗАЩИТА, ПОСОЧЕНИ ПО-ГОРЕ, СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И ЗАМЕСТВАТ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА И УСЛОВИЯ, БИЛИ ТЕ УСТНИ ИЛИ ПИСМЕНИ, ЗАКОНОВИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ. KHN SOLUTIONS ИЗРИЧНО ОТКАЗВА ВСЯКАКВИ И ВСИЧКИ ЗАКОНОВИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ, ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И ГАРАНЦИИ СРЕЩУ СКРИТИ ИЛИ ЛАТЕНТНИ ДЕФЕКТИ. АКО KHN SOLUTIONS НЕ МОЖЕ ЗАКОННО ДА ОТКАЖЕ ЗАКОНОВИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ, ТОГАВА ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, ВСИЧКИ ТАКИВА ГАРАНЦИИ ЩЕ БЪДАТ ОГРАНИЧЕНИ ПО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ИЗРИЧНАТА ГАРАНЦИЯ И ДО УСЛУГАТА ЗА РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЯНА, КАКТО Е ОПРЕДЕЛЕНА ОТ KHN SOLUTIONS ПО НЕЙНО ИЗКЛЮЧИТЕЛНО УСМОТРЕНИЕ. Никой дистрибутор, агент или служител на KHN Solutions не е упълномощен да прави каквато и да е модификация, разширение или допълнение към тази гаранция. Ако някой термин се счита за незаконен или неприложим, законността или приложимостта на останалите условия няма да бъде засегната или нарушена.

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ПРЕДВИДЕНОТО В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ И ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, KHN SOLUTIONS НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ СЪГЛАСНО КАКВАТО И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ЗАГУБА НА ИЗПОЛЗВАНЕ; ЗАГУБА НА ПРИХОДИ ИЛИ ДОХОД; ЗАГУБА НА ДЕЙСТВИТЕЛНИ ИЛИ ОЧАКВАНИ ПЕЧАЛБИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБИ ОТ ДОГОВОР); ЗАГУБА НА ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПАРИ; ЗАГУБА НА ОЧАКВАНИ СПЕСТЯВАНИЯ; ЗАГУБА НА БИЗНЕС; ЗАГУБА НА ВЪЗМОЖНОСТ; ЗАГУБА НА ДОБРА РЕПУТАЦИЯ.

Този тестер за алкохол в дъха е предназначен за измерване на алкохол в човешкия дъх. Отчитанията, получени от това устройство, се използват при диагностиката на алкохолна интоксикация.

Някои държави, щати и провинции не позволяват изключването или ограничаването на случайни или последващи щети или позволяват ограничения за продължителността на подразбираща се гаранция или условие, така че горните ограничения или изключения може да не се прилагат за вас. Тази гаранция ви дава определени законни права и може също да имате други права, които се различават в зависимост от държавата, щата или провинцията. Тази ограничена гаранция се урежда и тълкува съгласно законите на държавата, в която е извършена покупката на продукта.

9.2. Получаване на гаранционно обслужване

Моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции, ако смятате, че вашият продукт не работи правилно. Ако все още смятате, че вашият продукт се нуждае

от гаранционно обслужване, моля, следвайте тези инструкции: Получете номер за оторизация за връщане (RA), като изпратите имейл до BACtrack чрез онлайн формата, намираща се на: `www.bactrack.com/support`

Когато изпращате продукта обратно до BACtrack / KHN Solutions, моля, опаковайте внимателно продукта и го изпратете чрез голям превозвач (UPS, FedEx, USPS и др.). За да гарантирате правилно кредитиране за върнат артикул, не забравяйте да получите потвърждение за доставка на връщащата се пратка. Клиентът е отговорен за всички разходи за връщане. Включете следната информация с върнатия си продукт:

- Вашия номер за оторизация за връщане
- Име, адрес и телефонен номер, посочени по време на поръчката
- Копие от оригиналната ви касова бележка, ако я имате

9.3. Регулаторна информация

FCC REGULATORY COMPLIANCE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by KHN Solutions LLC may void the user's authority to operate the equipment.

RF EXPOSURE WARNING STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. The information in this guide may change without notice. The manufacturer assumes no responsibility for any errors that may appear in this guide.

IC RSS-GEN, ISSUE 5, MARCH 2019: This device complies with ISEDC license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference;
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with the IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled RF environment.

НЕ ПИЙТЕ И НЕ ШОФИРАЙТЕ

Думата и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc., и всяко използване на такива марки от KHN Solutions, Inc. е по лиценз. Други търговски марки и търговски имена са на съответните им собственици.

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg